

# Centre spatial John-H.-Chapman

## Aires de collaboration | Collaboration Areas

Émis pour "Soumission - 19 juillet 2022" | Issued for "Submission - July 19, 2022"

### GÉNÉRALITÉS

Le terme entrepreneur signifie l'entrepreneur général.

L'entrepreneur devra, avant le début des travaux, vérifier tous les dessins, détails, dimensions, spécifications, conditions des locaux ou du chantier, et rapporter au représentant d'ASC, toutes erreurs, omissions ou anomalies. La méconnaissance des lieux ne donnera droit à aucune réclamation ultérieure. L'ASC n'assume aucune responsabilité quant aux dimensions prises à l'échelle sur les dessins.

L'entrepreneur devra fournir tous les matériaux, la main-d'œuvre, et l'équipement nécessaire à l'exécution de tous les travaux montrés aux dessins (sauf indication contraire).

L'entrepreneur devra lire conjointement les dessins et/ou devis. Il devra prévoir et pourvoir à tout percement, découpage et solidification requis pour l'installation des éléments des différents corps de métiers. Il devra réparer toute partie ou toute surface endommagée par l'exécution des travaux du contrat.

L'entrepreneur sera responsable de l'exécution de tout travail non nécessairement décrit aux dessins, et devis (s'il y en a), mais implicitement nécessaire à la réalisation de ce projet selon les règles de l'art.

L'entrepreneur devra faire à ses frais et risques, le transport, le déchargement et l'emmagasinement de tous les matériaux, appareils ou équipements requis pour la réalisation des travaux, et cela jusqu'à l'installation finale.

Toute livraison de matériau à l'ASC doit être coordonnée avec le représentant de l'ASC au moins 24 h à l'avance. L'entrepreneur devra prévoir et coordonner l'expédition des matériaux aux aires des travaux.

L'entrepreneur devra prévoir toutes les mesures de protection nécessaires afin d'éviter de propager toute trace de poussière et de débris aux aires adjacentes y compris les escaliers et corridors. Les méthodes de protection devront être approuvées par le représentant de l'ASC avant le début des travaux.

L'entrepreneur et ses sous-traitants limiteront leurs activités aux aires des travaux seulement.

Périodiquement et à la fin des travaux tous les matériaux rebuts devront être évacués des lieux. La zone des travaux devra être maintenue propre et en bon ordre, à la satisfaction du représentant de l'ASC. L'entrepreneur devra fournir tout l'équipement nécessaire au nettoyage. L'ASC ne fournit pas de benne à déchets. L'entrepreneur devra prévoir la location d'une benne.

L'entrepreneur devra entreposer ses matériaux et outils après chaque séance de travail, aux endroits indiqués par l'ASC.

L'entrepreneur devra donner un avis de 48 h au représentant de l'ASC avant de commencer tout travail.

L'entrepreneur devra fournir des matériaux neufs, de première qualité, et de marque prescrite, exempts de défaut pouvant nuire à leur apparence, résistance et durabilité.

Les marques de fabrique et les noms de matériaux sont employés en vue d'établir les modèles, les couleurs et les textures. Toute autre marque répondant aux mêmes exigences de qualité, fini et couleur, devra être soumise au représentant de l'ASC pour approbation, dix (10) jours avant le début des travaux.

L'entrepreneur devra fournir une copie des dessins donnant l'information pertinente, pour permettre à l'ASC de corriger les dessins « tel que construit ».

L'entrepreneur devra, à la fin des travaux, vérifier le bon fonctionnement de tous les éléments dont il est responsable et faire la mise au point des systèmes complets.

L'entrepreneur devra garantir le bon fonctionnement de tout l'ouvrage et de toute l'installation se rapportant au contrat et remplacer immédiatement, sans frais, toute partie qui sera trouvée défectueuse dans la période de douze (12) mois suivant l'acceptation finale par l'ASC, pourvu que ces défauts ne soient pas dus à un mauvais usage. L'entrepreneur assumera toute la responsabilité en ce qui concerne l'installation de son propre ouvrage, que ce

soit par ses employés ou par ses sous-traitants, à la suite d'une mauvaise exécution de ses travaux ou d'un montage au mauvais endroit.

L'entrepreneur devra coopérer avec tous les corps de métiers pour l'agencement et l'installation de leurs propres ouvrages de façon à faciliter la marche des travaux dans leur ensemble, et éviter de se nuire ou de se retarder mutuellement.

Aucune rémunération supplémentaire ne sera payée à l'entrepreneur pour un travail autre que ceux montrés aux dessins ou spécifiés aux devis.

Les entrepreneurs devront, avant de remettre leurs soumissions, visiter les lieux afin de vérifier les conditions du chantier.

L'entrepreneur devra fournir une installation conforme aux normes du code national du bâtiment, aux exigences du ministère du Travail et aux codes en vigueur dans les provinces et les villes ou les travaux se déroulent.

L'entrepreneur devra obtenir et payer tous les permis et taxes exigés par les autorités et devra se conformer aux codes et règlements en vigueur.

L'entrepreneur devra déterminer les quantités des éléments requis pour la réalisation de tous les travaux mentionnés aux dessins et aux devis, en fonction de la situation existante. Il sera entièrement responsable des quantités sur lesquelles il aura soumissionné.

L'ignorance de ces notes n'est pas une raison valable pour justifier les erreurs et anomalies qui peuvent survenir lors de l'exécution des travaux.

**IMPORTANT**  
Tous les travaux doivent être coordonnés et autorisés par le représentant de l'ASC avant l'exécution des travaux.

Contractor and subcontractors will limit their activities to work area only.

### GENERAL

The term Contractor means General contractor.

Before beginning the work, the contractor must check all drawing details, dimensions, specifications and conditions of offices and site. He must report to the CSA representative all errors, omissions or faults. The lack of knowledge of the premises will not give the right for future claims. The CSA does not assume any responsibility regarding dimensions taken on scale on the drawings.

The contractor must provide all materials, manpower and necessary equipment to do the work shown on the drawings (except where indicated).

The contractor must read drawings and/or specifications together. He must anticipate and provide all piercing, cutting and solidification required for installation of elements by various trades. He must repair all part and/or all damage done to existing surfaces by the execution of the works for the contract.

The contractor is responsible for the execution of all work not necessarily described in drawings and specifications (if need be) but implicitly necessary to the realization of the project, according to the state of the art.

The contractor must, at his own expense and risks, transport, unload and store all materials, appliances or equipments required for the realization of the works and that, until final installation.

All delivery of material at the CSA, must be coordinated with CSA representative, at least 24 hours in advance. The contractor must anticipate and organize expedition of materials to work areas.

The contractor must anticipate all necessary protective measures to prevent dust and debris from spreading to adjacent areas, including stairs and corridors. Protective methods must be approved by the CSA representative before beginning work.

Contractor and subcontractors will limit their activities to work area only.

Periodically, and at the end of the work, all material scraps must be taken out of the premises. Work areas must be kept clean and in good order to the satisfaction of CSA representative. The contractor must provide all necessary equipment for cleaning. CSA will not provide garbage bins. The contractor must anticipate renting one.

The contractor must store his material and tools in areas indicated by the CSA after every work shift.

The Contractor must advise the CSA representative, at least 24 hours in advance, before beginning work.

The contractor must supply new material of first grade quality and prescribed brand, without defect that could damage their appearance, resistance and durability.

Manufacturer brands and names of materials are used to establish models, textures and colors. Any other brand corresponding to the same quality requirements, finish and color must be submitted to CSA representative for approbation, at least ten (10) days before beginning work.

The contractor must provide a copy of drawings giving pertinent information to allow the CSA to correct the drawings "as built".

The contractor must, at the end of the work check the good order of all components for which he is responsible and do the fine tuning of complete systems.

The contractor must guarantee the good order of the whole work and installation pertaining to the contract and immediately replace, without cost, all parts that were found defective within a period of twelve (12) months following final approval by CSA provided that defects are not due to wrong use. The contractor will assume all responsibility concerning the installation of his own work, being done by his employees or by subcontractors, following a bad execution of the works or a mounting at the wrong place.

The contractor must cooperate with all trades for coordination and installation of their own works to facilitate work progress as a whole and to avoid going against each other and mutually causing delays.

No additional payment will be made to the contractor for other work not mentioned in the drawings or specified in tender.

Before submitting tender, contractors must visit the premises to check site conditions.

The contractor must provide an install as per standards of the National building code requirements, requirements by Work Minister and codes in force in provinces or towns where work is being done.

The contractor must get and pay for all licenses; taxes required by authorities and comply with codes and regulations in force.

The contractor must determine the quantity of all elements required for the realization of all the works mentioned in the drawings and tender, in relation to existing situation. He will be entirely responsible for the quantities for which he has bid.

Ignorance of these notes is not a valid reason to justify errors and faults that could happen when doing the work.

**IMPORTANT**  
All works must be coordinated and authorized by a CSA representative before beginning work.

LISTE DES FEUILLES   SHEET LIST TABLE		
No.	TITRE DE FEUILLE   SHEET TITLE	X DE/OF 21
A000	PAGE TITRE   TITLE PAGE	01
A051	PLAN DE MOBILISATION   ON SITE INSTALLATION PLAN	02
A101	PLAN DE DÉMOLITION - P1N1   DEMOLITION PLAN - P1L1	03
A103	PLAN DE DÉMOLITION - P3N3   DEMOLITION PLAN - P3L3	04
A131	PLAN DE DÉMOLITION DE PLAFOND - P1N1   CEILING DEMOLITION PLAN - P1L1	05
A133	PLAN DE DÉMOLITION DE PLAFOND - P3N3   CEILING DEMOLITION PLAN - P3L3	06
A201	PLAN DE CONSTRUCTION - P1N1   CONSTRUCTION PLAN - P1L1	07
A203	PLAN DE CONSTRUCTION - P3N3   CONSTRUCTION PLAN - P3L3	08
A301	PLAN DE CONSTRUCTION DE PLAFOND - P1N1   CEILING CONSTRUCTION PLAN - P1L1	09
A303	PLAN DE CONSTRUCTION DE PLAFOND - P3N3   CEILING CONSTRUCTION PLAN - P3L3	10
A351	PLAN DE FINIS - P1N1   FINISHES PLAN - P1L1	11
A353	PLAN DE FINIS - P3N3   FINISHES PLAN - P3L3	12
A403	ÉLEVATIONS INTÉRIEURES - P3N3   INTERIOR ELEVATIONS - P3L3	13
A501	COUPES DE MURS - P1N1   WALLS SECTIONS - P1L1	14
A551	DÉTAILS DE PLAFOND - P1N1   CEILING DETAILS - P1L1	15
A701-A	DÉTAILS D'ÉBÉNISTERIE - P1N1   MILLWORK DETAILS - P1L1	16
A701-B	DÉTAILS D'ÉBÉNISTERIE - P1N1   MILLWORK DETAILS - P1L1	17
A703-A	DÉTAILS D'ÉBÉNISTERIE - P3N3   MILLWORK DETAILS - P3L3	18
A-703-B	DÉTAILS D'ÉBÉNISTERIE - P3N3   MILLWORK DETAILS - P3L3	19
A901	PLAN D'AMÉNAGEMENT - P1N1   LAYOUT PLAN - P1L1	20
A903	PLAN D'AMÉNAGEMENT - P3N3   LAYOUT PLAN - P3L3	21

**Services publics et Approvisionnement Canada**  
Direction générale des biens immobiliers  
Région du Québec

**Public Services and Procurement Canada**  
Real Property branch  
Quebec region

Plan cdt

Key Plan

PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3N3)

PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1N1)

PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3L3)

PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1L1)

**Notes**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T : 514 272 8125 - www.cimaise.com

**Consultants**

www.bouthilletteparizeau.com

1	SOUMISSION   SUBMISSION	19.07.2022
<b>révisions</b> revisions	<b>description</b> description	<b>date</b> date dd.mm.yyyy
A B C	A no. du détail detail no. B no. de la feuille où détail est sheet no. where detail required C no. de la feuille où détail sheet no. where detailed	A C

**Projet**

**AGENCE SPATIALE CANADIENNE  
CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT  
SAINT HUBERT, QUÉBEC  
J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION  
COLLABORATION AREAS

**Dessin**

ARCHITECTURE  
PAGE TITRE  
TITLE PAGE

Conçu par M.-P. FRÉCHETTE	Date 22/10/2021	
Dessiné par M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date 31/05/2022	
Approuvé par J.-F. BROSSEAU	Date 31/05/2022	
Questionnaire de projet TPSSC J. BRASSARD TPSSC Project Manager		
No de projet 21310-8	Project no	No de projet Project no
Consultant	Consultant	Client
No de plan ou de dessin 21310-8_A000		Plan or drawing no
No de projet TPSSC	Project no	No de feuille Sheet no A000
		PWSSC



SALLE D'ATTENTE - ACCUEIL | WAITING ROOM - RECEPTION  
PAVILLON 1, NIVEAU 1 (P1N1) | PAVILION 1, LEVEL 1 (P1L1)



AIRE DE COLLABORATION | COLLABORATION AREA  
PAVILLON 3, NIVEAU 3 (P3N3) | PAVILION 3, LEVEL 3 (P3L3)



**DEMOLITION GENERAL NOTES**

1. THE NON-CONTRACT ZONE SHOWN ON THE PLAN IS NOT LIMITATIVE. SEE SCOPE OF ELECTROMECHANICAL WORK TO PERFORM ANY RELATED WORK REQUIRED (ELECTRICAL/MECHANICAL ROOMS OR OTHERS).
2. SECONDARY WORK AREAS ARE REQUIRED FOR MECHANICAL RELATED WORK. SEE SHEET A051 FOR PROVISIONS RELATING TO THE PHASING AND MOBILIZATION OF THE WORKS, SEE MECHANICAL.
3. FOR SLAB PREPARATION, SEE SHEET A351.
4. THE FURNITURE WILL BE MOVED BY THE OWNER BEFORE THE BEGINNING OF THE WORK.
5. REFER TO THE DOCUMENTS OF THE DISCIPLINES CONCERNED FOR INTERVENTIONS ON THE MECHANICAL AND ELECTRICAL SYSTEMS.
6. ALL PARTITIONS ARE TYPE CL01 UNLESS OTHERWISE SPECIFIED. SEE SHEET A800 FOR TYPICAL PARTITIONS.
7. REMOVE POSTERS, ACCESSORIES AND WALL EQUIPMENT. REINSTALL ACCORDING TO THE OWNER'S INSTRUCTIONS AT THE END OF THE WORK (SIGNAGE DOOR INDICATIONS, FIRST AID KITS, DEFEBRILATOR, CONVEX MIRROR).

**DEMOLITION SPECIFIC NOTES**

- (DX)— IDENTIFICATION SYMBOLE FOR NOTES
- D.1 REFERENCE LINE FOR ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL TRADES AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS FOLLOWING THE REMOVAL OF THE FLOORING. MARK THE REFERENCE LINES ON THE SLAB ACCORDING TO THE DIMENSIONS GIVEN. HAVE THE TRACER APPROVED BY THE ARCHITECT
  - D.2 GRANITE SKIRTING TO BE CAREFULLY REMOVED AND RETURNED TO THE OWNER.
  - D.3 GRANITE SKIRTING TO BE CAREFULLY REMOVED FOR REINSTALLATION FOLLOWING INSTALLATION OF NEW FLOORING.
  - D.4 DISPLAY TO BE CAREFULLY REMOVED FOR REINSTALLATION FOLLOWING INSTALLATION OF NEW CEILING. THE DISPLAY IS SCREWED TO THE CONCRETE SLAB AND TO THE CEILING.
  - D.5 WALL SELF-ADHESIVE FILM TO KEEP AND PROTECT DURING THE WORK. BYPASS FOR PAINTING WORK.
  - D.6 INSTALL VISUAL PROTECTION ON THE GLASS PARTITION AND THE DOOR.
  - D.7 WALL SHELF WITH MODEL IN A BOX TO BE KEPT AND PROTECTED DURING THE WORK.
  - D.8 MAKE A CUT IN THE GYPSUM PARTITION, FROM THE FLOOR TO ABOVE THE CEILING TO ALLOW THE INSTALLATION OF ELECTRICAL SERVICES. DEMOLISH THE GYPSUM PANELS, PATCH, FINISH THE JOINTS AND PAINT FOLLOWING THE WORK ON THE SERVICES.

**DEMOLITION PLAN CAPTION**

AREA OUT OF CONTRACT

**INTERIOR ARCHITECTURE**

- EXISTING GYPSUM PARTITION TO REMAIN
- EXISTING CONCRETE BLOCK PARTITION TO DEMOLISH
- EXISTING DOOR TO REMAIN
- ELECTRICAL PANEL TO BE DEMOLISHED. SEE ELECTRICAL.

**FLOOR FINISHES TO DEMOLISH**

- EXISTING GRANITE FLOOR WITH METAL INSERTS TO BE PRESERVED AND PROTECTED DURING THE WORK. COVER THE ENTIRE SURFACE WITH PROPER PROTECTION FROM THE TIME THE WORKSITE IS MOBILIZED.
- CARPET TO BE REMOVED. KEEP ALL OF THE COMPLETE TILES (UNCUT) FOR REINSTALLATION. SEE SHEET A351.
- EXISTING CARPETS TO KEEP IN PLACE AND PROTECT DURING THE WORK. COVER THE ENTIRE SURFACE WITH ADEQUATE PROTECTION AS SOON AS THE SITE IS MOBILIZED.

- BP PUSH BUTTON FOR AUTOMATIC DOOR OPENER
- LC CARD READER
- PC STAINLESS STEEL CORNER GUARD TO KEEP.

**LÉGENDE DE DÉMOLITION**

ZONE HORS CONTRAT

**ARCHITECTURE INTÉRIÈRE**

- CLOISON DE GYPSE EXISTANTE À CONSERVER
- CLOISON OU SOUFFLAGE DE GYPSE À DÉMOLIR, DE DALLE @ DALLE. ± 4530 mm
- PORTE EXISTANTE À CONSERVER
- PANNEAU ÉLECTRIQUE À DÉMOLIR, VOIR ÉLECTRIQUE.

**FINIS DE PLANCHER**

- PLANCHER DE GRANITE EXISTANT AVEC INSERTIONS METALLIQUES À CONSERVER ET À PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX. COUVRIR TOUTE LA SUPERFICIE D'UNE PROTECTION ADEQUATE DES LA MOBILISATION DU CHANTIER.
- TAPIS À ENLEVER, CONSERVER L'ENSEMBLE DES CARREAUX COMPLETS (NON-DÉCOUPÉS) POUR RÉINSTALLATION, VOIR FEUILLE A351.
- TAPIS EXISTANT À CONSERVER EN PLACE ET À PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX. COUVRIR TOUTE LA SURFACE D'UNE PROTECTION ADEQUATE DES LA MOBILISATION DU CHANTIER.
- BOUTON POUSSOIR POUR OUVRIR-PORTE AUTOMATIQUE
- LECTEUR DE CARTE
- PROTECTEUR DE COIN EN ACIER INOXYDABLE À CONSERVER.

**NOTES SPÉCIFIQUES DE DÉMOLITION**

- (DX)— SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE
- D.1 LIGNE DE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUTS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS. SUITE À L'ENLÈVEMENT DES REVÊTEMENTS DE SOL, TRACER LES LIGNES DE RÉFÉRENCE SUR LA DALLE SELON LES DIMENSIONS DONNÉES. FAIRE APPROUVER LE TRACER PAR L'ARCHITECTE
  - D.2 PLINTHE DE GRANITE À ENLEVER DÉLICATEMENT ET À REMETTRE AU PROPRIÉTAIRE.
  - D.3 PLINTHE DE GRANITE À ENLEVER DÉLICATEMENT POUR RÉINSTALLATION SUIVANT L'INSTALLATION DU NOUVEAU REVÊTEMENT DE PLANCHER.
  - D.4 PRÉSENTOIR À ENLEVER DÉLICATEMENT POUR RÉINSTALLATION SUIVANT L'INSTALLATION DU NOUVEAU PLAFOND. LE PRÉSENTOIR EST VISSÉ À LA DALLE DE BÉTON ET AU PLAFOND.
  - D.5 PELLICULE AUTOCOLLANTE MURALE À CONSERVER ET À PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX. CONTOURNER POUR LES TRAVAUX DE PEINTURE.
  - D.6 INSTALLER PROTECTION VISUELLE SUR LA CLOISON VITRÉE ET LA PORTE.
  - D.7 TABLETTE MURALE AVEC MAQUETTE DANS UN BÔTIER À CONSERVER ET À PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX.
  - D.8 RÉALISER UNE SAIGNÉE DANS LA CLOISON DE GYPSE, DU PLANCHER JUSQU'AU-DESSUS DU PLAFOND POUR PERMETTRE LA MISE EN PLACE DES SERVICES EN ÉLECTRICITÉ. DÉMOLIR LES PANNEAUX DE GYPSE, RAGRÉER, FINIR LES JOINTS ET PEINTURER SUIVANT LES TRAVAUX SUR LES SERVICES.

**NOTES GÉNÉRALES DE DÉMOLITION**

1. LA ZONE HORS-CONTRAT MONTREE AU PLAN N'EST PAS LIMITATIVE. VOIR LA PORTEE DES TRAVAUX ELECTROMECHANIQUES POUR EFFECTUER TOUT TRAVAUX CONNEXES NECESSAIRES (SALLES ELECTRIQUES / MECANIQUES OU AUTRES).
2. DES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES SONT REQUISES POUR LES TRAVAUX CONNEXES A LA MECANIQUE. VOIR FEUILLE A051 POUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AU PHASAGE ET LA MOBILISATION DES TRAVAUX, VOIR MECANIQUE.
3. POUR LA PREPARATION DE LA DALLE, VOIR FEUILLE A351.
4. LE MOBILIER SERA DEPLACÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE AVANT LE DÉBUT DES TRAVAUX.
5. SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DES DISCIPLINES CONCERNÉES POUR LES INTERVENTIONS SUR LES SYSTÈMES EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ.
6. TOUTES LES CLOISONS SONT DE TYPE CL01 SAUF INDICATION CONTRAIRE. VOIR FEUILLE A800 POUR CLOISONS TYPES.
7. RETIRER LES AFFICHES, ACCESSOIRES ET ÉQUIPEMENTS MURAUX RÉINSTALLER SELON LES INDICATIONS DU PROPRIÉTAIRE À LA FIN DES TRAVAUX (SIGNALISATION, INDICATIONS DES PORTES, TROUSSES DE SON, DÉFEBRILATEUR, MIRROR CONVEXE).

Services publics et Procurement Canada  
 Direction générale des biens immobiliers  
 Région du Québec

Public Services and Procurement Canada  
 Real Property branch  
 Quebec region

Plan 016 PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1N1) Map Plan

PAVILLON 1 - LEVEL 1 (P1L1)

**Notes**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

**cimaise**  
 400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
 T : 514 272 8125 www.cimaise.com

**Consultants**

**bouthillette parizeau**  
 5000 Avenue de la Station  
 www.bouthilletteparizeau.com

1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022
---	-----------------------	------------

**révisions**

révisions	description	date
A	A no. du détail	
B	B no. de la feuille où détail est	
C	C no. de la feuille où détail sheet no. where detailed	

**Projet**

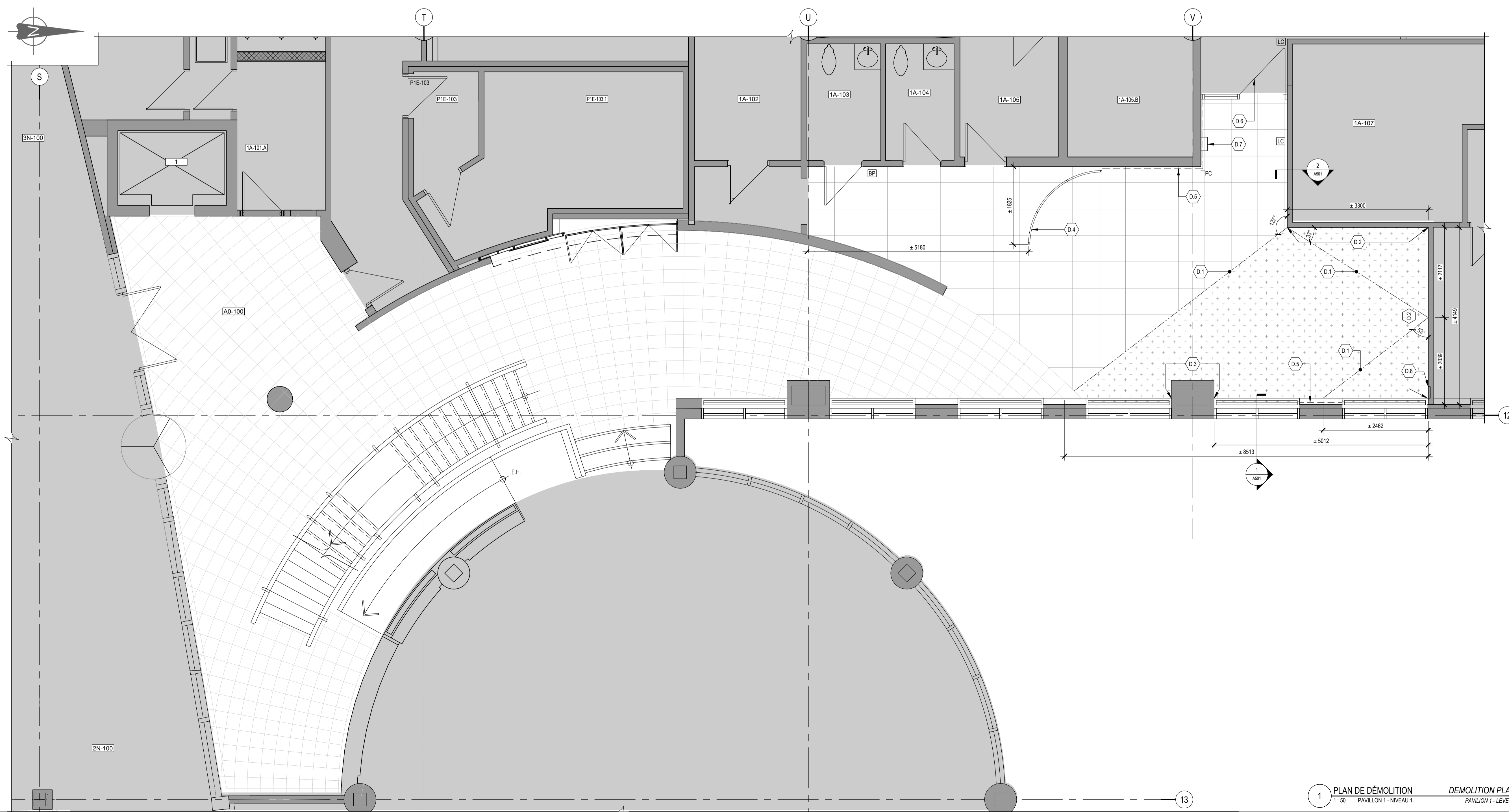
AGENCE SPATIALE CANADIENNE  
 CANADIAN SPACE AGENCY  
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT  
 SAINT HUBERT, QUÉBEC  
 J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION  
 COLLABORATION AREAS

**Design**

ARCHITECTURE  
 PLAN DE DÉMOLITION - P1N1  
 DEMOLITION PLAN - P1L1

Conçu par	M.-P. FRÉCHETTE	Date	22/10/2021
Designed by			
Dessiné par	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date	31/05/2022
Drawn by			
Approuvé par	J.-F. BROUSSEAU	Date	31/05/2022
Approved by			
Questionnaire de projet TPSSC	J. BRASSARD		
TPSSC Project Manager			
No de projet	21310-8	No de projet	
Consultant		Client	
No de plan ou de dessin	21310-8_A101.dwg	Plan or drawing no	
No de projet		No de feuille	A101
TPSSC		PWSC	





**CEILING DEMOLITION PLAN'S LEGEND**

- AREA OUT OF CONTRACT
- INTERIOR ARCHITECTURE
  - EXISTING GYPSUM PARTITION TO REMAIN
- CEILING
  - EXISTING GYPSUM CEILING TO BE PRESERVED
  - GYPSE CEILING (16 mm) AND METAL FRAME TO BE DEMOLISHED. TEMPORARILY SUPPORT THE PORTION TO BE RETAINED. CONSTRUCT NEW SUPPORT FRAMING IN THE CEILING SPACE
  - ACOUSTIC TILE CEILING TO BE DEMOLISHED FRAME AND TILES 750 X 750mm
  - SAFETY MIRROR TO BE DEMOLISHED
  - ACCESS HATCH TO KEEP

**ELECTROMECHANICAL EQUIPMENT**  
\*FOR INFORMATION ONLY. SEE ELECTRICAL AND MECHANICAL DRAWINGS FOR INTERVENTIONS

- ELECTRICITY**
- LIGHTING FIXTURE TO BE RETAINED
  - LIGHTING FIXTURE TO BE DEMOLISHED
  - EXISTING SPEAKER TO KEEP
  - SPEAKER TO BE DEMOLISHED
  - EXISTING CAMERA TO KEEP
  - CAMERA TO BE DEMOLISHED
  - EXIT SIGN TO BE REMOVED AND REINSTALLED, SEE SHEET A301
- MECHANICAL**
- EXISTING SPRINKLER TO KEEP
  - SPRINKLER TO BE RELOCATED
  - LINEAR DIFFUSER INTEGRATED TO EXISTING CEILING GRID TO BE DEMOLISHED
  - SQUARE DIFFUSER 760 X 760 TO BE DEMOLISHED

**CEILING DEMOLITION'S GENERAL NOTES**

- OUT OF CONTRACT AREA AS PER SHOWN ON PLAN IS NON-LIMITATIVE. SEE ELECTROMECHANICAL'S SCOPE OF WORK FOR RELATED WORKS (ELECTRICAL / MECHANICAL ROOMS OR OTHERS).
- FOR ALL THE INFORMATION OF ELEMENTS IN ELECTRICITY, MECHANICAL AND FIRE PROTECTION, REFER TO THE DOCUMENTS OF EVERY DISCIPLINE. FOR ANY ERRONEOUS OR CONTRADICTIONARY INFORMATION, THESE LAST ONES SHALL PREVAIL.

**CEILING DEMOLITION'S SPECIFIC NOTES**

- NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOLE
- DP.01 CAMERA TO RELOCATE, SEE ELECTRICITY.
  - DP.02 GYPSUM FALLOUT TO BE DEMOLISHED UP TO THE PARTITION WITH MANGANESE WALL APPLIANCES. REINFORCE AND COMPLETE THE CEILING FRAME IN PREPARATION FOR DEMOLITION WORK AND TO STRUCTURE THE NEW CEILING ISLAND.
  - DP.03 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURE ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL TRADES AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS, FOLLOWING THE REMOVAL OF THE FLOORING, MARK THE REFERENCE LINES ON THE SLAB ACCORDING TO THE DIMENSIONS GIVEN. HAVE THE PLOT APPROVED BY THE ARCHITECT.
  - DP.04 DOOR CLOSER HOUSING TO KEEP IN PLACE.
  - DP.05 CONTINUOUS ACOUSTIC TILE CEILING ABOVE GLAZED PARTITION. DEMOLISH TO THE LINE POINTED BY THIS NOTE. TEMPORARILY SUPPORT THE CEILING.
  - DP.06 REINFORCE AND COMPLETE THE CEILING FRAME IN PREPARATION FOR DEMOLITION WORK AND TO STRUCTURE THE NEW CEILING ISLAND.
  - DP.07 KEEP THE WALL IN METAL STUD BETWEEN THE CEILING AND ITS BRACING FOR REUSE.

**LÉGENDE DE DÉMOLITION DE PLAFOND**

- ZONE HORS CONTRAT
- ARCHITECTURE INTÉRIEURE
  - CLOISON DE GYPSE EXISTANTE À CONSERVER
- PLAFOND
  - PLAFOND DE GYPSE EXISTANT À CONSERVER
  - PLAFOND DE GYPSE (16 mm) ET OSSATURE MÉTALLIQUE À DÉMOLIR. SOUTENIR TEMPORAIREMENT LA PORTION À CONSERVER. CONSTRUIRE UNE NOUVELLE OSSATURE DE SUPPORT DANS L'ENTREPLAFOND.
  - PLAFOND DE CARREAUX ACOUSTIQUES À DÉMOLIR TRAME ET CARREAUX 750 X 750mm
  - MIROIR DE SURVEILLANCE À RETIRER MINUTIEUSEMENT AFIN DE LE RÉINSTALLER À LA FIN DES TRAVAUX.
  - TRAPPE D'ACCÈS À CONSERVER

**ÉQUIPEMENTS ÉLECTROMÉCANIQUES**  
\*À TITRE INDICATIF SEULEMENT, VOIR PLANS ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUES POUR INTERVENTIONS

- ÉLECTRICITÉ**
- APPAREIL D'ÉCLAIRAGE À CONSERVER
  - APPAREIL D'ÉCLAIRAGE À DÉMOLIR
  - HAUT-PARLER EXISTANT À CONSERVER
  - HAUT-PARLER À DÉMOLIR
  - CAMÉRA EXISTANTE À CONSERVER
  - CAMÉRA À DÉMOLIR
  - PANNEAU INDICATEUR DE SORTIE À ENLEVER POUR RÉINSTALLATION, VOIR FEUILLE A301
- MÉCANIQUE**
- GICLEUR EXISTANT À CONSERVER
  - TÊTE DE GICLEUR À RELOCALISER
  - DIFFUSEUR LINÉAIRE EXISTANT INTÉGRÉ DANS LA TRAME DE PLAFOND À DÉMOLIR
  - DIFFUSEUR CARRÉ 760 X 760 À DÉMOLIR

**NOTES GÉNÉRALES DE DÉMOLITION DE PLAFOND**

- LA ZONE HORS-CONTRAT MONTRÉE AU PLAN N'EST PAS LIMITATIVE. VOIR LA PORTÉE DES TRAVAUX ÉLECTROMÉCANIQUES POUR EFFECTUER TOUT TRAVAUX CONNEXES NÉCESSAIRES (SALLES ÉLECTRIQUES / MÉCANIQUES OU AUTRES).
- POUR TOUTE L'INFORMATION DES ÉLÉMENTS EN ÉLECTRICITÉ, MÉCANIQUE ET PROTECTION INCENDIE, SE RÉFÉRER AUX DOCUMENTS DE CHAQUE DISCIPLINE. POUR TOUTE INFORMATION ERRONÉE OU CONTRADICTOIRE, CES DERNIERS AURONT PRÉVALENCE.

**NOTES SPÉCIFIQUES DE DÉMOLITION DE PLAFOND**

- SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE
- DP.01 CAMÉRA À RELOCALISER, VOIR ÉLECTRICITÉ.
  - DP.02 RETOMBÉE DE GYPSE À DÉMOLIR JUSQU'À LA CLOISON AVEC APPLIQUES MURAUX EN AÇAJOU. RENFORCER ET COMPLÉTER L'OSSATURE DE PLAFOND EN PRÉVISION DES TRAVAUX DE DÉMOLITION ET POUR STRUCTURER L'ÎLOT DU NOUVEAU PLAFOND.
  - DP.03 LIGNE DE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUTS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS, SUITE À L'ENLÈVEMENT DES REVÊTEMENTS DE SOL, TRACER LES LIGNES DE RÉFÉRENCE SUR LA DALLE SELON LES DIMENSIONS DONNÉES. FAIRE APPROUVER LE TRACER PAR L'ARCHITECTE.
  - DP.04 BÔTIER DU FERME-PORTE À CONSERVER EN PLACE.
  - DP.05 PLAFOND DE CARREAUX ACOUSTIQUES EN CONTINU AU-DESSUS DE LA CLOISON VITRÉE. DÉMOLIR JUSQU'À LA LIGNE POINTÉ PAR CETTE NOTE. SOUTENIR TEMPORAIREMENT LE PLAFOND.
  - DP.06 RENFORCER ET COMPLÉTER L'OSSATURE DE PLAFOND EN PRÉVISION DES TRAVAUX DE DÉMOLITION ET POUR STRUCTURER L'ÎLOT DU NOUVEAU PLAFOND.
  - D.07 CONSERVER LE MURET EN MONTANTS MÉTALLIQUES DANS L'ENTREPLAFOND ET SON CONTREVENTEMENT POUR RÉUTILISATION.

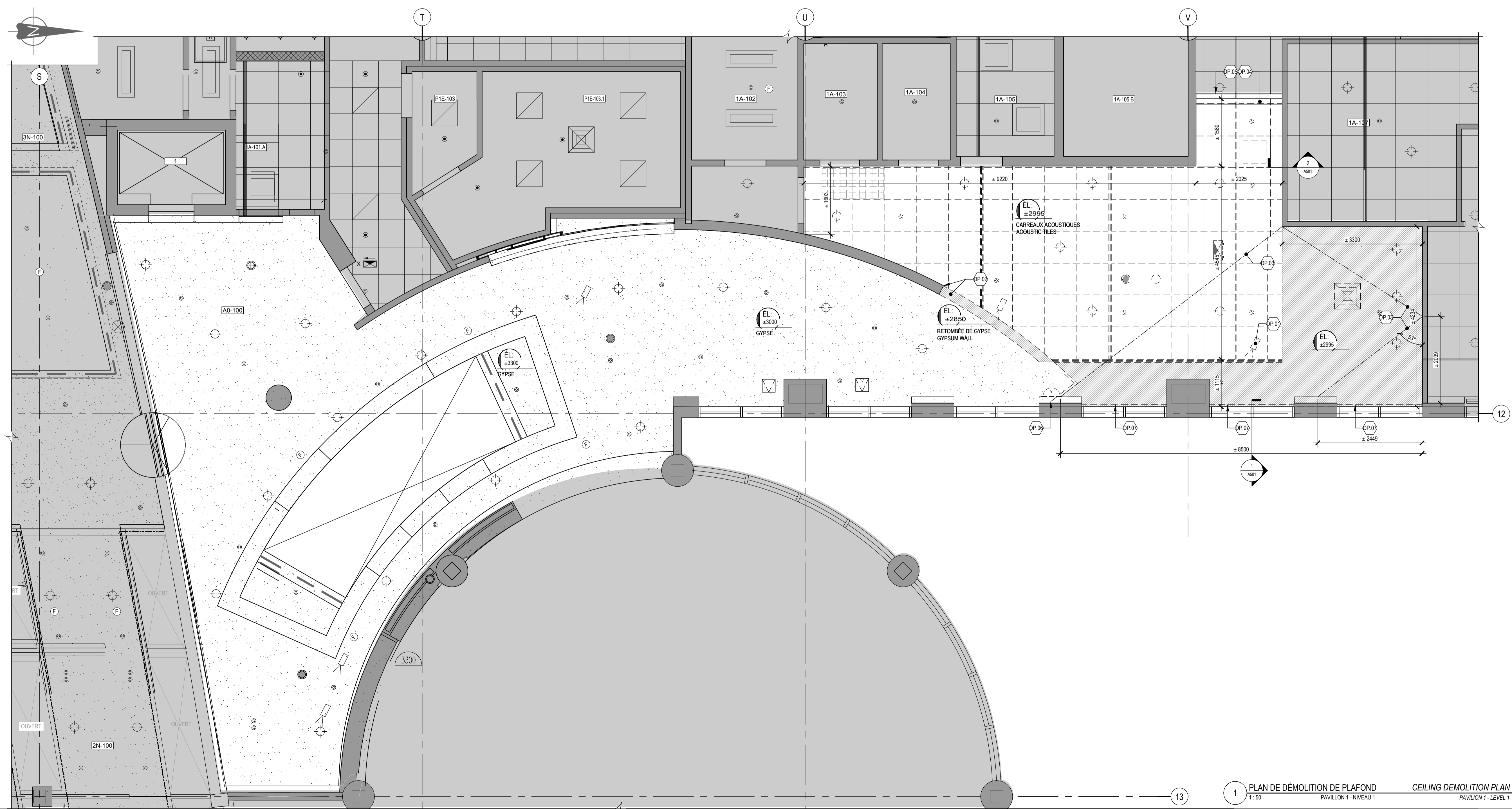
Services publics et Procurement Canada / Direction générale des biens immobiliers / Région du Québec

Public Services and Procurement Canada / Real Property branch / Quebec region

Plan coté: PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1N1) / Map Plan: PAVILLON 1 - LEVEL 1 (P1L1)

Notes: Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction. / This document is for reference purposes only and should not be used for construction.

Architecte: cimaise



**cimaise**  
400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T : 514 272 8125 www.cimaise.com

Consultants: **bouthillette parizeau**

1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022
---	-----------------------	------------

Projet: **AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9

Aires de collaboration / COLLABORATION AREAS

Architecture: **PLAN DE DÉMOLITION DE PLAFOND - P1N1 / CEILING DEMOLITION PLAN - P1L1**

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Dessiné par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022

Gestionnaire de projet / Project Manager: **J. BRASSARD**

No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	

No de plan ou de dessin / Plan or drawing no: **21310-8\_A131.dwg**

No de projet / Project no	21310-8	No de feuille / Sheet no	A131
---------------------------	---------	--------------------------	------

**CEILING DEMOLITION'S GENERAL NOTES**

1. OUT OF CONTRACT AREA AS PER SHOWN ON PLAN IS NON-LIMITATIVE. SEE ELECTROMECHANICAL'S SCOPE OF WORK FOR RELATED WORKS (ELECTRICAL / MECHANICAL ROOMS OR OTHER).
2. SECONDARY WORK ZONES ARE REQUIRED FOR WORK RELATED TO MECHANICAL REPLACEMENTS. SEE SHEET A051 FOR PROVISIONS RELATING TO THE PHASING AND MOBILIZATION OF WORK. SEE MECHANICAL.

**SPECIFIC NOTES OF CEILING DEMOLITION**

- ← (DP.X) IDENTIFICATION SYMBOL OF THE NOTE
- DP.50 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURE ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL TRADES AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.
- DP.51 THE CONFIGURATION OF THE LINEAR DEVICES SHOWN IS SCHEMATIC. ADJUSTMENTS ARE TO BE PLANNED ON SITE, AND TO BE COORDINATED BY THE GENERAL CONTRACTOR. SEE ELECTRICAL.
- DP.52 CEILING PORTION TO BE OPENED TO ALLOW THE INSTALLATION OF WALLING BACKINGS, AS WELL AS SPRINKLER WORK AND SMOKE DETECTOR RELOCATION. SEE ELECTROMECHANICAL.
- DP.53 PORTION OF CEILING TO BE DEMOLISHED FOR THE REPLACEMENT OF LINEAR DIFFUSERS. SEE MECHANICAL. PATCH UP AS EXISTING FOLLOWING THE WORK.
- DP.54 WALL VENTILATION GRILLS TO KEEP IN THE ALCOVE.
- DP.55 LINES OF THE SIDE WALLS OF THE EXISTING LIGHTING ALCOVE.
- DP.56 SECONDARY WORK AREA (THREE ROOMS) FOR THE REPLACEMENT OF VENTILATION ELEMENTS IN THE BEDROOM. SEE SHEET A051 FOR CEILING SECTIONS TO BE DEMOLISHED AND PHASING. SEE MECHANICAL.
- DP.57 LIGHTING FIXTURES TO BE REPLACED IN A "RETRO-FIT" WAY. NO CEILING DEMOLITION IS REQUIRED FOR THIS REPLACEMENT. SEE ELECTRICITY.

**CEILING DEMOLITION PLANS LEGEND**

**AREA OUT OF CONTRACT**

**INTERIOR ARCHITECTURE**

**CEILING TYPES**

**ELECTROMECHANICAL EQUIPMENT**  
\*FOR INFORMATION ONLY, SEE ELECTRICAL AND MECHANICAL DRAWINGS FOR INTERVENTIONS

**EXISTING GYPSUM PARTITION TO REMAIN**

**EXISTING GYPSUM CEILING TO BE PRESERVED**

**GYPSE CEILING (16 mm) AND METAL FRAME TO BE DEMOLVED. TEMPORARILY SUPPORT THE PORTION TO BE RETAINED.**

**REMOVE GYPSUM (16 mm) FROM EXISTING METAL FRAME TO BE RETAINED.**

**LIGHTING FIXTURE TO BE RETAINED**

**LIGHTING FIXTURE TO BE DEMOLISHED**

**LINEAR ALCOVE LIGHTING FIXTURE TO BE RETAINED**

**LINEAR ALCOVE LIGHT FIXTURE TO BE DEMOLISHED**

**EXISTING SPRINKLER TO BE RETAINED**

**EXISTING SPRINKLER TO BE DEMOLISHED**

**EXISTING SMOKE DETECTOR TO BE RETAINED**

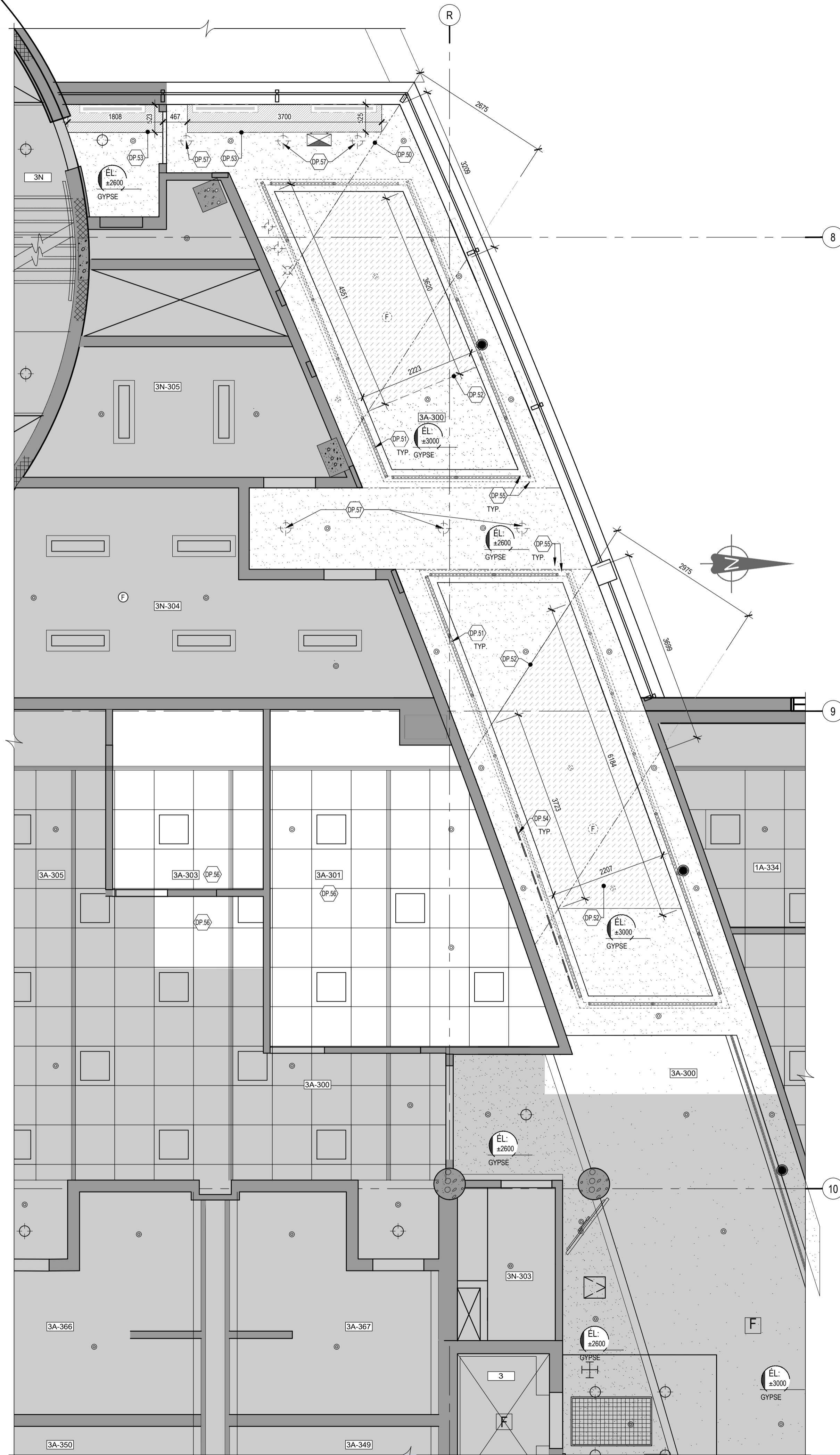
**EXISTING SMOKE DETECTOR TO BE DEMOLISHED**

**EXISTING SPEAKER TO BE RETAINED**

**EXISTING SPEAKER TO BE DEMOLISHED**

**EXISTING EMERGENCY EXIT PANEL TO BE RETAINED**

**EXISTING LINEAR CEILING DIFFUSER TO BE DEMOLISHED**



**LÉGENDE DE DÉMOLITION DE PLAFOND**

**ZONE HORS CONTRAT**

**ARCHITECTURE INTÉRIEURE**

**TYPES DE PLAFOND**

**ÉQUIPEMENTS ÉLECTROMECHANIQUE**  
\*À TITRE INDICATIF SEULEMENT, VOIR PLANS ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUES POUR INTERVENTIONS

**APPAREIL D'ÉCLAIRAGE À CONSERVER**

**APPAREIL D'ÉCLAIRAGE À DÉMOLIR**

**APPAREIL D'ÉCLAIRAGE LINÉAIRE D'ALCÔVE À DÉMOLIR**

**APPAREIL D'ÉCLAIRAGE LINÉAIRE D'ALCÔVE À DÉMOLIR**

**GICLEUR EXISTANT À CONSERVER**

**GICLEUR EXISTANT À DÉMOLIR**

**DÉTECTEUR DE FUMÉE EXISTANT À CONSERVER**

**DÉTECTEUR DE FUMÉE EXISTANT À DÉMOLIR**

**HAUT-PARLER EXISTANT À CONSERVER**

**HAUT-PARLER EXISTANT À DÉMOLIR**

**INDICATEUR DE SORTIE D'URGENCE**

**DIFFUSEUR LINÉAIRE EXISTANT AU PLAFOND À DÉMOLIR**

**NOTES GÉNÉRALES DE DÉMOLITION DE PLAFOND**

1. LA ZONE HORS-CONTRAT MONTRÉE AU PLAN N'EST PAS LIMITATIVE. VOIR LA PORTÉE DES TRAVAUX ÉLECTROMECHANIQUES POUR EFFECTUER TOUT TRAVAUX CONNEXES NÉCESSAIRES (SALLES ÉLECTRIQUES / MÉCANIQUES OU AUTRES).
2. DES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES SONT REQUISES POUR LES TRAVAUX CONNEXES À LA MÉCANIQUE. VOIR FEUILLE A051 POUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AU PHASAGE ET LA MOBILISATION DES TRAVAUX. VOIR MÉCANIQUE.

**NOTES SPÉCIFIQUES DE DÉMOLITION DE PLAFOND**

- ← (DP.X) SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE
- DP.50 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS.
- DP.51 LA CONFIGURATION DES APPAREILS LINÉAIRES MONTRÉE EST SCHEMATIQUE. DES AJUSTEMENTS SONT À PRÉVOIR AU CHANTIER, ET À COORDONNER PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. VOIR ÉLECTRIQUE.
- DP.52 PORTION DE PLAFOND À OUVRIR POUR PERMETTRE L'INSTALLATION DE FONDUS DE CLOUAGE, AINSI QUE LES TRAVAUX DE GICLEURS ET DE DÉPLACEMENT DES DÉTECTEURS DE FUMÉE. VOIR ÉLECTROMECHANIQUE.
- DP.53 PORTION DE PLAFOND À DÉMOLIR POUR LE REMPLACEMENT DES DIFFUSEURS LINÉAIRES. VOIR MÉCANIQUE. RAGRÉER TEL QUE L'EXISTANT SUIVANT LES TRAVAUX.
- DP.54 GRILLES DE VENTILATION MURALES À CONSERVER DANS L'ALCÔVE.
- DP.55 LIGNES DES MURETS LATÉRAUX DE L'ALCÔVE D'ÉCLAIRAGE EXISTANT.
- DP.56 ZONE SECONDAIRE DE TRAVAUX (TROIS LOCAUX) POUR LE REMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS DE VENTILATION DANS L'ENTREPLAFOND. VOIR FEUILLE A051 POUR LES SECTIONS DE PLAFOND À DÉMOLIR ET PHASAGE. VOIR MÉCANIQUE.
- DP.57 APPAREILS D'ÉCLAIRAGE À REMPLACER DE MANIÈRE "RETRO-FIT". AUCUNE DÉMOLITION DE PLAFOND N'EST REQUISE POUR CE REMPLACEMENT. VOIR ÉLECTRICITÉ.

Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada  
Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch  
Région du Québec / Quebec region

Plan 016 PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3N3) / Map Plan PAVILLON 3 - LEVEL 3 (P3L3)

**Architecture**  
**cimaise**  
400, rue St-Ambrose, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T : 514 272 8125 www.cimaise.com

**Consultants**  
**bouthillette parizeau**  
www.bouthilletteparizeau.com

1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022
---	-----------------------	------------

**révisions**  
revisions

no. du détail / detail no.	description / description	date / date
A		
B		
C		

**Projet**  
AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9  
AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

**Projet**  
ARCHITECTURE  
PLAN DE DÉMOLITION DE PLAFOND - P3N3  
CEILING DEMOLITION PLAN - P3L3

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Dessiné par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022

**Questionnaire de projet TPSSC**  
J. BRASSARD / TPSSC Project Manager

No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	


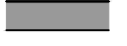
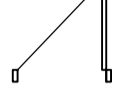

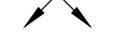


No de plan ou de dessin / Plan or drawing no: 21310-8\_A133.dwg

No de projet / Project no	21310-8	No de feuille / Sheet no	A133
---------------------------	---------	--------------------------	------

TPSSC / PWSSC

1 PLAN DE DÉMOLITION DE PLAFOND / CEILING DEMOLITION PLAN  
1:50 PAVILLON 3 - NIVEAU 3 / PAVILLON 3 - LEVEL 3

**CONSTRUCTION LEGEND**

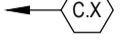
-  AREA OUT OF CONTRACT
- INTERIOR ARCHITECTURE**
-  EXISTING GYPSUM PARTITION TO REMAIN
-  EXISTING DOOR TO REMAIN
-  NEW MILLWORK, SEE DETAIL
-  ALIGNMENT
-  PUSH BUTTON FOR AUTOMATIC DOOR OPENER
-  CARD READER

**PARTITION TYPES**








**CONSTRUCTION GENERAL NOTES**

1. OUT OF CONTRACT AREA AS PER SHOWN ON PLAN IS NON-LIMITATIVE. SEE ELECTROMECHANICAL'S SCOPE OF WORK FOR RELATED WORKS (ELECTRICAL / MECHANICAL ROOMS OR OTHER).
2. THE POSITIONING OF THE ELECTRICAL AND DATA SERVICES IN THE CABINET ELEMENTS MUST BE DONE FROM THE CABINETS ELEVATIONS. SEE SHEETS SERIE A700. THE GENERAL CONTRACTOR MUST COORDINATE THE VARIOUS SUBCONTRACTORS INVOLVED.
3. SEE REFLECTED CEILING PLAN A300 SERIES FOR THE DETAILS AND WALLS CONSTRUCTION NOTES IN THE CEILING SPACE.

**CONSTRUCTION SPECIFIC NOTES**

-  NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOLE
- C.01 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURE ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATE ALL TRADES AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.
- C.02 THE CABINETMAKER SHALL COORDINATE THE TRANSITION OF COLORS ON THE CABINETRY FROM THE DESIGN LINES ON THE SITE. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING HIS SUBCONTRACTOR SO THAT THE FINISHES ARRIVE IN ALIGNMENT WITH THE WALL, CEILING AND FLOOR FINISHES.
- C.03 EXISTING DISPLAY TO REINSTALL IN THE SAME LOCATION. FIX TO THE FLOOR AND ADD NAILING BACKINGS BETWEEN CEILING FOR FIXING AT THE HEAD.

**LÉGENDE DE CONSTRUCTION**

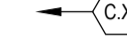
-  ZONE HORS CONTRAT
- ARCHITECTURE INTÉRIEUR**
-  CLOISON DE GYPSE EXISTANTE À CONSERVER
-  PORTE EXISTANTE À CONSERVER
-  NOUVEL ÉLÉMENT D'ÉBÉNISTERIE, VOIR DÉTAIL RÉFÉRÉ
-  ALIGNER LES ÉLÉMENTS
-  BOUTON POUSSOIR POUR OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE
-  LECTEUR DE CARTE

**COMPOSITIONS DE CLOISONS**

**NOTES GÉNÉRALES DE CONSTRUCTION**

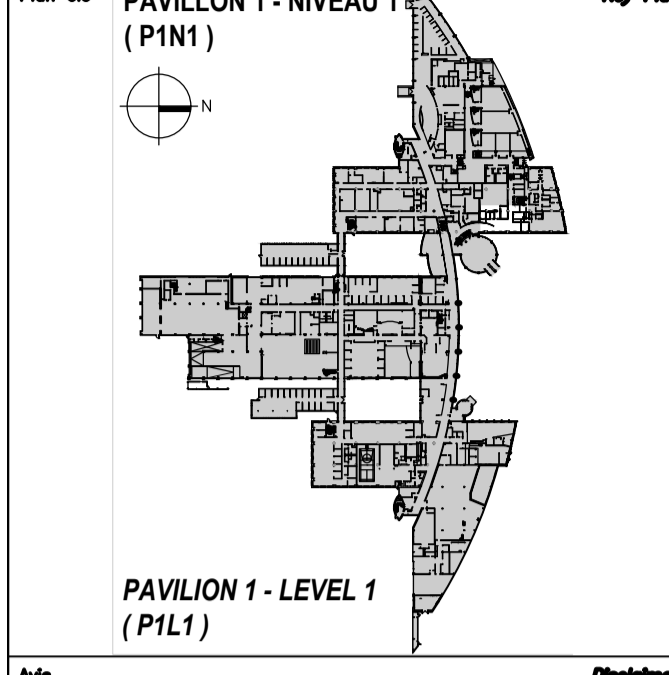
1. LA ZONE HORS-CONTRAT MONTREE AU PLAN N'EST PAS LIMITATIVE. VOIR LA PORTEE DES TRAVAUX ELECTROMECANIQUEUX POUR EFFECTUER TOUT TRAVAUX CONNEXES NECESSAIRES (SALLES ELECTRIQUES / MECANIQUEUX OU AUTRES).
2. LE POSITIONNEMENT DES SERVICES ELECTRIQUES ET DE DATA DANS LES ELEMENTS D'ÉBÉNISTERIE DOIT ÊTRE FAIT À PARTIR DES ÉLEVATIONS D'ÉBÉNISTERIE, VOIR SÉRIE DE FEUILLES A700. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT COORDONNER LES DIFFÉRENTS SOUS-TRAITANTS IMPLIQUÉS.
3. VOIR PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI SÉRIE A300 POUR DÉTAILS ET NOTES DE CONSTRUCTION DES MURETS DANS L'ENTREPLAFOND.

**NOTES SPÉCIFIQUES DE CONSTRUCTION**

-  SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE
- C.01 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS.
- C.02 L'ÉBÉNISTE DEVA COORDONNER LA TRANSITION DES COULEURS SUR L'ÉBÉNISTERIE À PARTIR DES LIGNES DE DESIGN SUR LE CHANTIER. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER SON SOUS-TRAITANT AFIN QUE LES FINIS ARRIVENT EN ALIGNEMENT AVEC LES FINIS MURAUX, DE PLAFOND ET DE PLANCHER.
- C.03 PRÉSENTOIR EXISTANT À RÉINSTALLER AU MÊME EMPLACEMENT. FIXER AU PLANCHER ET AJOUTER LES FONDOS DE CLOUAGE DANS L'ENTREPLAFOND POUR LA FIXATION À LA TÊTE.

Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada  
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch  
 Région du Québec / Quebec region

Plan 016 PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1N1) / Map Plan PAVILLON 1 - LEVEL 1 (P1L1)



Notes / Remarks

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Architecture / Architect

**cimaise**  
 400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
 T : 514.272.8125 www.cimaise.com

Consultants / Consultants

**bouthillette parizeau**  
 Architectes Associés de Québec

révisions / revisions	description / description	date / date
1	SOUSSION / SUBMISSION	19.07.2022

A no. du détail / detail no. / B no. de la feuille où détail est / sheet no. where detail required / C no. de la feuille où détail est / sheet no. where detailed

Projet / Project  
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Design / Drawing  
**ARCHITECTURE**  
**PLAN DE CONSTRUCTION - P1N1**  
**CONSTRUCTION PLAN - P1L1**

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Dessiné par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022

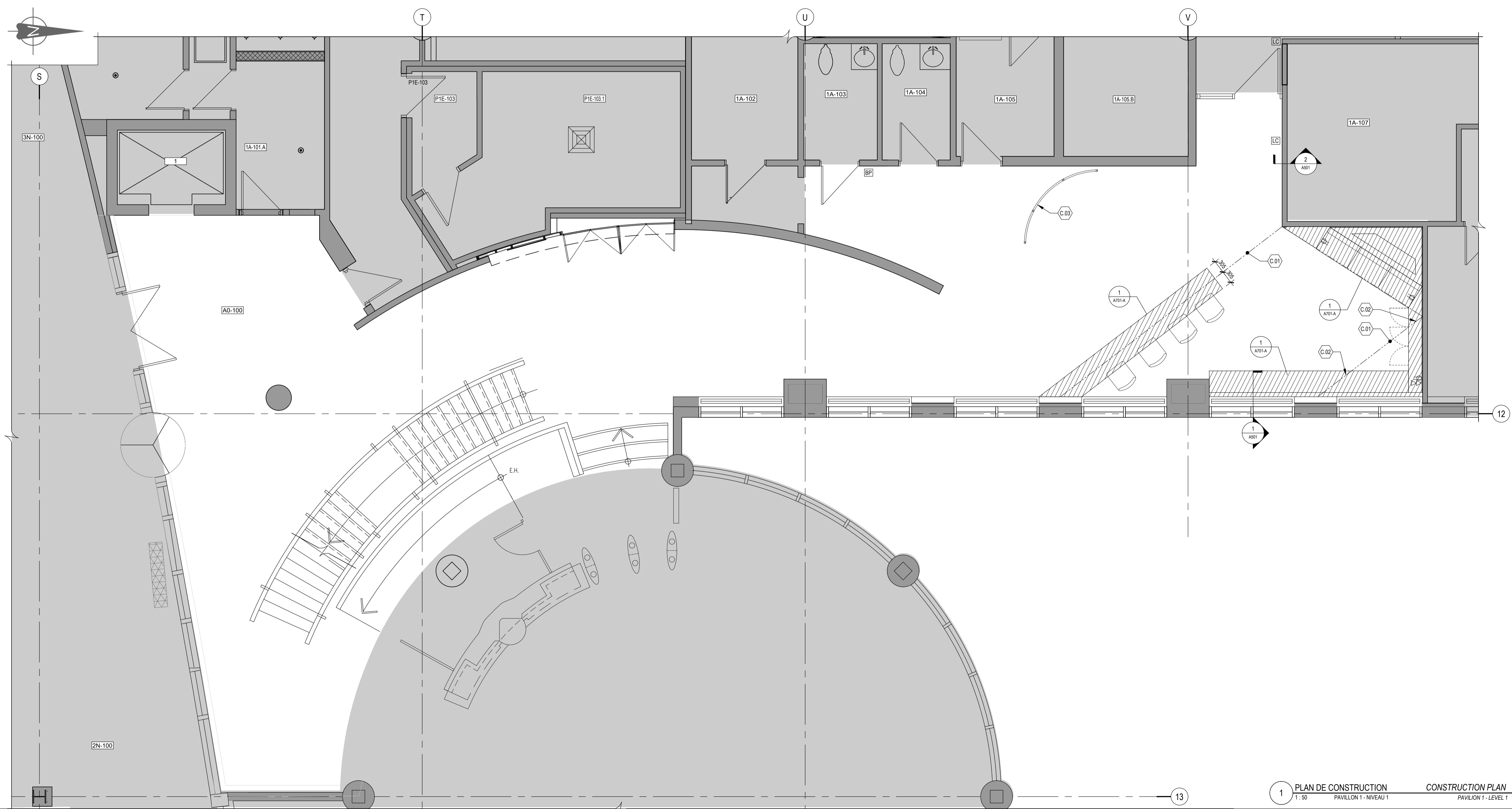
Gestionnaire de projet / Project Manager  
**J. BRASSARD**

No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	

No de plan ou de dessin / Plan or drawing no  
**21310-8\_A201.dwg**

No de projet / Project no	21310-8	No de feuille / Sheet no	A201
---------------------------	---------	--------------------------	------

TPSC / PWSC



**CONSTRUCTION GENERAL NOTES**

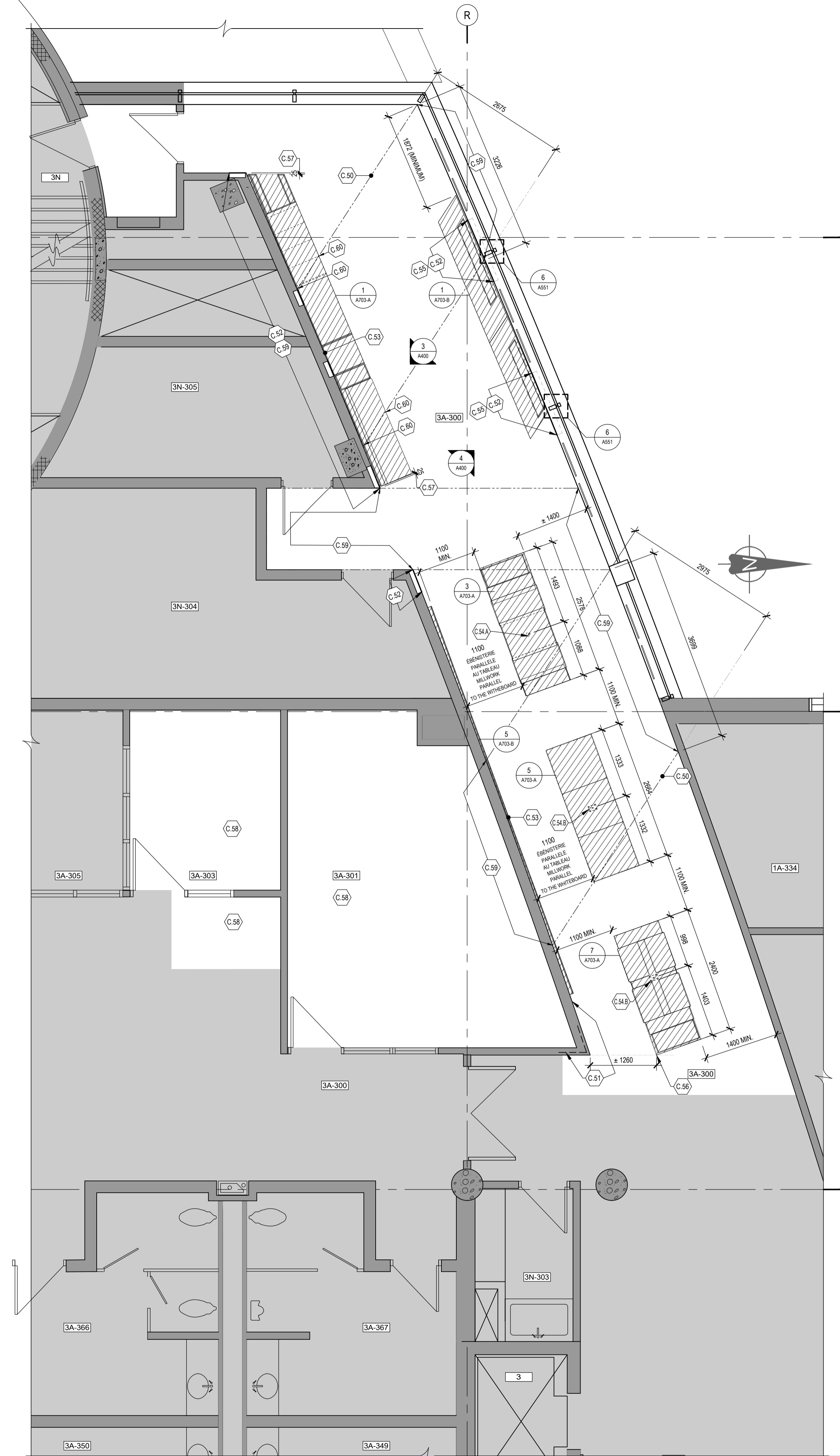
- OUT OF CONTRACT AREA AS PER SHOWN ON PLAN IS NON-LIMITATIVE. SEE ELECTROMECHANICAL'S SCOPE OF WORK FOR RELATED WORKS (ELECTRICAL, MECHANICAL ROOMS OR OTHER).
- SECONDARY WORK ZONES ARE REQUIRED FOR WORK RELATED TO MECHANICAL REPLACEMENTS. SEE SHEET A051 FOR PROVISIONS RELATING TO THE PHASING AND MOBILIZATION OF WORK. SEE MECHANICAL.
- EXISTING PARTITIONS AND EXTERIOR WALLS ARE ARCHED. EXISTING CONDITIONS MUST BE SURVEYED BY GENERAL CONTRACTOR AND HIS SUB-CONTRACTORS (MILKWOOD GYPSUM) TO ENSURE THE CORRECT SIZING OF THE ELEMENTS AS WELL AS A PERFECTLY ADJUSTED FINISH AT THE JUNCTIONS WITH THE WALLS.

**CONSTRUCTION SPECIFIC NOTES**

- ← C.X IDENTIFICATION SYMBOL FOR NOTES
- REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL PROFESSIONS AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.
  - FIX THE PARTITION FOLLOWING THE REMOVAL OF THE MAHOGANY WALL PANELS.
  - FIX THE PARTITION FOLLOWING THE ELECTROMECHANICAL WORK. CLOSING THE SPECIFIC CUTS REQUESTED ON DRAWING A103 WITH 16mm METAL STUDS AND GYPSUM.
  - THE CABINERY ELEMENTS SUPPORTED ON THIS PARTITION ARE DESIGNED ON A STRAIGHT ALIGNMENT BASE. HOWEVER, THE PARTITION IS CURVED AND NOT STRAIGHT. THE CABINETMAKER MUST SURVEY THE GEOMETRY OF THE PARTITION ON SITE SO THAT THE CABINERY IS PERFECTLY ADJUSTED TO THE EXISTING CONDITIONS FOR CLEARANCES AND CLOSING ELEMENTS AT THE PERIMETER.
  - DRILLINGS IN THE SLAB
    - EACH DRILL MUST BE SUBJECT TO A SLAB SCAN TO DETERMINE THE LOCATION OF THE REINFORCEMENTS.
    - FOLLOWING THE SCAN, THE GENERAL CONTRACTOR MUST HAVE THE CABINET LAYOUT WITH DRILLING AND REINFORCEMENT APPROVED BY THE ARCHITECT.
    - THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING THE LOCATION OF THESE DRILLINGS BETWEEN THE VARIOUS PROFESSIONS.
  - ROUND DRILL FOR PASSAGE OF ONE BX WIRE ONLY (NO FLOOR MONUMENT). THE BX WIRE MUST EXCEED 1500 mm FOR CONNECTING A SLIM PROFILE ELECTRICAL SOCKET THAT WILL BE INSTALLED UNDER THE SURFACE OF THE TABLE. SEE SHEET A103. THE LENGTH OF THE BX WIRE CAN BE ADJUSTED ON SITE. COORDINATE WITH ELECTRICAL.
  - SURFACE FLOOR MONUMENT. COORDINATE WITH ELECTRICAL.
  - INSTALL CONCEALED NAILING BACKS INSIDE THE EXTERIOR WALL OPPOSITE THE TABLE BRACING ATTACHMENT PLATES. SEE DETAIL REFERENCE FOR ATTACHMENT PLATE LOCATION.
  - STARTING POINT FOR POSITIONING THE THREE BENCH ISLANDS.
  - CLEARANCE ON EACH SIDE OF CABINET WALL. SURVEY EXISTING CONDITIONS ON SITE.
  - SECONDARY WORK AREA. SEE SHEET A051. PROTECT SURFACES DURING WORK. (TAG TO BE PUT IN THE THREE SECONDARY ROOMS).
  - NEW SOLID LAMINATE SKIRTING SUCH AS ADJACENT WALL. (SEE SHEET A333). SAME SIZE AS EXISTING GRANITE SKIRTING. THE JUNCTION OF THE NEW SKIRTING WITH THE EXISTING GRANITE SKIRTING WILL BE STOPPED.
  - THE CABINETMAKER SHALL COORDINATE THE TRANSITION OF COLORS ON THE CABINERY FROM THE DESIGN LINES ON THE SITE. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING HIS SUBCONTRACTOR SO THAT THE FINISHES ARRIVE IN ALIGNMENT WITH THE WALL, CEILING AND FLOOR FINISHES.

**CONSTRUCTION LEGEND**

- AREA OUT OF CONTRACT
- INTERIOR ARCHITECTURE
  - EXISTING GYPSUM PARTITION TO REMAIN
  - EXISTING DOOR TO REMAIN
  - NEW PARTITION. REFER TO THE PARTITION COMPOSITIONS
  - NEW MILLWORK. SEE DETAIL
  - ALIGNMENT



**LÉGENDE DE CONSTRUCTION**

- ZONE HORS CONTRAT
- ARCHITECTURE INTÉRIEURE
  - CLOISON DE GYPSE EXISTANTE À CONSERVER
  - PORTE EXISTANTE À CONSERVER
  - NOUVELLE CLOISON. SE RÉFÉRER AUX COMPOSITIONS DE CLOISONS
  - NOUVEL ÉLÉMENT D'ÉBÉNISTERIE. VOIR DÉTAIL RÉFÉRÉ
  - ALIGNER LES ÉLÉMENTS

**NOTES GÉNÉRALES DE CONSTRUCTION**

- LA ZONE HORS-CONTRAT MONTREE AU PLAN N'EST PAS LIMITATIVE. VOIR LA PORTEE DES TRAVAUX ELECTROMECANIQUEUX POUR EFFECTUER TOUT TRAVAUX CONNEXES NECESSAIRES (SALLES ELECTRIQUES / MECANIQUEUX OU AUTRES).
- DES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES SONT REQUISES POUR LES TRAVAUX CONNEXES A LA MECANIQUE. VOIR FEUILLE A051 POUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AU PHASAGE ET LA MOBILISATION DES TRAVAUX. VOIR MECANIQUE.
- LA CONFIGURATION EXISTANTE DES CLOISONS ET DES MURS EXTERIEURS EST ARRONDIE. L'ENTREPRENEUR GENERAL ET LES SOUS-TRAITANTS IMPLIQUES (EBENISTERIE, GYPSE) DEVONT RELEVIER LES CONDITIONS EXISTANTES SUR PLACE POUR ASSURER LE DIMENSIONNEMENT ADEQUAT DES ELEMENTS ANSI QU'UNE FINITION PARFAITEMENT AJUSTEE AUX JONCTIONS AVEC LES MURS.

**NOTES SPECIFIQUES DE CONSTRUCTION**

- ← C.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE
- LIGNE REFERENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ELEMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GENERAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE METIER TOUCHES PAR CES ALIGNEMENTS.
  - RAGRER LA CLOISON SUITE A L'ENLEVEMENT DES PANNEAUX MURAUX ACAJOU.
  - RAGRER LA CLOISON SUITE AUX TRAVAUX EN ELECTROMECHANIQUE. REFERMER LES SAGNEES SPECIFIQUES DEMANDEES AU PLAN A103 AVEC DES MONTANTS METALLIQUES ET GYPSE 16mm.
  - LES ELEMENTS D'EBENISTERIE APPLIQUES SUR CETTE CLOISON SONT CONCUS SUR UNE BASE D'ALIGNEMENTS DROITE. TOUTEFOIS, LA CLOISON EST COURBE ET NON DROITE. L'EBENISTE DEVRA RELEVIER LA GEOMETRIE DE LA CLOISON SUR PLACE AFIN QUE L'EBENISTERIE SOIT PARFAITEMENT AJUSTEE AUX CONDITIONS EXISTANTES POUR LES DEGAISEMENTS ET LES ELEMENTS DE FERMETURE AU PERIMETRE.
  - PERCEMENTS DANS LA DALLE
    - CHIQUE PERCEMENT DOIT FAIRE L'OBJET D'UN SCAN DE DALLE POUR DETERMINER L'EMPLACEMENT DES ARMATURES.
    - SUITE AU SCAN, L'ENTREPRENEUR GENERAL DOIT FAIRE APPROUVER LE TRACÉ DE L'EBENISTERIE AVEC LES PERCEMENTS ET LES ARMATURES PAR L'ARCHITECTE.
    - L'ENTREPRENEUR GENERAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER L'EMPLACEMENT DE CES PERCEMENTS ENTRE LES DIFFERENTS CORPS DE METIER.
  - PERCEMENT ROND POUR PASSAGE D'UN FIL BX SEULEMENT (PAS DE MONUMENT DE PLANCHER). LE FIL BX DOIT DEPASSER DE 1500 mm POUR CONNEXION D'UNE PRISE ELECTRIQUE PROFIL MINCE QUI SERA INSTALLEE SOUS LA SURFACE DE LA TABLE. VOIR FEUILLE A103. LA LONGUEUR DU FIL BX POURRA ETRE AJUSTEE SUR PLACE. COORDONNER AVEC ELECTRIQUE.
  - MONUMENT DE PLANCHER EN SURFACE. COORDONNER AVEC ELECTRIQUE.
  - INSTALLER LES FONDOS DE CLOUAGE DISSIMULES A L'INTERIEUR DU MUR EXTERIEUR VIS-A-VIS DES PLAQUES D'ATTACHE DU CONTREVENTEMENT DE LA TABLE. VOIR DETAIL REFERE POUR L'EMPLACEMENT DES PLAQUES D'ATTACHE.
  - POINT DEPART POUR LE POSITIONNEMENT DES TROIS LOTS DE BANQUETTES.
  - DEGAISEMENT DE CHAQUE COTE MUR EBENISTERIE. RELEVIER LES CONDITIONS EXISTANTES SUR PLACE.
  - ZONE SECONDAIRE DE TRAVAUX. VOIR FEUILLE A051. PROTEGER LES SURFACES DURANT LES TRAVAUX. (TAG A METTRE DANS LES TROIS LOCAUX SECONDAIRES).
  - NOUVELLE PLINTHE DE STRATIFIE MASSIF TEL QUE LE MUR ADJACENT (VOIR FEUILLE A333). DE MEME DIMENSION QUE LA PLINTHE DE GRANITE EXISTANTE. LA JONCTION DE LA NOUVELLE PLINTHE AVEC LA PLINTHE DE GRANITE EXISTANT SERA BUTEE.
  - L'EBENISTE DEVRA COORDONNER LA TRANSITION DES COULEURS SUR L'EBENISTERIE A PARTIR DES LIGNES DE DESIGN SUR LE CHANTIER. L'ENTREPRENEUR GENERAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER SON SOUS-TRAITANT AFIN QUE LES FINIS ARRIVENT EN ALIGNEMENT AVEC LES FINIS MURAUX, DE PLAFOND ET DE PLANCHER.

Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada  
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch  
 Région du Québec / Quebec region

Plan 04 PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3N3) / Map Plan

PAVILLON 3 - LEVEL 3 (P3L3)

**Notes**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

**cimaise**  
 400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
 T : 514.272.8125 www.cimaise.com

**Consultants**

**bouthillette parizeau**  
 www.bouthilletteparizeau.com

révisions / revisions	description / description	date / date
1	SOUSSION / SUBMISSION	19.07.2022

A no. du détail / detail no. / A  
 B no. de la feuille où détail est / sheet no. where detail is / B  
 C no. de la feuille où détail est / sheet no. where detailed / C

Projet / Project  
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Design / Drawing  
**ARCHITECTURE**  
**PLAN DE CONSTRUCTION - P3N3**  
**CONSTRUCTION PLAN - P3L3**

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Designé par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022

Questionnaire de projet TPSSC / TPSSC Project Manager  
**J. BRASSARD**

No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	

No de plan ou de dessin / Plan or drawing no  
**21310-8\_A203.dwg**

No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	A203
---------------------------	--	--------------------------	------

TPSSC / PWSSC



**REFLECTED CEILING PLANS LEGEND**

- AREA OUT OF CONTRACT
- APPROXIMATE CEILING LEVEL SYMBOL, RELATIVE TO THE UNDERLYING FINISHED FLOOR
- PEXX PAINT COLOR IDENTIFICATION SYMBOL, SEE LEGEND ON FINISH PLAN SHEET A351

**CEILING TYPES**  
 NOTE 1: THE CEILING COMPOSITIONS ARE APPLIED ACCORDING TO THE SYMBOLS SHOWN IN THE PLAN  
 NOTE 2: THE DESCRIPTIONS GIVEN START FROM THE TOP (EXISTING STRUCTURE) TO THE BOTTOM.

- EXISTING GYPSUM TO BE PRESERVED AND PAINTED
- COMPOSITION PL01 | NEW ACQUASTO CEILING
  - EXISTING STRUCTURE
  - FASTENING RODS
  - 610 X 610mm CEILING GRID
  - ACOUSTIC TILES
  - SEE SPECIFICATIONS
- COMPOSITION PL02 | NEW GYPSUM CEILING
  - EXISTING STRUCTURE
  - ATTACHMENT RODS TO STRUCTURE AND METAL FRAMING
  - METALLIC FURRING 22mm @ 400mm c/c
  - GYPSUM 16 mm
- COMPOSITION PL03 | WOODEN SLATS CEILING
  - EXISTING STRUCTURE
  - ATTACHMENT RODS
  - 610 X 610mm CEILING GRID, BLACK COLOR
  - ACOUSTIC TILES, BLACK COLOR
  - WOODEN SLATS CEILING

**ELECTRICITY - LIGHTING ZONE P2W1**  
 SHOWN AS AN INDICATION, SEE ELECTRICITY, SEE GENERAL NOTES FOR COORDINATION OF ARCHITECTURAL PLANS WITH THE ELECTRICIAN BY THE GENERAL CONTRACTOR.

- EXISTING POTLIGHT TO REMAIN
- TYPE B1 NEW REPLACEMENT ROUND DOWNLIGHT "RETRO-FIT", WHITE
- TYPE LL | RECESSED LINEAR DEVICE - WAITING ROOM LED SOURCE - RECESSED LUMINOUS (LEGRAND) | SEEM 1 | ANODIZED ALU CUSTOM LENGTH. SUCH AS THE LENGTH INDICATED ON THE ARCHITECT'S PLAN, TO COORDINATE WITH INTERIOR SYSTEM AND CABINETMAKER BY THE GENERAL CONTRACTOR.

**ELECTRICITY**

- RELOCATED CAMERA
- EXISTING SPEAKER
- NEW SPEAKER
- SMOKE DETECTOR
- EXIT INDICATOR PANEL

**MECHANICS SHOWN AS AN INDICATION, SEE MECHANIC**

- EXISTING SPRINKLER HEAD
- NEW BUILT-IN SPRINKLER HEAD | NIV. VAR. (UNDER GYPSO)
- NEW LINEAR DIFFUSER
- NEW DIFFUSER, 610X610mm
- NEW RETURN-AIR GRILLE

**REFLECTED CEILING GENERAL NOTES**

- OUT OF CONTRACT AREA AS PER SHOWN ON PLAN IS NON-LIMITATIVE. SEE ELECTROMECHANICAL'S SCOPE OF WORK FOR RELATED WORKS (ELECTRICAL / MECHANICAL ROOMS OR OTHER).
- SECONDARY WORK ZONES ARE REQUIRED FOR WORK RELATED TO MECHANICAL REPLACEMENTS. SEE SHEET A051 FOR PROVISIONS RELATING TO THE PHASING AND MOBILIZATION OF WORK. SEE MECHANICAL.

**CEILING CONSTRUCTIONS SPECIFIC NOTES**

NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOL

P.01 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURE ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL TRADES AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS, INCLUDING MECHANICAL AND ELECTRICAL. ON THIS PLAN, THESE LINES ALSO DELIMIT THE PAINTING TRANSITIONS ON THE CEILING. THE CUT-OUTS MUST CONTINUE HORIZONTALLY AND VERTICALLY IN THE ALCOVES. SEE CUT-OUT 3 SHEET A303.

P.02 BUILD A WALL 500mm HIGH BETWEEN CEILING TO INTERRUPT AND SUPPORT THE ACOUSTIC TILES CEILINGS ON EITHER PARTS. THE WALL MUST BE FREESTANDING AND FIXED IN THE PARTITIONS ON EITHER FACE.
 

- ADD NAILING BACKINGS IN THE PARTITIONS USED TO FIX THE WALL.
- FIX THE PARTITIONS.
- USE THE FOLLOWING COMPOSITION: 16mm GYPSUM, 92mm METAL STUDS @ 400mm c/c, 16mm SOUNDPROOFING WOOL AND GYPSUM.

**LÉGENDE DE PLAFOND RÉFLÉCHI**

- ZONE HORS CONTRAT
- BULLE DE NIVEAU DE PLAFOND APPROXIMATIF, RELATIF AU PLANCHER FINI SOUS-JACENT
- PEXX SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA COULEUR DE PEINTURE, VOIR LÉGENDE AU PLAN DES FINIS FEUILLE A351

**TYPES DE PLAFONDS**  
 NOTE 1: LES COMPOSITIONS DE PLAFOND S'APPLIQUENT SELON LES SYMBOLES INDICUÉS EN PLAN  
 NOTE 2: LES DESCRIPTIONS DONNÉES VONT DU HAUT (STRUCTURE EXISTANTE) VERS LE BAS.

- GYPSO EXISTANT À CONSERVER ET PEINTURER
- COMPOSITION PL01 | NOUVEAU PLAFOND ACOUSTIQUE
  - STRUCTURE EXISTANTE
  - TIGES D'ATTACHES
  - TRAME DE PLAFOND 610 X 610mm
  - CARREAUX ACOUSTIQUES
  - VOIR DEVIS
- COMPOSITION PL02 | NOUVEAU PLAFOND DE GYPSO
  - STRUCTURE EXISTANTE
  - TIGES D'ATTACHE À LA STRUCTURE ET OSSATURE MÉTALLIQUE
  - FOURRURES MÉTALLIQUES 22mm @ 400mm c/c
  - GYPSO 16 mm
- COMPOSITION PL03 | PLAFOND DE LATTES DE BOIS
  - STRUCTURE EXISTANTE
  - TIGES D'ATTACHE
  - TRAME DE PLAFOND 610 X 610mm, COULEUR NOIR
  - CARREAUX ACOUSTIQUES, COULEUR NOIR
  - PLAFOND LATTES DE BOIS

**ÉLECTRICITÉ - ÉCLAIRAGE ZONE P2W1**  
 MONTRÉ À TITRE INDICATIF, VOIR ÉLECTRICITÉ, VOIR NOTES GÉNÉRALES POUR LA COORDINATION DES PLANS D'ARCHITECTURE AVEC L'ÉLECTRICIEN PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL.

- APPAREIL EXISTANT À CONSERVER
- TYPE B1 NOUVEL ENCASTRE ROND DE REMPLACEMENT "RETRO-FIT", BLANC
- TYPE LL | APPAREIL LINÉAIRE ENCASTRE - SALLE ATTENTE SOURCE DEL - ENCASTRE LUMINOUS (LEGRAND) | SEEM 1 | ALU ANODISÉ LONGUEUR SUR MESURE. TEL QUE LA LONGUEUR INDICUÉE AU PLAN DE L'ARCHITECTE, À COORDONNER AVEC SYSTÈME INTÉRIEUR ET ÉBÉNISTE PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL.

**ÉLECTRICITÉ**

- CAMÉRA EXISTANTE RÉINSTALLÉE
- HAUT PARLEUR EXISTANT
- HAUT PARLEUR NOUVEAU
- DÉTECTEUR DE FUMÉE
- PANNEAU INDICATEUR DE SORTIE

**MÉCANIQUE**  
 MONTRÉ À TITRE INDICATIF, VOIR MÉCANIQUE

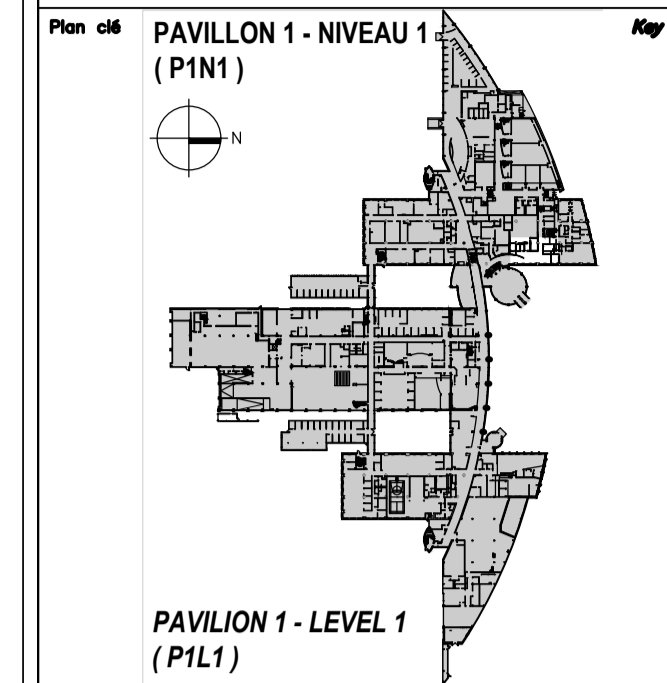
- GICLÉUR EXISTANT
- NOUVELLE TÊTE DE GICLÉUR ENCASTRÉ | NIV. VAR. (SOUS GYPSO)
- NOUVEAU DIFFUSEUR LINÉAIRE
- NOUVEAU DIFFUSEUR, 610X610mm
- NOUVELLE GRILLE DE RETOUR D'AIR

**NOTES GÉNÉRALES DE PLAFOND RÉFLÉCHI**

- LA ZONE HORS-CONTRAT MONTRÉE AU PLAN N'EST PAS LIMITATIVE. VOIR LA PORTEE DES TRAVAUX ÉLECTROMÉCANIQUES POUR EFFECTUER TOUT TRAVAUX CONNEXES NÉCESSAIRES (SALLES ÉLECTRIQUES / MÉCANIQUES OU AUTRES).
- DES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES SONT REQUISES POUR LES TRAVAUX CONNEXES À LA MÉCANIQUE. VOIR FEUILLE A051 POUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AU PHASAGE ET LA MOBILISATION DES TRAVAUX. VOIR MÉCANIQUE.

**NOTES SPÉCIFIQUES DE CONSTRUCTION DE PLAFOND**

- P.01 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS, Y COMPRIS MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ. SUR CE PLAN, CES LIGNES DÉLIMITENT AUSSI LES TRANSITIONS DE PEINTURE AU PLAFOND. LES DÉCOUPES DOIVENT SE POURSUIVRE HORIZONTALEMENT ET VERTICALEMENT DANS LES ALCÔVES, VOIR COUPE 3 FEUILLE A303.
- P.02 CONSTRUIRE UN MURET DE 500mm DE HAUTEUR DANS L'ENTREPLAFOND POUR INTERROMPRE ET SUPPORTER LES PLAFONDS DE CARREAUX ACOUSTIQUES DE PART ET D'AUTRE. LE MURET DOIT ÊTRE AUTOPORTANT ET FIXÉ DANS LES CLOISONS DE PART ET D'AUTRE.
  - AJOUTER DES FONDs DE CLOUAGE DANS LES CLOISONS SERVANT À FIXER LE MURET;
  - RAGRÉER LES CLOISONS;
  - UTILISER LA COMPOSITION SUIVANTE: GYPSO 16mm, MONTANTS MÉTALLIQUES 92mm @ 400mm c/c, LAINE INSONORISANTE ET GYPSO 16mm.



Plan 016 PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1N1)

- Notes**
- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
  - Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
  - This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
  - Never take measurements to scale on this document.

Architecture / Architecture

**cimaise**  
 400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
 T : 514.272.8125 www.cimaise.com



Consultants / Consultants  
**bouthillette parizeau**  
 Société d'architecture de Québec

1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022
---	-----------------------	------------

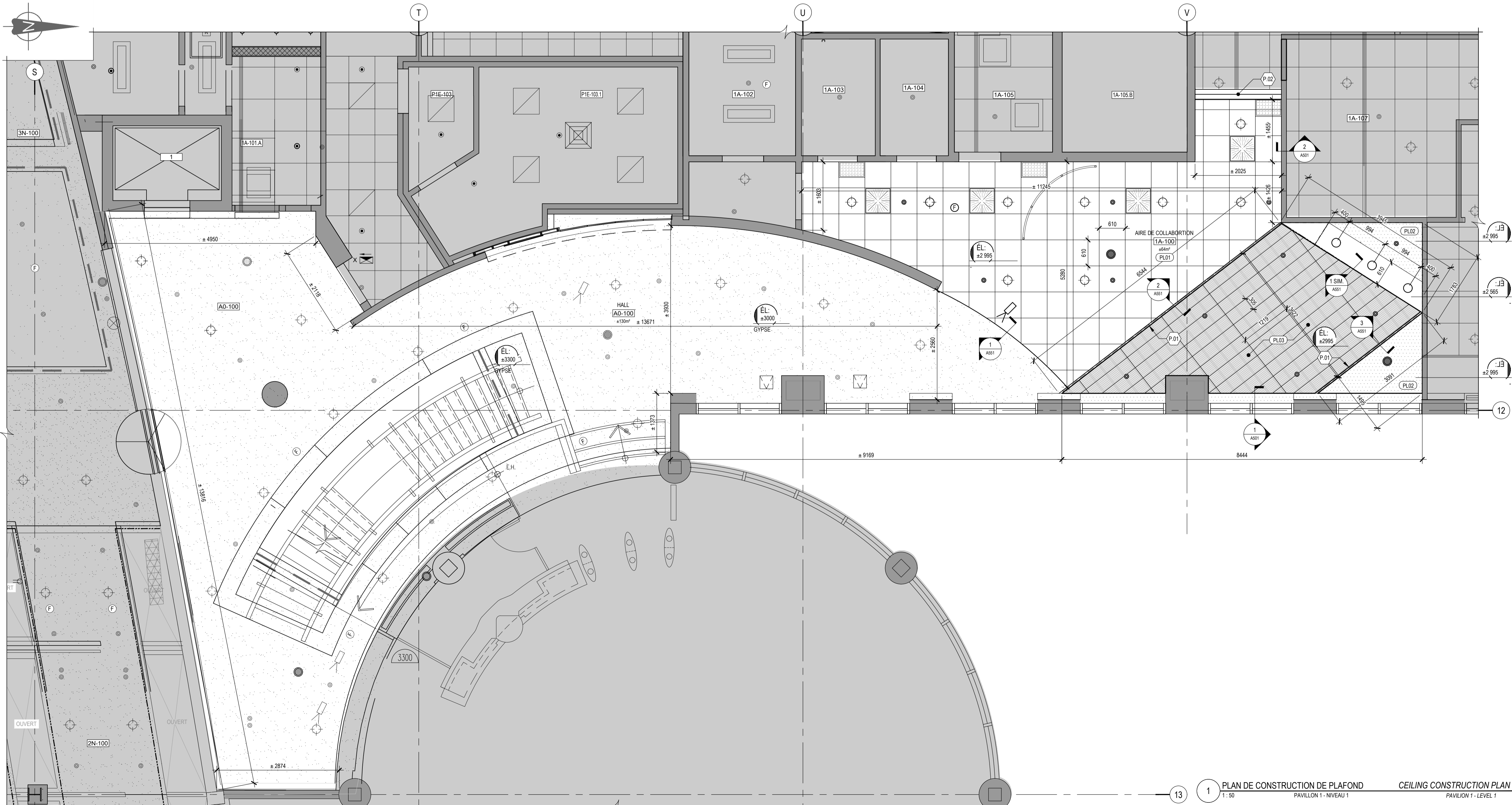
révisions / revisions	description	date / date
A	A no. du détail / detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail est émis / sheet no. where detail is issued	B
C	C no. de la feuille où détail est émis / sheet no. where detailed	C

Projet / Project  
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT  
 SAINT HUBERT, QUÉBEC  
 J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Desain / Drawing  
 ARCHITECTURE  
 PLAN DE CONSTRUCTION DE PLAFOND - P1N1  
 CEILING CONSTRUCTION PLAN - P1L1

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Desainé par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022
Questionnaire de projet TPSSC / Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	21310-8
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	21310-8_A301.dwg		
No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	A301
TPSSC		PWSSC	



### CEILING CONSTRUCTION'S GENERAL NOTES

- OUT OF CONTRACT AREA AS PER SHOWN ON PLAN IS NON-LIMITATIVE. SEE ELECTROMECHANICAL SCOPE OF WORK FOR RELATED WORKS (ELECTRICAL, MECHANICAL ROOMS OR OTHER).
- SECONDARY WORK ZONES ARE REQUIRED FOR WORK RELATED TO MECHANICAL REPLACEMENTS. SEE SHEET A031 FOR PROVISIONS RELATING TO THE PHASING AND MOBILIZATION OF WORK. SEE MECHANICAL.
- EXISTING COVE LIGHTING ARE ARCHED. EXISTING CONDITIONS MUST BE SURVEYED BY GENERAL CONTRACTOR AND HIS SUB CONTRACTING (ACOUSTIC PANELS, LINEAR LIGHTING) TO ENSURE THE CORRECT SIZING OF THE ELEMENTS.
- ALL GYPSUM CEILINGS IN THE WORK AREA ARE TO BE PAINTED IN TWO COLORS. SEE DRAWING FOR LOCATION OF PAINT CUTS WHICH MUST BE MADE IN STRAIGHT LINES AND WITHOUT SHOWING ANY BLEEDING BETWEEN THE TWO COLORS.
- CEILINGS NEED TO BE PAINTED ON LEVEL 2 AFTER CEILING AND ELECTRICAL WORK. SEE SHEET A051 FOR PAINTING SCOPE.

### CEILING CONSTRUCTION'S SPECIFIC NOTES

- P.50** REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL PROFESSIONS AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS, INCLUDING MECHANICAL AND ELECTRICAL. ON THIS PLAN, THESE LINES ALSO DELIMIT THE PAINTING TRANSITIONS ON THE CEILING. THE CUT-OUTS MUST CONTINUE HORIZONTALLY AND VERTICALLY IN THE ALCOVES. SEE SECTION'S SHEET A033.
- P.51** CONFIGURATION OF EXISTING LINEAR ALCOVE FIXTURES SHOWN SCHEMATICALLY.
- SOME OF THESE DEVICES MAY NEED TO BE MOVED SLIGHTLY ( $\pm 150$  mm) DEPENDING ON ADJUSTING THE ACOUSTIC BLADES TO THE DESIGN IN ORDER TO:
    - FILL A GAP BETWEEN THE LIGHTING AND THE ACOUSTIC BLADES, OR
    - NOT FIND ITSELF BEHIND THE ACOUSTIC BLADES (A 50mm SUPERPOSITION IS TOLERATED).
  - REPLACEMENT FIXTURES FOR CERTAIN PORTIONS OF THE 305 mm LONG ALCOVE ARE PROVIDED. SEE ELECTRICAL.
  - THESE MODIFICATIONS ARE PROVIDED FOR IN THE ELECTRICITY PLANS.
  - THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING THE EXACT POSITIONING OF THE NEW ACOUSTIC BLADES. THE MOVEMENT OF CERTAIN DEVICES AND THE INSTALLATION OF THE NEW 305 mm LENGTHS WITH THE ELECTRICIAN.
- P.52** THE CEILING PORTION SHOWN IS NOT LIMITATIVE. REBUILD GYPSUM CEILINGS THAT HAD TO BE DEMOLISHED FOR VENTILATION OR SPRINKLER WORK. SEE MECHANICAL FOR SCOPE OF WORK.
- P.53** LINE OF CONSTRUCTION PARTITION. SEE PLAN 1 SHEET A051 FOR MOBILIZATION AND PHASING.
- P.54** ACOUSTIC BLADES AND LIGHTING: ASSEMBLY OF ACOUSTIC BLADES AND LIGHTING DEVICES ACCORDING TO THE FOLLOWING CRITERIA:
- TAKE NOTE THAT THE SIDES OF THE RAISED EXISTING GYPSUM ARE IN "ARC". CONFIGURATION TO BE SURVEYED ON SITE BY THE SUBCONTRACTOR.
  - PROVIDE A SHOP DRAWING SHOWING, IN PLAN, THE ACOUSTIC BLADES, THE LIGHTING FIXTURES AND THE CLEARANCES IN THE CONFIGURATION OF THE EXISTING RAISED CEILING.
  - EVERY ACOUSTIC BLADE MUST BE CONTINUOUS AND UNINTERRUPTED, UNLESS OTHERWISE STATED (E.G. "J" CONFIGURATION), ACOUSTIC BLADES AND LIGHTING FIXTURES MUST BE THE SAME LENGTH. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING INFORMATION WITH THE ELECTRICAL SUBCONTRACTOR.
  - THE CONFIGURATION OF THE PANELS GIVEN ON PLAN TAKES OVER THIS SECTION WHICH IS SCHEMATIC.
- P.54A** COMBINATION OF THE FOLLOWING ELEMENTS IN THE GIVEN DIMENSIONS OF 2875 mm:
- 26 ACOUSTIC BLADES OF 51mm THICKNESS
  - 26 SPACES OF 51 mm (ABSORB THE RESIDUAL 3 mm IN THE SPACES)
  - 3 LIGHTING FIXTURES OF 42.4 mm
  - COMBINATION OF THE FOLLOWING ELEMENTS IN THE GIVEN DIMENSIONS OF 2875 mm:
  - 26 ACOUSTIC BLADES OF 51mm THICKNESS
  - 26 SPACES OF 51mm
  - 4 LIGHTING FIXTURES OF 42.2mm
- THE ACOUSTIC BLADES ARE FROM ACO "BAFFLE-TYPE ACOUSTIC PANELS" OR EQUIVALENT APPROVED BY THE ARCHITECT. BEING TWO LAMINATED RIGID FIBERGLASS PANELS BACK-TO-BACK FOR A THICKNESS OF 51mm.
- ALL PANELS COVERED IN FABRIC. COLOR AND COLLECTION TO COME. TWO TYPES:
- TYPE 1: 381mm HIGH, FIXED ATTACHMENT AND HOOK
  - TYPE 2: 203mm HIGH, SUSPENSION WITH CABLE
- P.54B** ACOUSTIC BLADES WHOSE LENGTH MUST BE DETERMINED ON SITE ACCORDING TO THE DIMENSIONS OF THE EXISTING RAISED CEILING (ARCHED). PROVIDE A CLEARANCE OF 12 mm BETWEEN THE EXISTING GYPSUM AND THE ACOUSTIC BLADES. SEE SECTION.
- P.54C** THE FIRST ACOUSTIC BLADE MUST BE 381mm HIGH AND FIXED. SEE SECTION.
- P.54D** TO ALLOW THE AIR PROJECTED BY THE ALCOVE VENTILATION GRILLES TO CIRCULATE AS WELL AS FOR THE MAINTENANCE OF THE GRILLES, THE IDENTIFIED ACOUSTIC BLADES MUST BE 203mm REDUCED IN HEIGHT AND REMOVABLE. THE QUANTITY SHOWN IN PLAN SHOULD NOT BE LIMITATIVE. THE SUBCONTRACTOR MUST VALIDATE THE LOCATION OF THE GRILLES ON SITE AND APPLY THIS DESCRIPTION IN FRONT OF THE GRILLES.
- P.54E** THE IDENTIFIED SPRINKLER MUST BE POSITIONED ACCORDING TO THE ARCHITECT'S PLAN. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING THIS POSITIONING WITH THE FIRE PROTECTION SUBCONTRACTOR. THE DUCT MUST ARRIVE EXACTLY BETWEEN TWO ACOUSTIC BLADES. SEE SECTION FOR SPRINKLER INSTALLATION HEIGHT AND SPECIAL FINISHING PLATE TO BE PROVIDED.
- P.54F** ON EACH SIDE OF THE APPLIANCE, INSTALL A 203mm REMOVABLE PANEL.
- P.55** SECONDARY WORK AREA FOR THE REPLACEMENT OF VENTILATION ELEMENTS BETWEEN CEILING. SEE SHEET A051 FOR CEILING SECTIONS TO BE DEMOLISHED AND PHASING. SEE MECHANICAL.
- P.56** LIMIT OF NEW CEILING PAINTING (LIMIT OF SITE). MAKE A STRAIGHT AND LEAST APPARENT POSSIBLE CUT BETWEEN THE EXISTING CEILING PAINT AND THE NEW.
- P.57** LINE OF MEETING OF THE CABINETS WITH THE CEILING. SEE SECTION. THE GYPSUM CEILING MUST BE PAINTED ACCORDING TO THE COLORS GIVEN BEFORE INSTALLING THE CABINETS.
- P.58** THE VERTICAL CUT BETWEEN THE TWO PAINT COLORS MUST BE PERFECTLY ALIGNED AT THE LIMITS OF THE CEILING AND FLOOR COLOR TRANSITIONS. SEE SHEET A333.
- P.59** THE VERTICAL CUT BETWEEN THE TWO WALL FINISH COLORS (SEE SHEET A333) AND THE LAMINATE COLORS ON THE CABINETRY (SEE SHEET A033 AND REFERRED DETAILS) MUST BE PERFECTLY ALIGNED AT THE LIMITS OF THE CEILING AND FLOOR COLOR TRANSITIONS.

### REFLECTED CEILING PLANS LEGEND

AREA OUT OF CONTRACT

**GRAPHIC SYMBOLS LEGEND**

- EL. 0000 DESCRIPTION: APPROXIMATE CEILING LEVEL SYMBOL, RELATIVE TO THE UNDERLYING FINISHED FLOOR.
- PEXX: PAINT COLOR IDENTIFICATION SYMBOL, SEE LEGEND ON FINISH PLAN SHEET A351
- ACCESS DOOR WITH DRYWALL FRAME, 500mm x 500mm

**CEILING TYPES**

**NOTE 1: THE CEILING COMPOSITIONS ARE APPLIED ACCORDING TO THE SYMBOLS SHOWN IN THE PLAN**  
**NOTE 2: THE DESCRIPTIONS GIVEN START FROM THE TOP (EXISTING STRUCTURE) TO THE BOTTOM.**

- EXISTING GYPSUM TO PRESERVE, PATCH, FINISH THE JOINTS, TRANSITIONS AND PAINTING.
- PL.02** NEW GYPSUM CEILING
  - STRUCTURE EXISTANTE
  - ATTACHMENT RODS TO STRUCTURE AND METAL FRAMING
  - 22mm METAL STUDS @ 400mm c/c
  - GYPSUM 16 mm
- PL.04** ACOUSTIC BLADES AND LINEAR LIGHTING FIXTURES
  - EXISTING SPRAYED STEEL DECKING
  - EXISTING ATTACHMENT RODS TO THE STRUCTURE AND METAL FRAMEWORK
  - 22mm METAL STUDS @ 400mm c/c
  - DISSIMULATED PLYWOOD BACKING (250 mm STRIPS AT STRATEGIC LOCATIONS FOR ACOUSTIC BLADES AND LIGHTING FIXTURES ANCHORING)
  - GYPSUM 16 mm TO BE PAINTED WITH THE ACCENT COLOR SHOWN IN THE PLAN. THE CUTOUT MUST BE ALIGNED WITH THE EDGE OF THE FIRST ACOUSTIC PANEL ON BOTH SIDES
  - ACOUSTIC PANELS AND LIGHTING FIXTURES WITH TIZO FABRIC, SEE A703. (SEE SPECIFIC NOTES ON P.54)

**ELECTRICITY - LIGHTING ZONE P30**  
 SHOWN AS AN INDICATION. SEE ELECTRICITY. SEE GENERAL NOTES FOR COORDINATION OF ARCHITECTURAL PLANS WITH THE ELECTRICIAN BY THE GENERAL CONTRACTOR.

**ELECTRICITY**  
 SHOWN FOR INFORMATION ONLY. SEE ELECTRICITY

- TYPE D | EXISTING LINEAR COVE UNIT TO BE RETAINED. SEE NOTE P.51
- TYPE K | LINEAR COVE UNIT FOR REPLACEMENT 305 mm REPLACEMENT UNITS TO BE SUPPLIED. SEE NOTE P.51. SEE ELECTRICITY
- TYPE B | NEW ROUND REPLACEMENT RECESSED FIXTURE "RETROFIT", WHITE
- TYPE L | LINEAR SUSPENDED UNIT - ACOUSTIC PANELS DEL SOURCE - SUSPENDED LUMIGROUP | (LEGRAND) | SEEM 1 | ANODIZED ALUMINUM
- CUSTOM LENGTH: SAME LENGTH AS THE ACOUSTIC PANELS. THE GENERAL CONTRACTOR MUST COORDINATE THE VARIOUS TRADES.
- TYPE J | STRIP DEL - MILLWORK DEL STRIP - MILLWORK COVE LUMIGROUP | (OSRAM US) | TRAYON

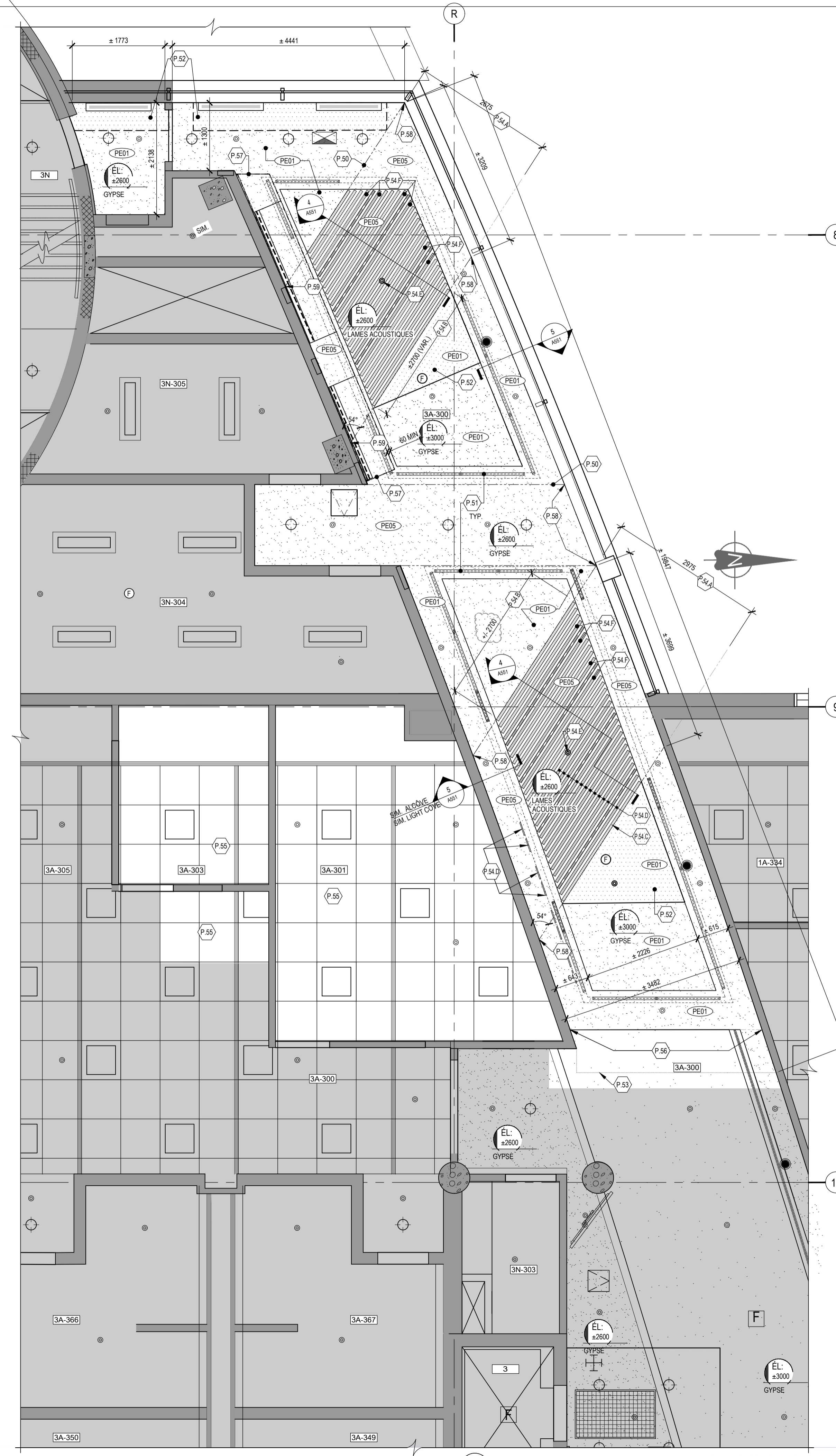
NOTE: THE GENERAL CONTRACTOR MUST COORDINATE WITH THE CABINETMAKER AND THE ELECTRICIAN.

**ELECTRICITY**  
 SHOWN FOR INFORMATION ONLY. SEE ELECTRICITY

- RELOCATED SMOKE DETECTOR
- EXISTING SPEAKER
- EXIT SIGN

**MECHANICAL**  
 SHOWN FOR INFORMATION ONLY. SEE MECHANICAL

- EXISTING SPRINKLER
- NEW RECESSED SPRINKLER HEAD
- NEW LINEAR DIFFUSERE



### LEGÈNDE DE PLAFOND RÉFLÉCHI

ZONE HORS CONTRAT

**LEGÈNDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**

- BULLE DE NIVEAU DE PLAFOND APPROXIMATIF, RELATIF AU PLANCHER FINI SOUS-JACENT
- SYMBÔLE D'IDENTIFICATION DE LA COULEUR DE PEINTURE. VOIR LEGÈNDE AU PLAN DES FINIS FEUILLE A353
- TRAPPE D'ACCÈS AVEC CADRE À PLÂTRER, DE 500mm x 500mm

**TYPES DE PLAFONDS**

**NOTE 1: LES COMPOSITIONS DE PLAFOND S'APPLIQUENT SELON LES SYMBOLES INDIQUÉS EN PLAN**  
**NOTE 2: LES DESCRIPTIONS DONNÉES VONT DU HAUT (STRUCTURE EXISTANTE) VERS LE BAS.**

- GYPSUM EXISTANT À CONSERVER, RAGRÈGER, FINIR LES JOINTS, TRANSITIONS ET PEINTURER.
- PL.02** NOUVEAU PLAFOND DE GYPSUM
  - STRUCTURE EXISTANTE
  - TIGES D'ATTACHE À LA STRUCTURE ET OSSATURE MÉTALLIQUE
  - FOURRURES MÉTALLIQUES 22mm @ 400mm c/c
  - GYPSUM 16 mm
- PL.04** LAMES ACOUSTIQUES ET ÉCLAIRAGE LINEAIRE:
  - PLATELAGE GICLE EXISTANTS
  - TIGES D'ATTACHE À LA STRUCTURE ET OSSATURE MÉTALLIQUE
  - FOURRURES MÉTALLIQUES 22mm @ 400mm c/c
  - FOND DE CLOUAGE DISSIMULÉ (LATTES DE 250 mm POSÉES AUX EMPLACEMENTS STRATÉGIQUES POUR L'ANCRAGE DES LAMES ACOUSTIQUES ET APPAREILS D'ÉCLAIRAGE)
  - GYPSUM 16 mm À PEINDRE AVEC LA COULEUR ACCENT INDIQUÉE AU PLAN. LA DÉCOUPE DOIT ÊTRE PARFAITEMENT ALIGNÉE AVEC L'EXTREMITÉ DE LA PREMIÈRE LAME ACOUSTIQUE DE PART ET D'AUTRE.
  - LAMES ACOUSTIQUES ET APPAREILS D'ÉCLAIRAGE AVEC TISSUS TIZO. VOIR A703. (VOIR LA SÉRIE DE NOTES SPÉCIFIQUE P.54)

**ÉLECTRICITÉ - ÉCLAIRAGE ZONE P30**  
 MONTRÉ À TITRE INDICATIF. VOIR ÉLECTRICITÉ. VOIR NOTES GÉNÉRALES POUR LA COORDINATION DES PLANS D'ARCHITECTURE AVEC L'ÉLECTRICIEN PAR L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL.

- TYPE D | APPAREIL LINEAIRE D'ALCÔVE EXISTANT À CONSERVER. VOIR NOTE P.51
- TYPE K | APPAREIL LINEAIRE D'ALCÔVE DE REMPLACEMENT DES APPAREILS DE REMPLACEMENT DE 305 mm SONT PRÉVUS. VOIR NOTE P.51. VOIR ÉLECTRICITÉ
- TYPE B | NOUVEL ENCASTRE ROND DE REMPLACEMENT "RETRO-FIT", BLANC
- TYPE L | APPAREIL LINEAIRE SUSPENDU - LAMES ACOUSTIQUES SOURCE DEL - SUSPENDU LUMIGROUP | (LEGRAND) | SEEM 1 | ALU ANODISÉ
- LONGUEUR SUR MESURE: MÊME LONGUEUR QUE LES LAMES ACOUSTIQUES. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT COORDONNER LES DIFFÉRENTS CORPS DE MÉTIER.
- TYPE J | BANDE DEL - ÉBÉNISTERIE BANDE DEL - ALCÔVE ÉBÉNISTERIE LUMIGROUP | (OSRAM US) | TRAYON
- NOTE: L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT COORDONNER L'ÉBÉNISTE AVEC L'ÉLECTRICIEN.

**ÉLECTRICITÉ**  
 MONTRÉ À TITRE INDICATIF. VOIR ÉLECTRICITÉ

- DÉTECTEUR DE FUMÉE RELOCALISÉ
- HAUT PARLEUR EXISTANT
- PANNEAU INDICATEUR DE SORTIE

**MÉCANIQUE**  
 MONTRÉ À TITRE INDICATIF. VOIR MÉCANIQUE

- GICLEUR EXISTANT
- NOUVELLE TÊTE DE GICLEUR ENCASTRE
- NOUVEAU DIFFUSEUR LINEAIRE

### NOTES GÉNÉRALES DE CONSTRUCTION DE PLAFOND

- LA ZONE HORS-CONTRAT MONTRÉE AU PLAN N'EST PAS LIMITATIVE. VOIR LA PORTÉE DES TRAVAUX ÉLECTROMÉCANIQUES POUR EFFECTUER TOUT TRAVAUX CONNEXES NÉCESSAIRES (SALLES ÉLECTRIQUES / MÉCANIQUES OU AUTRES).
  - DES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES SONT REQUISES POUR LES TRAVAUX CONNEXES À LA MÉCANIQUE. VOIR FEUILLE A051 POUR LES DISPOSITIONS RELATIVES AU PHASAGE ET LA MOBILISATION DES TRAVAUX. VOIR MÉCANIQUE.
  - LA CONFIGURATION DES ALCÔVES D'ÉCLAIRAGE EXISTANTES EST ARRONDIE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL, ET LES SOUS-TRAITANTS IMPLIQUÉS (LAMES ACOUSTIQUES, ÉCLAIRAGE LINEAIRE) DEVRONT RELIEVER LES COUDES EXISTANTES SUR PLACE POUR ASSURER LE DIMENSIONNEMENT ADÉQUAT DES ÉLÉMENTS.
  - TOUTS LES PLAFONDS DE GYPSUM DANS LA ZONE DE CHANTIER SONT À PEINDRE DE DEUX COULEURS. VOIR LE PLAN POUR L'EMPLACEMENT DES DÉCOUPES DE PEINTURE QUI DOIVENT ÊTRE RÉALISÉES EN LIGNES DROITES, ET DE MANIÈRE À NE LAISSER VOIR AUCUN DÉTAIL ENTRE LES DEUX COULEURS.
  - DES PLAFONDS SONT À PEINDRE AU NIVEAU 2 SUITE AUX TRAVAUX DE PLAFONDS ET D'ÉLECTRICITÉ, VOIR FEUILLE A051 POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX DE PEINTURE.
- NOTES SPÉCIFIQUES DE CONSTRUCTION DE PLAFOND**
- P.50** LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS, Y COMPRIS MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ. SUR CE PLAN, CES LIGNES DÉLIMITENT AUSSI LES TRANSITIONS DE PEINTURE AU PLAFOND. LES DÉCOUPES DOIVENT SE POURSUIVRE HORIZONTALEMENT ET VERTICALEMENT DANS LES ALCÔVES. VOIR COUPE 3 FEUILLE A303.
- P.51** LA CONFIGURATION DES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE LINEAIRE D'ALCÔVE EXISTANT EST MONTRÉE SCHEMATICQUEMENT.
- CERTAINS DE CES APPAREILS POURRAIENT ÊTRE À DÉPLACER LÈGÈREMENT ( $\pm 150$  mm) EN FONCTION DE AJUSTER AU DESIGN DE LAMES ACOUSTIQUES DE MANIÈRE À:
    - COMPLÈTER UN ESPACE VIDE ENTRE L'ÉCLAIRAGE ET LES LAMES ACOUSTIQUES, OU
    - NE PAS SE RETROUVER DERRIÈRE LES LAMES ACOUSTIQUES (UNE SUPERPOSITION DE 50 mm EST TOLÉRÉE).
  - DES APPAREILS DE REMPLACEMENT POUR CERTAINES PORTIONS DE L'ALCÔVE DE 305 mm LONG SONT PRÉVUS. VOIR ÉLECTRICITÉ.
  - DES MODIFICATIONS SONT PRÉVUES AUX PLANS D'ÉLECTRICITÉ.
  - L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER LE POSITIONNEMENT EXACT DES NOUVELLES LAMES ACOUSTIQUES, LE DÉPLACEMENT DE CERTAINS APPAREILS ANCIENS QUE L'INSTALLATION DES NOUVELLES LONGUEURS DE 305 mm AVEC L'ÉLECTRICIEN.
- P.52** LA PORTION DE PLAFOND MONTRÉE N'EST PAS LIMITATIVE. RECONSTRUIRE LES PLAFONDS DE GYPSUM QUI ONT DÛ ÊTRE DÉMÔLÉS POUR LES TRAVAUX DE VENTILATION OU DE GICLEURS, VOIR MÉCANIQUE POUR L'ÉTUDE DES TRAVAUX.
- P.53** LIGNE DE LA CLOISON DE CHANTIER. VOIR PLAN 1 FEUILLE A051 POUR MOBILISATION ET PHASAGE.
- P.54** LAMES ACOUSTIQUES ET ÉCLAIRAGE: ASSEMBLAGE DE LAMES ACOUSTIQUES ET D'APPAREILS D'ÉCLAIRAGE SELON LES CRITÈRES SUIVANTS:
- PRENDRE NOTE QUE LES CÔTÉS DE LA REMONTÉE DE GYPSUM EXISTANTE SONT EN "ARC", CONFIGURATION À RELEVÉR SUR PLACE PAR LE SOUS-TRAITANT.
  - FOURNIR UN DESSIN D'ATELIER MONTRANT, EN PLAN, LES LAMES ACOUSTIQUES ET LES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE ET LES ESPACEMENTS DANS LA CONFIGURATION DES REMONTÉES DE PLAFONDS EXISTANTES.
  - CHAQUE LAME ACOUSTIQUE DOIT ÊTRE CONTINUE, SANS INTERRUPTION.
  - S.I.C. (VOIR CONFIGURATION EN PLAN). LES LAMES ACOUSTIQUES ET LES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE DOIVENT ÊTRE DE LA MÊME LONGUEUR. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER L'INFORMATION AVEC LE SOUS-TRAITANT EN ÉLECTRICITÉ.
  - LA CONFIGURATION DES PANNEAUX DONNÉE EN PLAN PRIME SUR LA COUPE QUI EST SCHEMATICQUE.
- P.54A** COMBINAISON DES ÉLÉMENTS SUIVANTS DANS LA COTE DONNÉE DE 2875 mm:
- 24 LAMES ACOUSTIQUES DE 51 mm ÉPaisseur
  - 26 ESPACEMENTS DE 51 mm (ABSORBER LE 3 mm RÉSIDUEL DANS LES ESPACEMENTS)
  - 3 APPAREILS D'ÉCLAIRAGE DE 42.4 mm
- COMBINAISON DES ÉLÉMENTS SUIVANTS DANS LA COTE DONNÉE DE 2875 mm:
- 26 LAMES ACOUSTIQUES DE 51 mm ÉPaisseur
  - 29 ESPACEMENTS DE 51 mm
  - 4 APPAREILS D'ÉCLAIRAGE DE 42.4 mm
- P.54B** LAMES ACOUSTIQUES DONT LA LONGUEUR DOIT ÊTRE DÉTERMINÉE SUR PLACE SELON LES DIMENSIONS DE LA REMONTÉE DE PLAFOND EXISTANTE (ARCHÉE). PRÉVOIR UN DÉGAGEMENT DE 12 mm ENTRE LE GYPSUM EXISTANT ET LES LAMES ACOUSTIQUES. VOIR COUPE.
- P.54C** LA PREMIÈRE LAME ACOUSTIQUE DOIT ÊTRE DE 381mm HAUT ET FIXE. VOIR COUPE.
- P.54D** POUR PERMETTRE À L'AIR PROJETÉ PAR LES GRILLES DE VENTILATION DE L'ALCÔVE DE CIRCULER ANSI QUE POUR L'ENTRETIEN DES GRILLES, LES LAMES ACOUSTIQUES IDENTIFIÉES DOIVENT ÊTRE DE 203mm DE HAUTEUR RÉDUITE ET AMOVIBLES. LA QUANTITÉ MONTRÉE EN PLAN NE DOIT PAS ÊTRE LIMITATIVE. LE SOUS-TRAITANT DOIT VALIDER SUR PLACE L'EMPLACEMENT DES GRILLES ET APPLIQUER CETTE DESCRIPTION DEVANT LES GRILLES.
- P.54E** LE GICLEUR IDENTIFIÉ DOIT ÊTRE POSITIONNÉ SELON LE PLAN DE L'ARCHITECTE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER CE POSITIONNEMENT AVEC LE SOUS-TRAITANT EN PROTECTION INCENDIE. LE CONDUIT DOIT ARRIVER EXACTEMENT ENTRE DEUX LAMES ACOUSTIQUES. VOIR COUPE POUR LA HAUTEUR D'INSTALLATION DU GICLEUR ET LA PLAQUE DE FINITION SPÉCIALE À FOURNIR.
- P.54F** DE CHAQUE CÔTÉ DES APPAREILS, INSTALLER UN PANNEAU DE 203mm AMOVIBLE.
- P.55** ZONE SECONDAIRE DE TRAVAUX POUR LE REMPLACEMENT DES ÉLÉMENTS DE VENTILATION DANS L'ENTREPLAFOND, VOIR FEUILLE A051 POUR LES SECTIONS DE PLAFOND À DÉMÔLER ET PHASAGE, VOIR MÉCANIQUE.
- P.56** LIMITE DE LA NOUVELLE PEINTURE DE PLAFOND (LIMITE DU CHANTIER), EFFECTUER UNE DÉCOUPE DROITE ET LA MOINS APPARENTE POSSIBLE ENTRE LA PEINTURE DE PLAFOND EXISTANTE ET LA NOUVELLE.
- P.57** LIGNE DE LA RENCONTRE DE L'ÉBÉNISTERIE AVEC LE PLAFOND. VOIR COUPE. LE PLAFOND DE GYPSUM EST À PEINDRE SELON LES COULEURS DONNÉES AVANT L'INSTALLATION DE L'ÉBÉNISTERIE.
- P.58** LA DÉCOUPE VERTICALE ENTRE LES DEUX COULEURS DE PEINTURE DOIT ÊTRE PARFAITEMENT ALIGNÉE AUX LIMITES DES TRANSITIONS DE COULEURS AU PLAFOND ET AU PLANCHER. VOIR FEUILLE A353.
- P.59** LA DÉCOUPE VERTICALE ENTRE LES DEUX COULEURS DE FINIS MURAUX (VOIR FEUILLE A353) ET LES COULEURS DE STRATIÉS SUR L'ÉBÉNISTERIE (VOIR FEUILLE A203 ET DÉTAILS RÉFÉRÉS) DOIT ÊTRE PARFAITEMENT ALIGNÉE AUX LIMITES DES TRANSITIONS DE COULEURS AU PLAFOND ET AU PLANCHER.

Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch

Région du Québec / Quebec region

Plan n° PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3N3) / Map Plan PAVILLON 3 - LEVEL 3 (P3L3)

**Notes**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

**cimaise**  
 400, rue St-Amable, bur. 305, Montréal (QC) H2C 2C7  
 T: 514-272-8125 www.cimaise.com

**Consultants**

**bouthillette parizeau**  
 Services associés de bâtiments

révisions / revisions	description / description	date / date
1	SOUMISSION   SUBMISSION	19.07.2022

A no. du détail / detail no. A  
 B no. de la feuille où détail est requis / sheet no. where detail required B  
 C no. de la feuille où détail est détaillé / sheet no. where detailed C

**Projet** AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY  
 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT SAINT-HUBERT, QUÉBEC J3Y 8Y9

**AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS**

**Dessin** ARCHITECTURE  
 PLAN DE CONSTRUCTION DE PLAFOND - P3N3  
 CEILING'S CONSTRUCTION PLAN - P3L3

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022
Questionnaire de projet TPSSC / PWSSC Project Manager	J. BRASSARD		
No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant	TPSSC	Client / Client	
No de plan ou de dessin / No de plan ou de dessin	21310-8_A303.dwg	Plan or drawing no	
No de projet / Project no	TPSSC	No de feuille / Sheet no	A303

### FINISHES LEGEND

AREA OUT OF CONTRACT

**GRAPHIC SYMBOLS LEGEND**

F.00 SPECIFIC NOTE IDENTIFICATION SYMBOL

XX00 IDENTIFICATION SYMBOL - SPECIFIC WALL FINISH

XX00 YY00 IDENTIFICATION SYMBOL - FLOOR FINISHES (XX) AND BASEBOARDS (YY)

ALIGN THE ELEMENTS

**FINISHES LEGEND**

GR-EX PL-G-EX EXISTING GRANITE TILES - GR-EX TO BE KEPT AND PROTECTED DURING THE WORK PL-EX: EXISTING GRANITE BASEBOARD

TPX1 PL-G-EX EXISTING CARPET TO REINSTALL BASEBOARD: EXISTING GRANITE, SEE NOTE F.02

LAT-01 N.A. NEW FLEXIBLE FLOOR COVERING IN SLATS PRODUCT: LEVEL SET BY INTERFACE COLOR: A00211 | WASHED MAPLE PL01: N.A.

TEX PL-EX EXISTING CARPET TO KEEP TO PROTECT DURING THE WORK.

**FINIS DE PEINTURE**

PE01 GENERAL PAINTING | WHITE COMPANY: ARCHITECT'S CHOICE COLOR:

PE02 GENERAL PAINTING - DOORS COLOR: MATCH TO EXISTING

PE03 ACCENT PAINT | BLACK SHOWCASE COMPANY: ARCHITECT'S CHOICE COLOR:

### FINISHES GENERAL NOTES

- FINISHES (WALLS, FLOORS, CEILING) POTENTIALLY DAMAGED BY WORKS REQUIRED INTO THE SECONDARY WORK ZONES OR BY RELATED WORKS REQUIRED BY ELECTROMECHANICALS MUST BE REFURISHED TO MATCH EXISTING SURFACES. SEE SHEET A051 FOR SECONDARY WORK ZONES. SEE ELECTROMECHANICALS SCOPE OF WORK FOR RELATED WORKS (ELECTRICAL / MECHANICAL ROOMS OR OTHER).
- SEE MOBILIZATION PLAN, SHEET A051, FOR FULL EXTENT OF THE PAINTING WORK ON THE FIRST FLOOR.
- SEE REFLECTED CEILING PLAN A301 FOR CEILING PAINTING SCOPE OF WORK.
- SEE MOBILIZATION PLAN, SHEET A051, FOR SCOPE OF THE PAINTING WORK ON THE SECOND FLOOR.
- UPON COMPLETION OF THE WORK, ALL WALL, CEILING AND FLOOR SURFACES SHALL BE CLEANED THROUGHOUT THE AREAS INCLUDED IN THE CONTRACT AND IN SECONDARY WORK AREAS.

**FINISHES SPECIFIC NOTES**

F.X NOTE'S IDENTIFICATION SYMBOL

F.01 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL TRADES AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.

F.02 REINSTALL EXISTING GRANITE SKIRTING FOLLOWING FLOOR COVERING INSTALLATION.

F.03 WALL APPLIED WORDS WITH BLACK STICKER VINYL LETTERING CUTOUT, SEE ELEVATION 1403.

### LÉGENDE DES FINIS

ZONE HORS CONTRAT

**LÉGENDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**

F.00 BULLE D'IDENTIFICATION DE NOTE SPÉCIFIQUE

XX00 BULLE D'IDENTIFICATION - FINI MURAL SPÉCIFIQUE

XX00 YY00 BULLE D'IDENTIFICATION - FINIS DE PLANCHER (XX) ET PLINTHES MURALES (YY)

ALIGNER LES ÉLÉMENTS

**FINIS DE PLANCHER**

GR-EX PL-G-EX CARREAUX DE GRANITE EXISTANTS - GR-EX À CONSERVER ET PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX PLINTE PL-EX: PLINTE DE GRANITE EXISTANTE

TPX1 PL-G-EX TAPIS EXISTANT À RÉINSTALLER PLINTE: GRANITE EXISTANT, VOIR NOTE F.02

LAT-01 N.A. NOUVEAU REVÊTEMENT DE SOL SOUS LE EN LATTES PRODUIT: LEVEL SET DE INTERFACE COULEUR: A00211 | WASHED MAPLE PLINTE PL01: N.A.

TEX PL-EX TAPIS EXISTANT À CONSERVER À PROTÉGER PENDANT LES TRAVAUX.

**FINIS DE PEINTURE**

PE01 PEINTURE GÉNÉRALE | BLANC COMPAGNIE: AU CHOIX DE L'ARCHITECTE COULEUR:

PE02 PEINTURE GÉNÉRALE | PORTES COULEUR: À APPAREILLER À L'EXISTANT

PE03 PEINTURE ACCENT | NOIR COMPAGNIE: AU CHOIX DE L'ARCHITECTE COULEUR:

### NOTES GÉNÉRALES DES FINIS

- LES FINIS MURAUX, DE SOL OU DE PLAFOND QUI POURRAIENT AVOIR ÉTÉ ENDOMMAGÉS PAR LES TRAVAUX DANS LES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES OU DANS DES ZONES DE TRAVAUX CONNEXES EN ELECTROMECHANIQUE DOIVENT ÊTRE RAGRÉS TEL QUE LES SURFACES EXISTANTES VOIR FEUILLE A051 POUR L'ENSEMBLE DES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES. VOIR ELECTROMECHANIQUE POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX CONNEXES (SALLE ÉLECTRIQUE / MÉCANIQUE OU AUTRE).
- VOIR PLAN DE MOBILISATION, FEUILLE A051, POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX DE PEINTURE AU REZ-DE-CHAUSSEE.
- VOIR LE PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI A301 POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX DE PEINTURE AU PLAFOND.
- VOIR LE PLAN DE MOBILISATION, FEUILLE A051, POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX DE PEINTURE AU PLAFOND DU NIVEAU 2.
- À LA FIN DES TRAVAUX, TOUTES LES SURFACES MURALES, DE PLAFOND ET DE PLANCHER DEVRONT ÊTRE NETTOYÉES SUR L'ENSEMBLE DE LA ZONE INCLUSE AU CONTRAT, ET DANS LES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES.

**NOTES SPÉCIFIQUES DES FINIS**

F.X SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

F.01 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS.

F.02 RÉINSTALLER LES PLINTHES DE GRANITE EXISTANTES SUIVANT L'INSTALLATION DU REVÊTEMENT DE PLANCHER.

F.03 LOCUTION APPLIQUÉE AU MUR AVEC LETTRAGE EN DÉCOUPE DE VINYLE AUTOCOLLANT NOIR, VOIR ÉLEVATION 1403.

Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch

Région du Québec / Quebec region

Plan 04 PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1N1) / Map Plan PAVILLON 1 - LEVEL 1 (P1L1)

**Notes**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

**cimaise**  
400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T: 514 272 8125 www.cimaise.com

**Consultants**

**bouthillette parizeau**  
Architecte

1 SOUMISSION | SUBMISSION 19.07.2022

**révisions / revisions**

révisions / revisions	description / description	date / date
A	A no. du détail / detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail requis / sheet no. where detail required	B
C	C no. de la feuille où détail absent / sheet no. where detailed	C

Projet: **AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT SAINT HUBERT, QUÉBEC J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

**Design**

ARCHITECTURE  
PLAN DES FINIS - P1N1  
FINISHES PLAN - P1L1

Conçu par: M.-P. FRÉCHETTE 22/10/2021  
Designed by: j.m.m.0000/05.mm.yyyy

Dessiné par: M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE 31/05/2022  
 Drawn by: j.m.m.0000/05.mm.yyyy

Approuvé par: J.-F. BROUSSEAU 31/05/2022  
 Approved by: j.m.m.0000/05.mm.yyyy

Gestionnaire de projet TPSSC: J. BRASSARD  
 TPSSC Project Manager

No de projet: 21310-8  
Project no: 21310-8

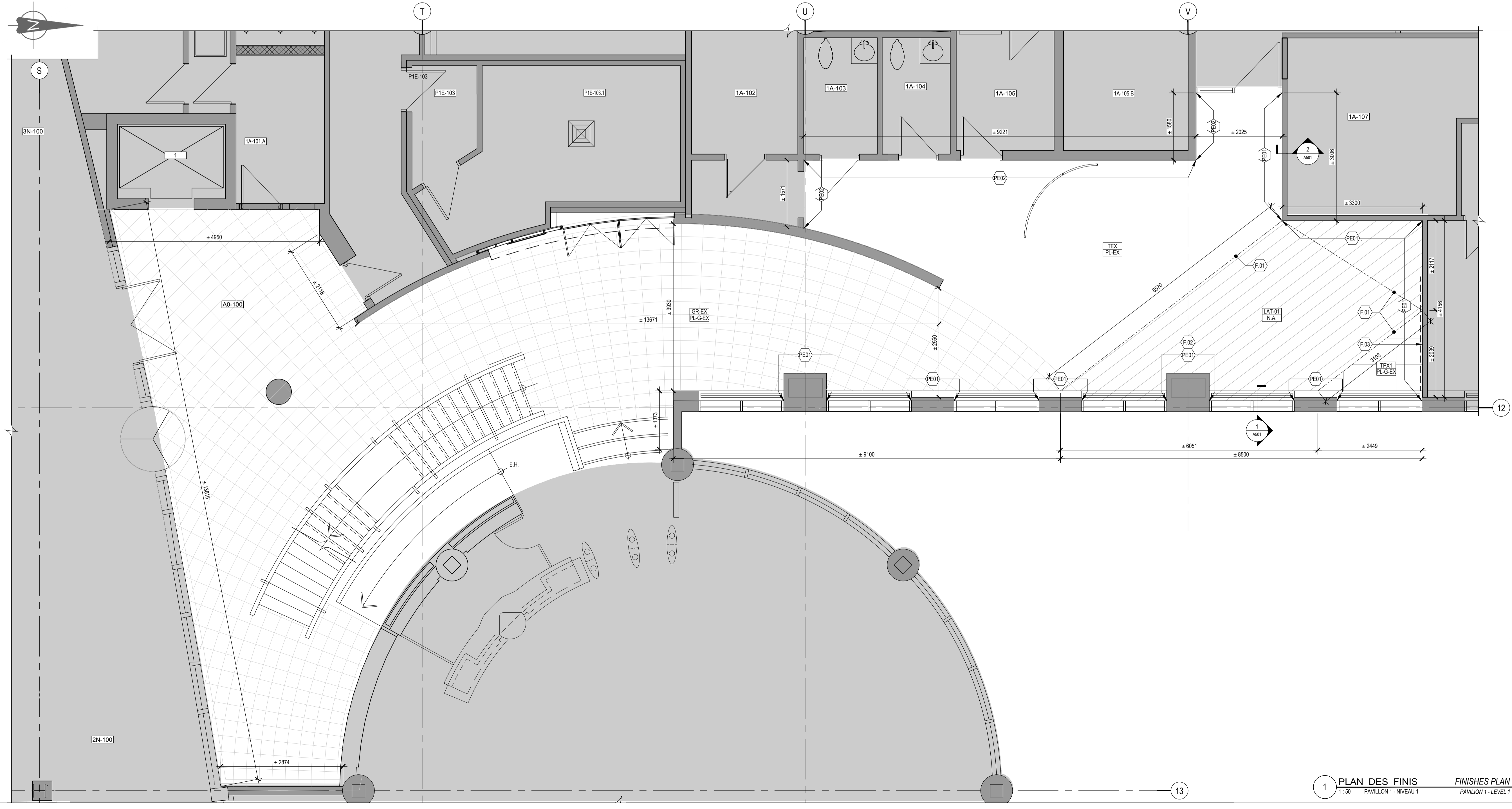
Consultant: TPSSC  
Client: Client

No de plan ou de dessin: 21310-8\_A351.dwg  
Plan or drawing no:

No de projet: 21310-8  
Project no: 21310-8

No de feuille: A351  
Sheet no: A351

TPSSC PWSSC



**FINISHES GENERAL NOTES**

- FINISHES (WALLS, FLOORS, CEILING) POTENTIALLY DAMAGED BY WORKS REQUIRED INTO THE SECONDARY WORK ZONES OR BY RELATED WORKS REQUIRED BY ELECTROMECHANICALS MUST BE REFURNISHED TO MATCH EXISTING SURFACES. SEE SHEET A051 FOR SECONDARY WORK ZONES (ELECTRICAL / MECHANICAL ROOMS OR OTHER).
- SEE MOBILIZATION PLAN, SHEET A051, FOR FULL EXTENT OF THE PAINTING WORK ON THE FIRST FLOOR.
- SEE REFLECTED CEILING PLAN A301 FOR CEILING PAINTING SCOPE OF WORK.
- SEE MOBILIZATION PLAN, SHEET A051, FOR SCOPE OF THE PAINTING WORK ON THE SECOND FLOOR.
- UPON COMPLETION OF THE WORK, ALL WALL, CEILING AND FLOOR SURFACES SHALL BE CLEANED THROUGHOUT THE AREAS INCLUDED IN THE CONTRACT AND IN SECONDARY WORK AREAS.
- ONLY THE DIMENSIONS GIVEN FOR THE LINES IDENTIFIED IN THE F.50 NOTE ARE TO BE USED TO ACCURATELY LOCATE THE FINISHES. ALL OTHER DIMENSIONS GIVEN ARE FOR THE PURPOSE OF DEFINING QUANTITIES FOR SUBMISSION PURPOSES.
- FOR THE ENTIRE AREA OF INSTALLATION OF NEW OR EXISTING FLOORING TO BE RE-INSTALLED, PROVIDE SURFACE PREPARATION TO REMOVE SELF-LEVELLING SCREED AND THIN CONCRETE COMPOSITION APPROXIMATELY 6mm TO ALLOW TO LEVEL FINISHES AND TRANSITIONS WITH THE EXISTING.

**FINISHES SPECIFIC NOTES**

- NOTES IDENTIFICATION SYMBOLE**
- F.50 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR COORDINATING ALL TRADES AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.
- F.51 SECONDARY WORK AREA, SEE SHEET A051. PROTECT SURFACES DURING WORK. PATCH UP AS EXISTING ANY FINISHED SURFACE THAT MAY HAVE BEEN DAMAGED.
- F.52 PAINTING THE WALL UP TO THE GLASS PARTITION OF THE ROTATING DOOR. PROVIDE A SURFACE OF ±45m2. LIMITS OF COORDINATING POINT ON SITE.
- F.53 EXISTING FLOOR FINISHES TO KEEP AND PROTECT DURING THE WORK. REPLACE DAMAGED CARPET TILES AS NEEDED.
- F.54 SEE DETAIL 2 SHEET A703-A FOR WALL APPLIQUÉ DETAIL.
- F.55 COORDINATE THE SKIRTING WITH PE05.
- F.56 THE VERTICAL CUT BETWEEN THE TWO PAINT COLORS MUST BE PERFECTLY ALIGNED AT THE LIMITS OF THE COLOR TRANSITIONS ON THE CEILING. SEE SHEET A303, AND ON THE FLOOR.
- F.57 AS REQUESTED IN THE DEMOLITION PLAN (SHEET A103), AN ADDITIONAL GRANITE PLINTH SECTION MUST BE REMOVED IN ORDER TO CUT IT TO THE ADEQUATE SIZE TO FORM THE NEW JUNCTION WITH THE CABINERY. THE TRANSITION BETWEEN THE GRANITE AND THE MDF SKIRTING MUST BE PERFECTLY ALIGNED WITH THE DESIGN LINE, AND IN LINE WITH THE WALL AND FLOOR FINISH TRANSITIONS.
- F.58 TRANSITION LINE BETWEEN THE EXISTING CORRIDOR CARPET AND THE NEW CONSTRUCTION AREA CARPET. TILES MUST BE COMPLETE ON BOTH SIDES OF THE LINE (NOT CUT). REPLACE TILES IN THE OFF-SITE AREA AS NEEDED TO ACHIEVE A UNIFORM FINISH.
- F.59 SURFACE FLOOR MONUMENTS AND OPENING FOR PASSAGE OF A "BX" WIRE. SEE DRAWING A201. THE FLOOR MONUMENT MUST BE ATTACHED AFTER INSTALLING THE FLOOR FINISH.

**FINISHES LEGEND**

AREA OUT OF CONTRACT

**GRAPHIC SYMBOL'S LEGEND**

(F.00) SPECIFIC NOTE IDENTIFICATION SYMBOL

(X.X00) IDENTIFICATION SYMBOL - SPECIFIC WALL FINISH

(X.X00 / Y.Y00) IDENTIFICATION SYMBOL - FLOOR FINISHES (XX) AND BASEBOARDS (YY)

ALIGN THE ELEMENTS

**FINISHES LEGEND**

(TP01 / PL02) NEW CARPET COVERING TP01  
DISTRIBUTOR: INTERFACE  
COLLECTION: 138570250H | MONOCHROME  
DIMENSION: 500 X 500mm  
MODEL / COLOR: 101853 OCEAN  
JOINT: BASEBOARD: SOLID LAMINATE THE SAME COLOR AS THE WALL. SEE NOTE F.55, SEE PAGE A203.

(TPX2 / PL-EX) EXISTING CARPET TO REINSTALL  
BASEBOARD: EXISTING GRANITE. SEE NOTE F.57

(TEX / PL-EX) EXISTING CARPET TO BE PRESERVED TO BE PROTECTED DURING THE WORK

**PAINT FINISHES**

(PE01) GENERAL PAINTING | WHITE  
COMPANY: ARCHITECT'S CHOICE  
COLOR: ARCHITECT'S CHOICE

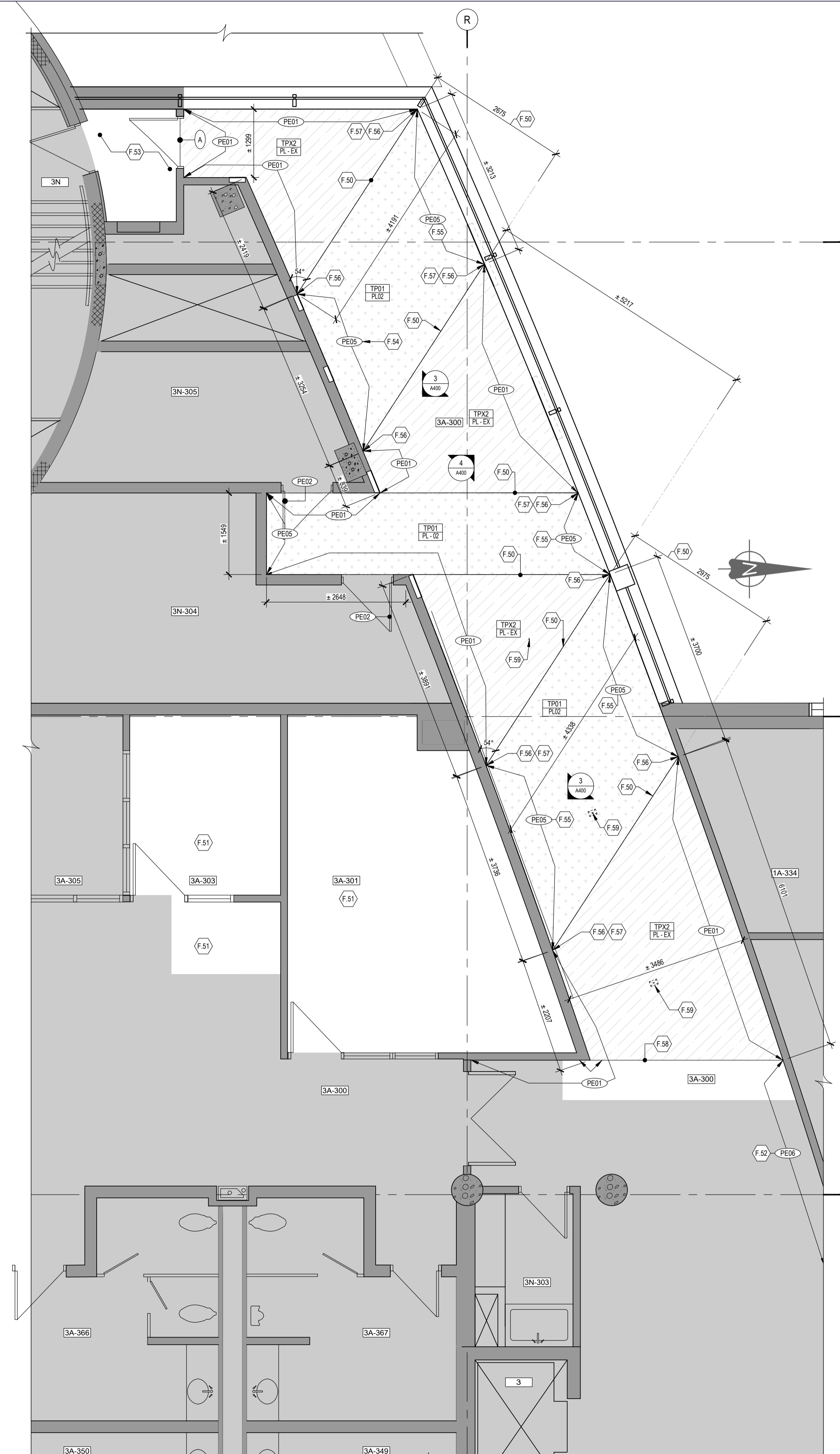
(PE02) GENERAL PAINTING | DOORS  
COMPANY: ARCHITECT'S CHOICE  
COLOR: TO MATCH EXISTING

(PE05) ACCENT 3 PAINT - ACCENT P3N3  
COMPANY: ARCHITECT'S CHOICE  
COLOR: ARCHITECT'S CHOICE

(PE06) ACCENT PAINT 4 - DORSAL LEVEL 3  
COMPANY: ARCHITECT'S CHOICE  
COLOR: TO MATCH EXISTING

**TRANSITION MOLDINGS**

- (A) TRIMLESS, ONE-TOUCH TRANSITION BETWEEN FLOOR FINISHES.



1 PLAN DES FINIS FINISHES PLAN  
1:50 PAVILLON 3 - NIVEAU 3 PAVILLON 3 - LEVEL 3

**LÉGENDE DES FINIS**

ZONE HORS CONTRAT

**LÉGENDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**

(F.00) BULLE D'IDENTIFICATION DE NOTE SPÉCIFIQUE

(X.X00) BULLE D'IDENTIFICATION - FINI MURAL SPÉCIFIQUE  
X.X00 = FINI DU MUR (LES FLÈCHES DÉLIMITENT LA ZONE APPLICABLE AU FINI)

(X.X00 / Y.Y00) BULLE D'IDENTIFICATION - FINIS DE PLANCHER (XX) ET PLINTHES OU CÉRAMIQUES MURALES (YY)

ALIGNER LES ÉLÉMENTS

**FINIS DE PLANCHER**

(TP01 / PL02) NOUVEAU REVÊTEMENT DE TAPIS TP01  
DISTRIBUTEUR: INTERFACE  
COLLECTION: 138570250H | MONOCHROME  
DIMENSION: 500 X 500mm  
MODÈLE/COULEUR: 101853 OCEAN  
JOINT: PLINTHE: STRATIFIÉ MASSIF TEL COMME LE MUR, VOIR NOTE F.55, VOIR FEUILLE A203.

(TPX2 / PL-EX) TAPIS EXISTANT À RÉINSTALLER  
PLINTHE: GRANITE EXISTANT, VOIR NOTE F.57

(TEX / PL-EX) TAPIS EXISTANT À CONSERVER À PROTÉGER PENDANT LE TRAVAIL

**FINIS DE PEINTURE**

(PE01) PEINTURE GÉNÉRALE | BLANC  
COMPAGNIE: AU CHOIX DE L'ARCHITECTE  
COULEUR: ARCHITECT'S CHOICE

(PE02) PEINTURE GÉNÉRALE | PORTES  
COMPAGNIE: AU CHOIX DE L'ARCHITECTE  
COULEUR: À APPAREILLER AVEC L'EXISTANT

(PE05) PEINTURE ACCENT 3 - ACCENT P3N3  
COMPAGNIE: AU CHOIX DE L'ARCHITECTE  
COULEUR: ARCHITECT'S CHOICE

(PE06) PEINTURE ACCENT 4 - DORSAL NIVEAU 3  
COMPAGNIE: AU CHOIX DE L'ARCHITECTE  
COULEUR: À APPAREILLER AVEC L'EXISTANT

**MOULURES DE TRANSITION**

- (A) TRANSITION SANS MOULURE, À EFFLEUREMENT ENTRE LES FINIS DE PLANCHER.

**NOTES GÉNÉRALES DES FINIS**

- LES FINIS MURAUX, DE SOL OU DE PLAFOND QUI POURRAIENT AVOIR ÉTÉ ENDOMMAGÉS PAR LES TRAVAUX DANS LES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES OU DANS DES ZONES DE TRAVAUX CONNEXES EN ELECTROMECHANIQUE DOIVENT ÊTRE RAGRÉS TEL QUE LES SURFACES EXISTANTES. VOIR FEUILLE A051 POUR L'ENSEMBLE DES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES. VOIR ELECTROMECHANIQUE POUR LA PORTÉE DES TRAVAUX CONNEXES (SALLE ÉLECTRIQUE / MÉCANIQUE OU AUTRE).
  - VOIR PLAN DE MOBILISATION, FEUILLE A051, POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX DE PEINTURE AU REZ-DE-CHAUSSEE.
  - VOIR LE PLAN DE PLAFOND RÉFLÉCHI A301 POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX DE PEINTURE AU PLAFOND.
  - VOIR LE PLAN DE MOBILISATION, FEUILLE A051, POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX DE PEINTURE AU PLAFOND DU NIVEAU 2.
  - À LA FIN DES TRAVAUX, TOUTES LES SURFACES MURALES, DE PLAFOND ET DE PLANCHER DEVONT ÊTRE NETTOYÉES SUR L'ENSEMBLE DE LA ZONE INCLUSE AU CONTRAT, ET DANS LES ZONES DE TRAVAUX SECONDAIRES.
  - SEULES LES COTES DONNÉES POUR LES LIGNES IDENTIFIÉES DE LA NOTE SPÉCIFIQUE F.50 DOIVENT SERVIR À POSITIONNER PRÉCISEMENT LES FINIS. TOUTES AUTRE COTE DONNÉE À POUR BUT DE DÉFINIR LES QUANTITÉS POUR DES FINIS DE SOUMISSION.
  - POUR TOUTE LA ZONE D'INSTALLATION DES REVÊTEMENTS DE PLANCHER NOUVEAUX OU EXISTANTS À RÉINSTALLER, PRÉVOIR UNE PRÉPARATION DE SURFACE POUR ÉLIMINER LA CHAPE AUTO-NIVÉLANTE ET AMINCIR LA COMPOSITION DE BÉTON D'ENVIRON 6mm POUR PERMETTRE DE METTRE À NIVEAU LES FINIS ET TRANSITIONS AVEC L'EXISTANT.
- NOTES SPÉCIFIQUES DES FINIS**
- (F.X) SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE
- F.50 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS.
- F.51 ZONE SECONDAIRE DE TRAVAUX, VOIR FEUILLE A051, PROTÉGER LES SURFACES DURANT LES TRAVAUX, RAGRÉER TEL QUE L'EXISTANT TOUTE SURFACE FINIE QUI POURRAIT AVOIR ÉTÉ ENDOMMAGÉE.
- F.52 PEINDRE LE MUR JUSQU'À LA CLOISON VITRÉE DE LA PORTE ROTATIVE. PRÉVOIR UNE SURFACE DE ±45m2. LIMITES DE LA PEINTURE À COORDONNER AU CHANTIER.
- F.53 FINIS DE PLANCHER EXISTANT À CONSERVER ET À PROTÉGER DURANT LES TRAVAUX. REMPLACER LES CARREAUX DE TAPIS ABÎMÉS AU BESOIN.
- F.54 VOIR DÉTAIL 2 FEUILLE A703-A POUR LE DÉTAIL DE L'APPLIQUÉ MURALE.
- F.55 COORDONNER LA PLINTHE AVEC PE05.
- F.56 LA DÉCOUPE VERTICALE ENTRE LES DEUX COULEURS DE PEINTURE DOIT ÊTRE PARFAITEMENT ALIGNÉE AUX LIMITES DES TRANSITIONS DE COULEURS AU PLAFOND, VOIR FEUILLE A303, ET AU PLANCHER.
- F.57 TEL QUE DEMANDÉ AU PLAN DE DÉMOLITION (FEUILLE A103), UNE SECTION DE PLINTHE DE GRANITE SUPPLÉMENTAIRE DOIT ÊTRE ENLEVÉE POUR POUVOIR LA TAILLER DE LA DIMENSION ADEQUATE POUR FORMER LA NOUVELLE JONCTION AVEC L'ÉBÉNISTERIE. LA TRANSITION ENTRE LE GRANITE ET LA PLINTHE DE MDF DOIT ÊTRE PARFAITEMENT ALIGNÉE SUR LA LIGNE DE DESIGN, ET EN ALIGNEMENT AVEC LES TRANSITIONS DE FINIS MURAUX ET DE PLANCHER.
- F.58 LIGNE DE TRANSITION ENTRE LE TAPIS EXISTANT DU CORRIDOR, ET LE NOUVEAU TAPIS DE LA ZONE DE CHANTIER. LES CARREAUX DOIVENT ÊTRE COMPLÈTS DE PART ET D'AUTRE DE LA LIGNE (NON DÉCOUPÉS). REMPLACER LES CARREAUX DE LA ZONE HORS CHANTIER AU BESOIN POUR OBTENIR UN FINI UNIFORME.
- F.59 MONUMENTS DE PLANCHER EN SURFACE ET OUVERTURE POUR PASSAGE D'UN FIL "BX". VOIR PLAN A201. LE MONUMENT DE PLANCHER DOIT ÊTRE FIXÉ SÛR À L'INSTALLATION DU FINI DE PLANCHER.

Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch

Région du Québec / Quebec region

Plan 04 PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3N3) / Map Plan PAVILLON 3 - LEVEL 3 (P3L3)

**Architecture**

**cimaise**  
400, rue St-Amable, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T: 514-272-8125 www.cimaise.com

**Consultants**

**bouthillette parizeau**  
www.bouthilletteparizeau.com

1	SOUMISSION   SUBMISSION	19.07.2022
---	-------------------------	------------

révisions / revisions

A no. du détail / detail no.	description / description	date / date
A		
B		
C		

Projet / Project

**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT  
SAINT HUBERT, QUÉBEC  
J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

**Design**

ARCHITECTURE  
PLAN DES FINIS - P3N3  
FINISHES PLAN - P3L3

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022

Questionnaire de projet TPSSC / Project Manager

J. BRASSARD

No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	
Consultant / Consultant		Client / Client	

No de plan ou de dessin / Plan or drawing no

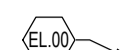

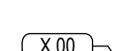


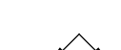
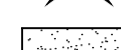
21310-8\_A353.dwg

No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	A353
---------------------------	--	--------------------------	------

TPSSC / PWSSC

**INTERIOR ELEVATIONS CAPTION**

**CAPTION OF THE GRAPHIC SYMBOLS**

-  IDENTIFICATION SYMBOL OF SPECIFIC NOTES
-  IDENTIFICATION SYMBOL - WALL FINISH  
SEE SHEET A351
-  IDENTIFICATION SYMBOL OF EQUIPMENTS / ACCESSORIES.  
SEE SHEET SERIES A900 FOR DESCRIPTION AND  
IDENTIFICATION IN PLAN
-  IDENTIFICATION SYMBOL - TOILET ROOM ACCESSORIES,  
SEE SERIES A900
-  ALIGN THE ELEMENTS
-  GYPSUM OR PAINTED PLASTER, SEE SHEET A351 AND 353
-  ELECTRICAL SOCKET, SWITCH AND DATA SOCKET.  
SEE ALSO ELECTRICITY, POSITION IN ARCHITECTURE

**ARCHITECTURE - INTERIOR FINISH**  
SEE SHEET A351 AND 353 FOR COMPLETE DESCRIPTIONS

**INTERIOR ELEVATIONS NOTES**

**GENERAL NOTES**

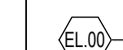

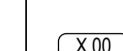



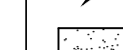
1. THE INTERIOR ELEVATIONS CONTAIN ADDITIONAL INFORMATION TO THAT SHOWN ON THE PLANS OF SHEETS A201, A203, A301, A303, A351, A353, A901 AND A903 AND MUST BE CONSULTED IN CONJUNCTION.
2. CEILING HEIGHTS SHOWN ON THE A900 SERIES SHEETS ARE FOR GUIDELINES ONLY. SEE SHEET A301 AND A303 FOR CEILING HEIGHTS, THE INFORMATION ON THE PLANS PREVAILS OVER THAT OF THE INTERIOR ELEVATIONS IN CASE OF NON-CONCORDANCE.

**SPECIFIC NOTES**

EL.01

**LÉGENDE D'ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES**

**LÉGENDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**

-  SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE NOTE SPÉCIFIQUE
-  BULLE D'IDENTIFICATION - FINI MURAL  
VOIR FEUILLE A351
-  BULLE D'IDENTIFICATION DES ÉQUIPEMENTS / ACCESSOIRES, VOIR SÉRIE DE FEUILLES A900 POUR DESCRIPTION ET IDENTIFICATION EN PLAN
-  BULLE D'IDENTIFICATION - ACCESSOIRE DE SALLE DE TOILETTE, VOIR SÉRIE A900
-  ALIGNER LES ÉLÉMENTS
-  GYPSE OU PLÂTRE PEINT, VOIR FEUILLE A351 ET 353
-  PRISE ÉLECTRIQUE, INTERRUPTEUR ET PRISE DATA, VOIR AUSSI ÉLECTRICITÉ, POSITIONNER EN ARCHITECTURE

**ARCHITECTURE - FINITION INTÉRIÈRE**  
VOIR FEUILLE A351 ET 353 POUR LES DESCRIPTIONS COMPLÈTES

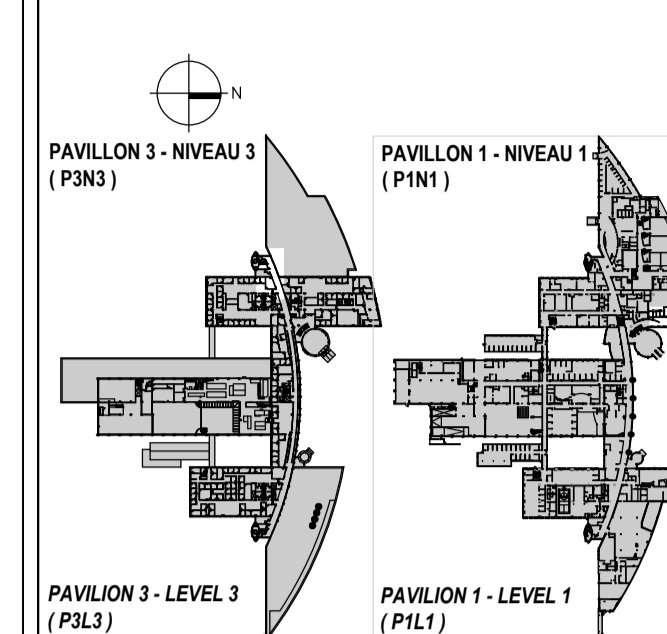
**NOTES D'ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES**

**NOTES GÉNÉRALES**

1. LES ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES CONTIENNENT DE L'INFORMATION COMPLÉMENTAIRE À CELLE INDIQUÉE SUR LES PLANS DES FEUILLES A201, A203, A301, A303, A351, A353, A901 ET A903 ET DOIVENT ÊTRE CONSULTÉES CONJOINTEMENT.
2. LES HAUTEURS DE PLAFOND INDIQUÉES SUR LES FEUILLES DE LA SÉRIE A900 SONT À TITRE INDICATIF SEULEMENT. VOIR LA FEUILLE A301 ET A303 POUR LES HAUTEURS DE PLAFOND, L'INFORMATION SUR LES PLANS PRÉVAUT SUR CELLE DES ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES EN CAS DE NON-CONCORDANCE.

**NOTES SPÉCIFIQUES**

EL.01



PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3L3) / PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1L1)

**Info**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

**cimaise**  
400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T : 514-272-8125 www.cimaise.com



**Consultants**

**bouthillette parizeau**  
www.bouthilletteparizeau.com

1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022
---	-----------------------	------------

révisions / revisions	description / description	date / date

A no. du détail / detail no.  
B no. de la feuille où détail est / sheet no. where detail is  
C no. de la feuille où détail est / sheet no. where detailed

**Projet**

**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT  
SAINT HUBERT, QUÉBEC  
J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

**Dessin**

ARCHITECTURE  
ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES - P3N3  
INTERIOR ELEVATIONS - P3L3

**Conçu par**

M.-P. FRÉCHETTE 22/10/2021

**Conçu par**

M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE 31/05/2022

**Approuvé par**

J.-F. BROUSSEAU 31/05/2022

**Questionnaire de projet TPSSC**

J. BRASSARD  
PWSSC Project Manager

**No de projet**

21310-8

**Consultant**

TPSSC

**No de plan ou de dessin**

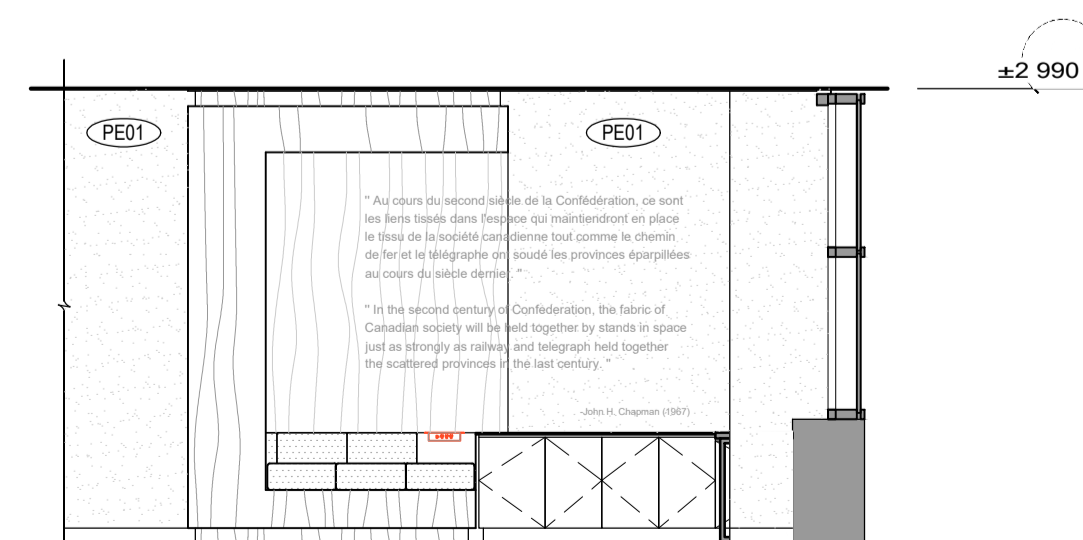
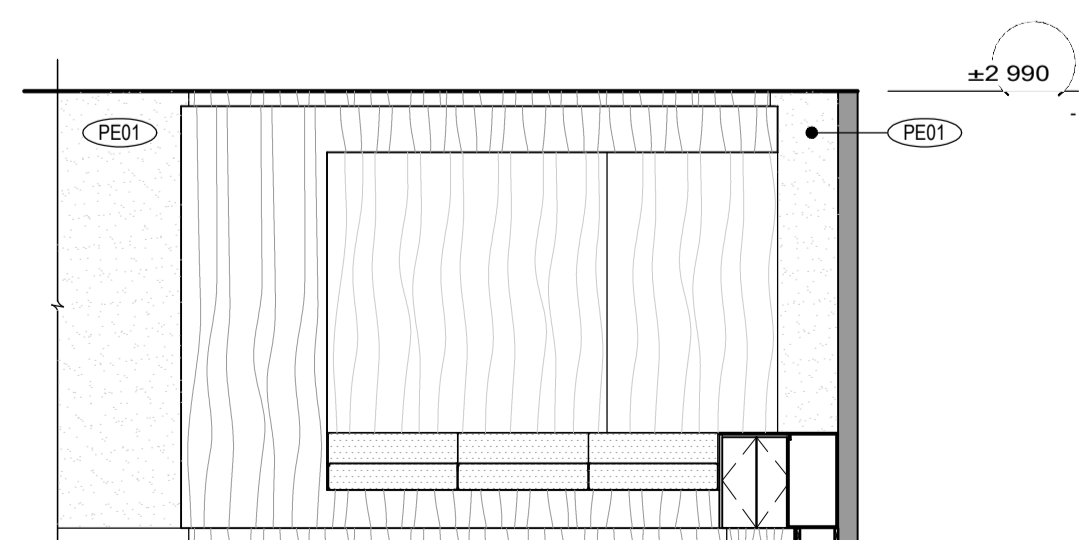
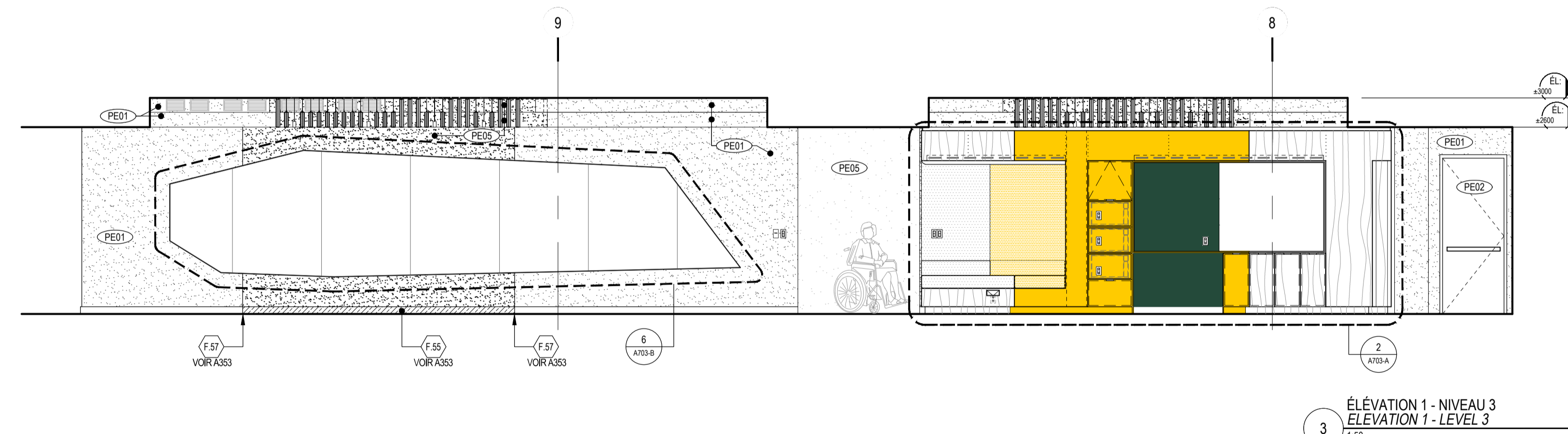
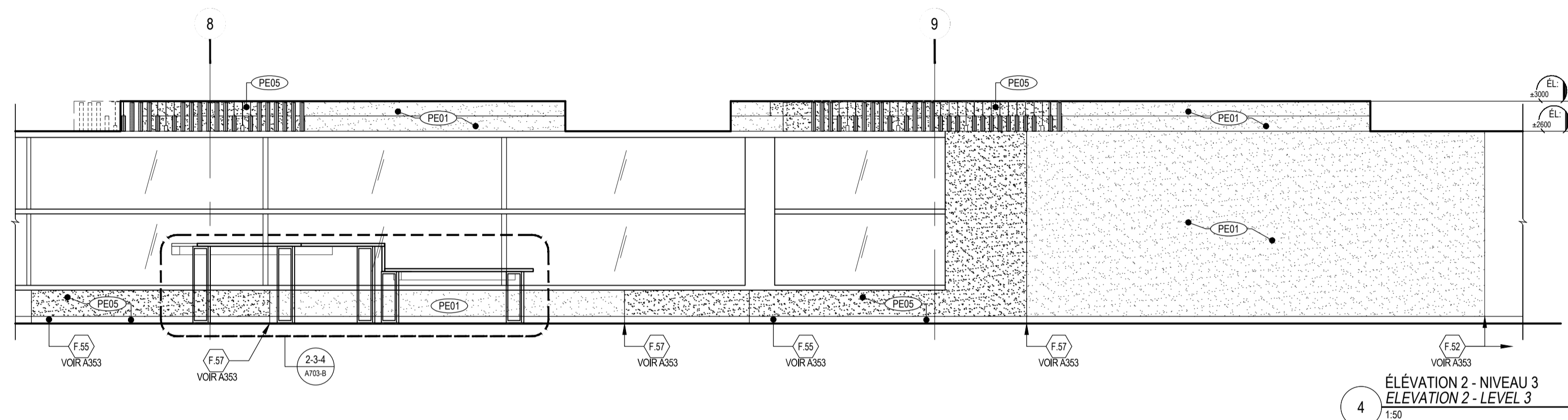
21310-8\_A400.dwg

**No de projet**

TPSSC

**No de feuille**

A403



Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada  
 Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch  
 Région du Québec / Quebec region

Plan cdt / Key Plan

Plan cdt / Key Plan

PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3L3) / PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1L1)

PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3L3) / PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1L1)

Notes / Remarques

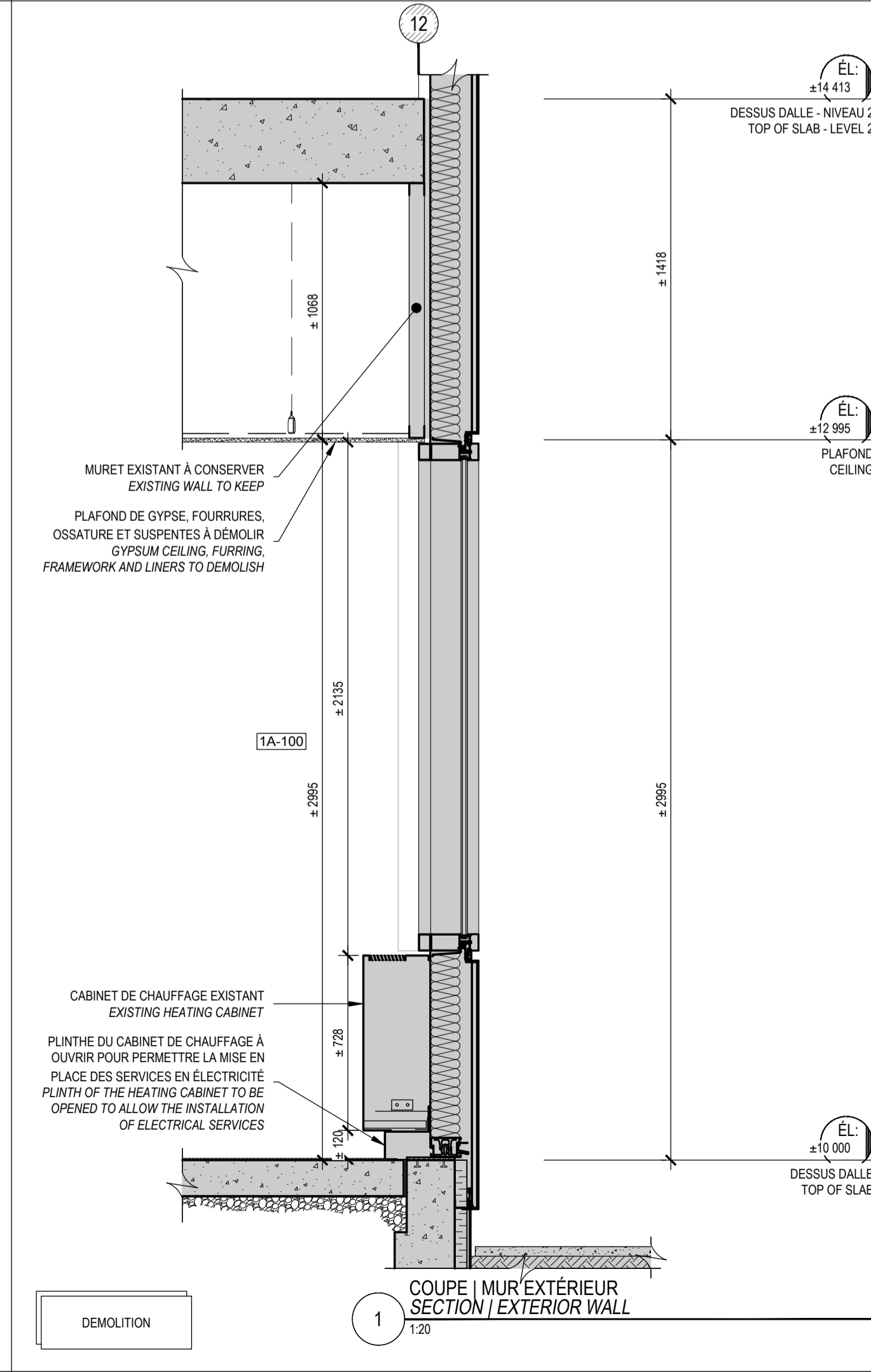
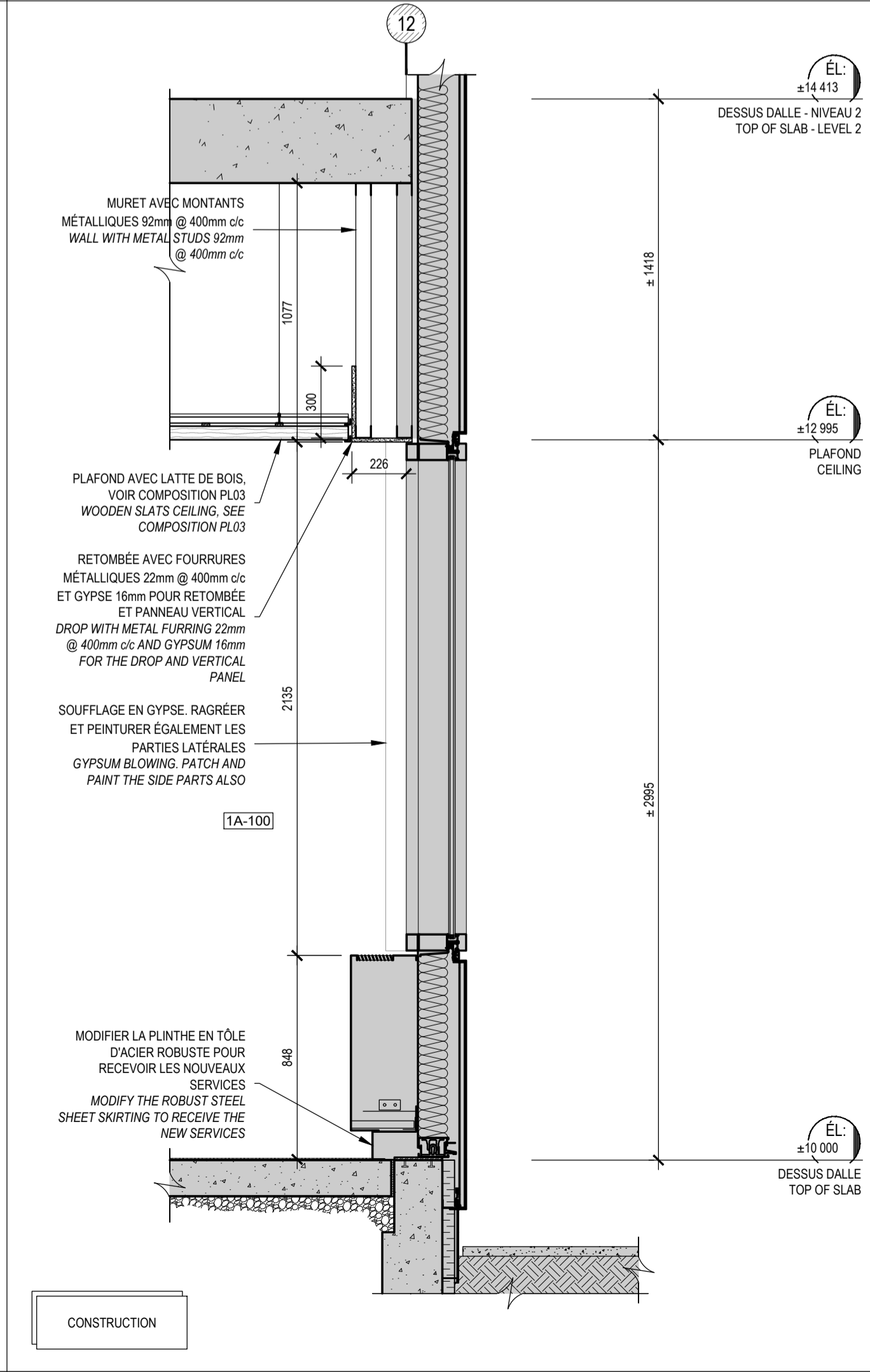
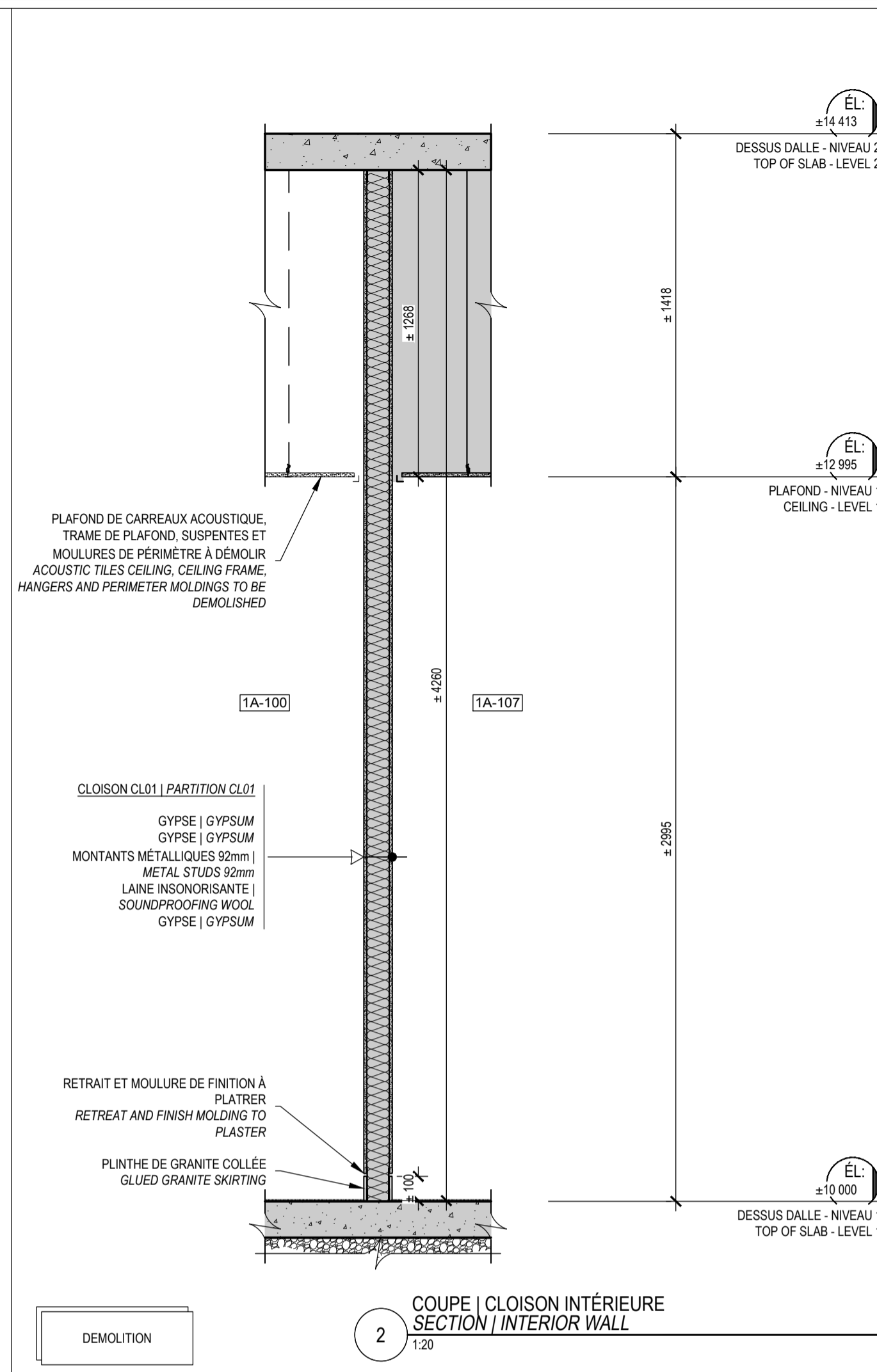
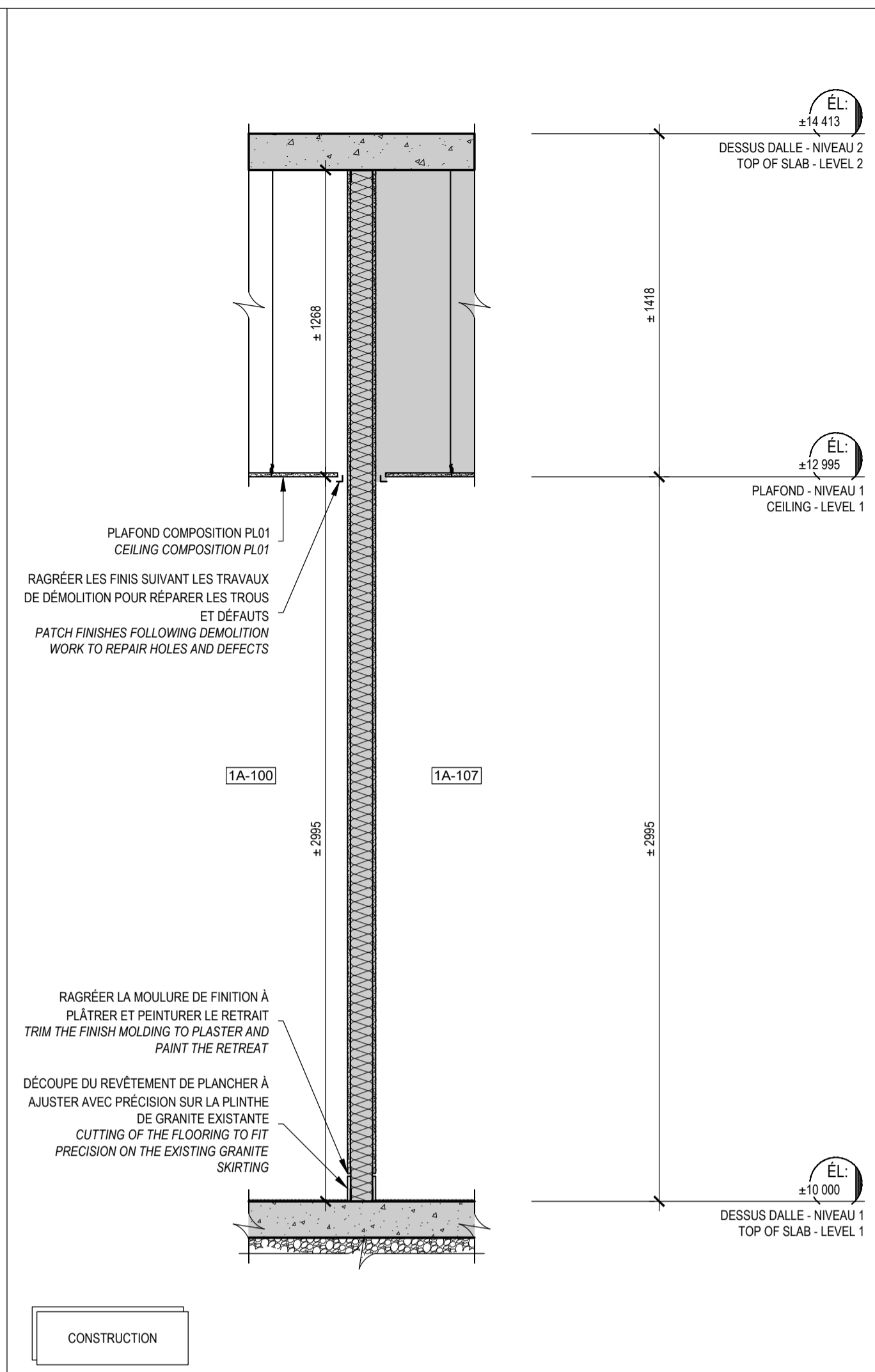
- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Architecture / Architect

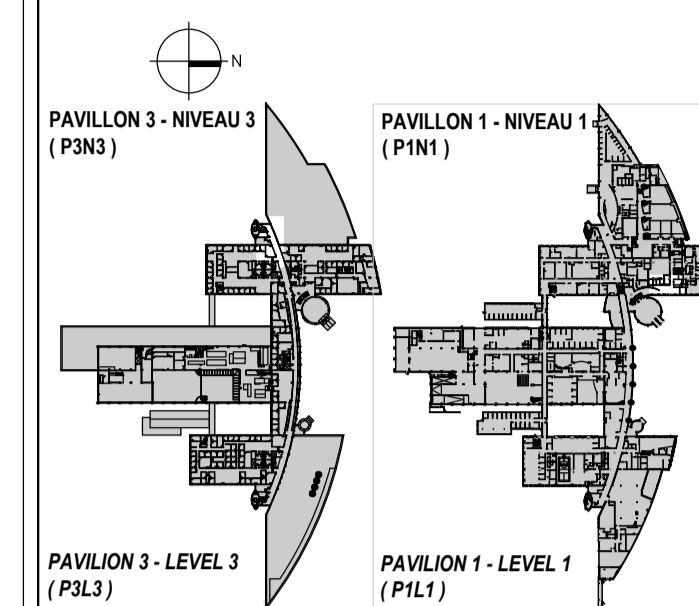
**CIMAISE**  
 400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
 T : 514 272 8125 www.cimaise.com

Consultants / Consultants

**bouthillette parizeau**  
 1000, rue St-Jacques, Montréal (QC) H3A 2K4  
 www.bouthilletteparizeau.com



1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022
révisions / revisions	description / description	date / date
A	A no. du détail / detail no.	A
B	B no. de la feuille où détail est requis / sheet no. where detail required	B
C	C no. de la feuille où détail est détaillé / sheet no. where detailed	C
<b>Projet / Project</b> AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9 AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS		
<b>Desin / Drawing</b> ARCHITECTURE COUPES DE MURS - P1N1 WALL SECTIONS - P1L1		
Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date: 22/10/2021
Desiné par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date: 31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROSSEAU	Date / Date: 31/05/2022
Gestionnaire de projet / Project Manager J. BRASSARD PWSCC		
No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no
Consultant / Consultant	TPSCC	Client / Client
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	21310-8_A500	
No de projet / Project no	TPSCC	No de feuille / Sheet no: A501



**Info**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Architecture / Architecte

**cimaise**  
400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T : 514 272 8125 www.cimaise.com



Consultants / Consultants



révisions / revisions	description / description	date / date
1	SOUSSION / SUBMISSION	19.07.2022

A no. du détail / detail no.	B no. de la feuille où détail est / sheet no. where detail is placed	C no. de la feuille où détail / sheet no. where detailed
A	B	C

Projet / Project  
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Devis / Drawing

ARCHITECTURE  
DÉTAILS DE PLAFOND  
CEILING DETAILS

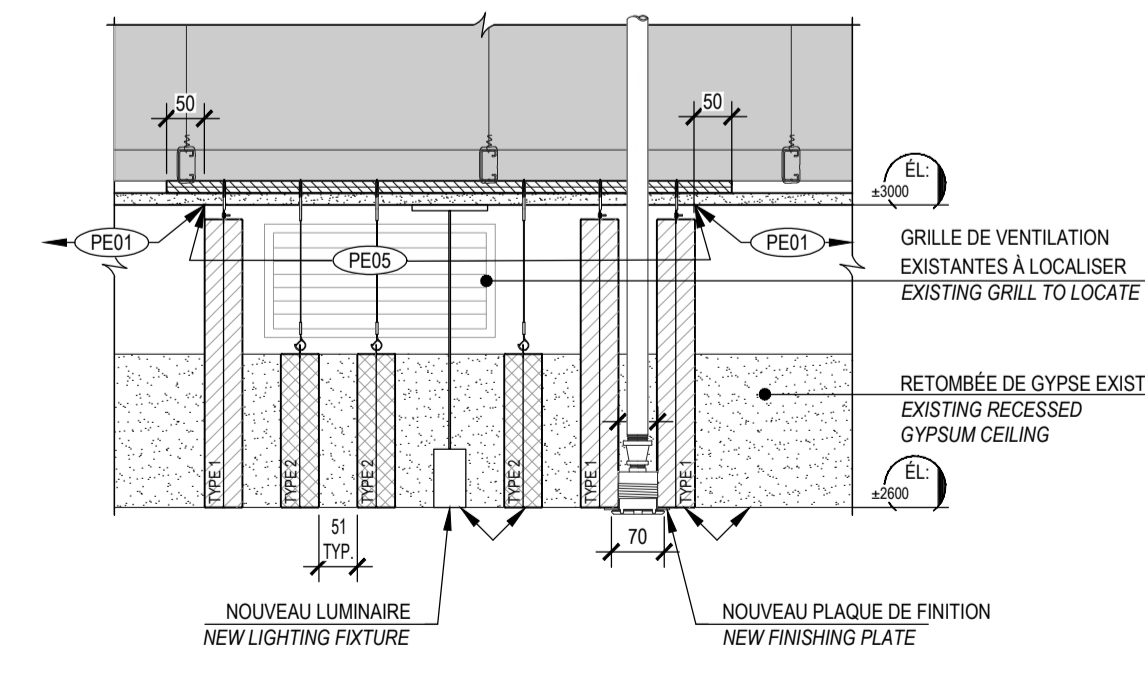
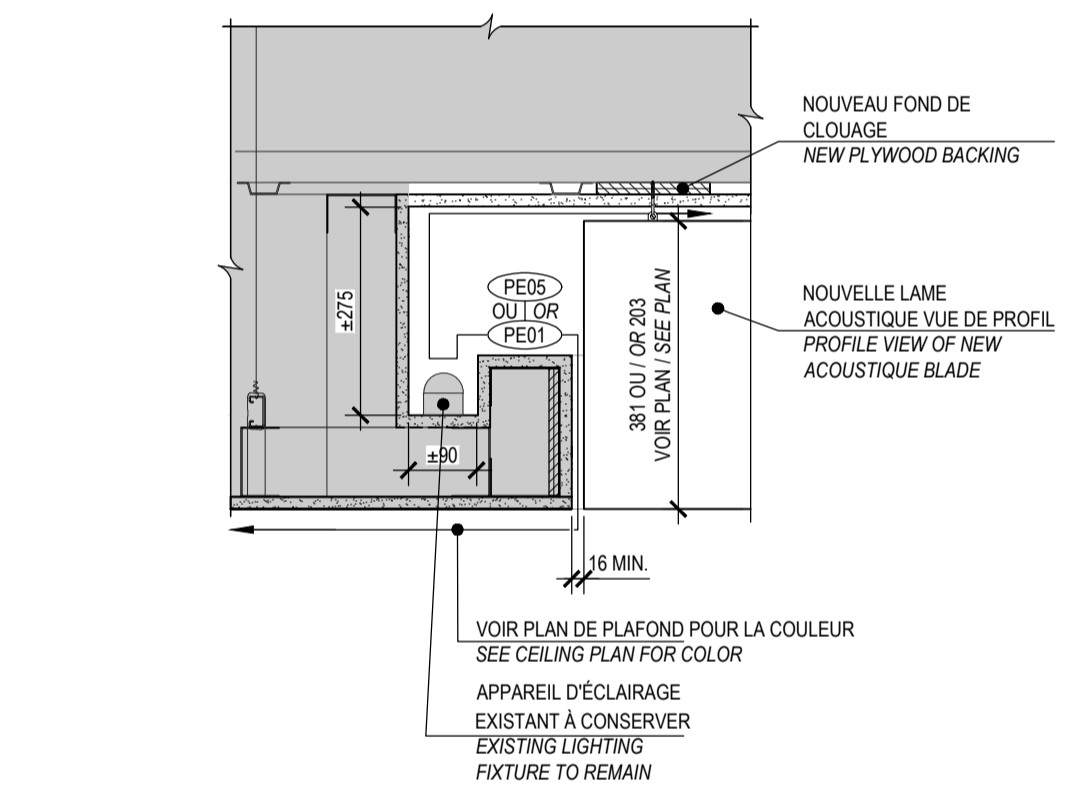
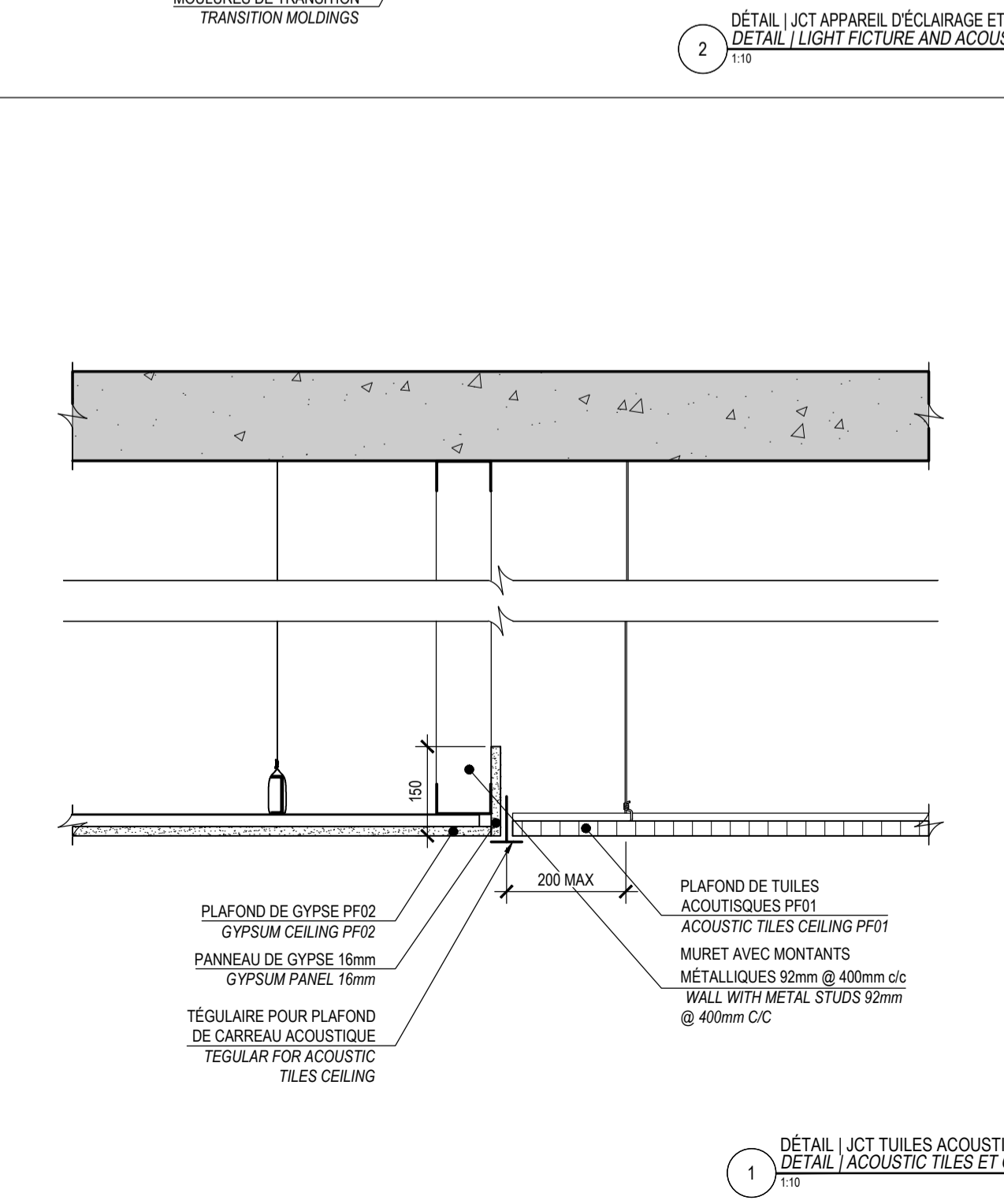
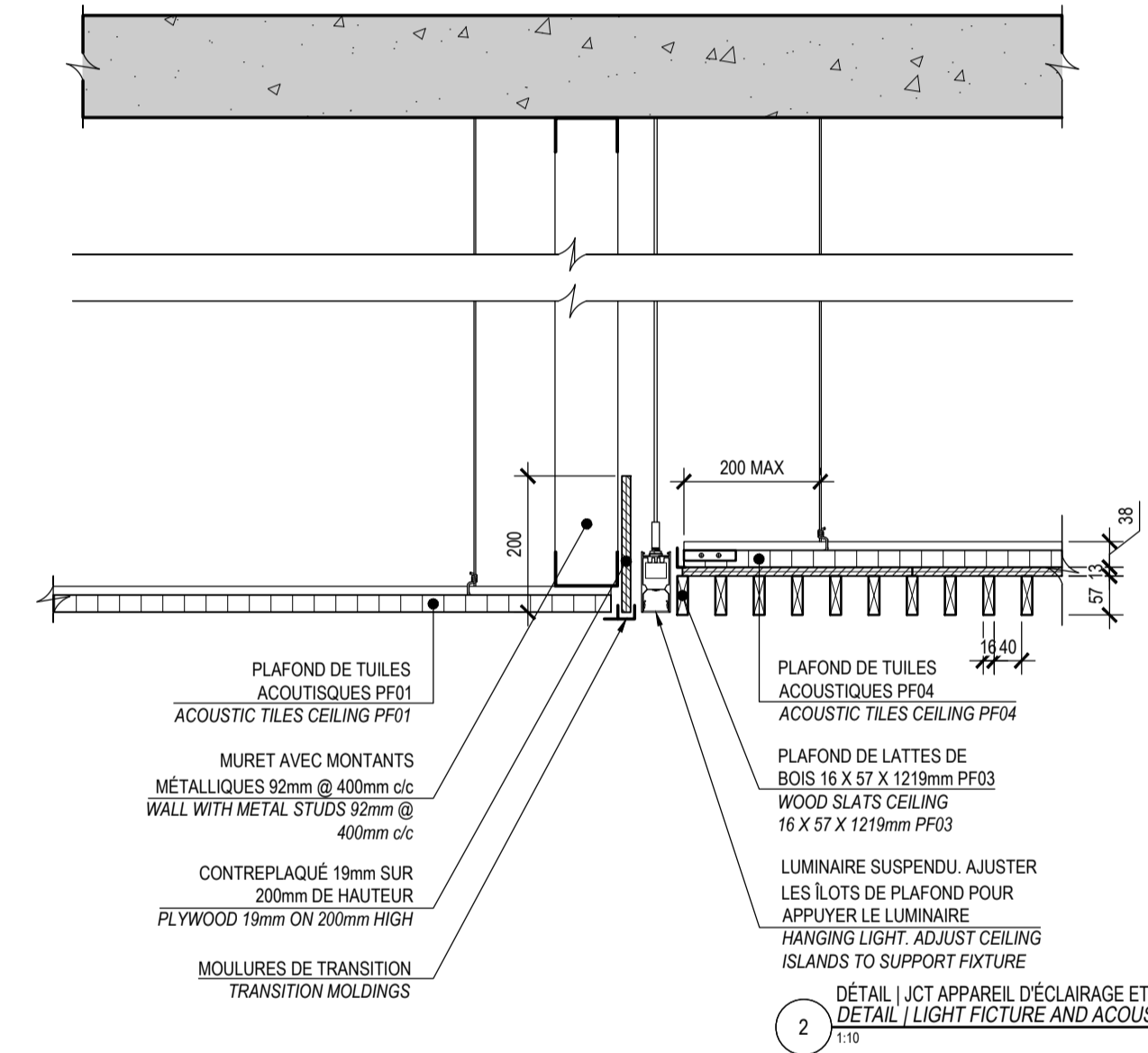
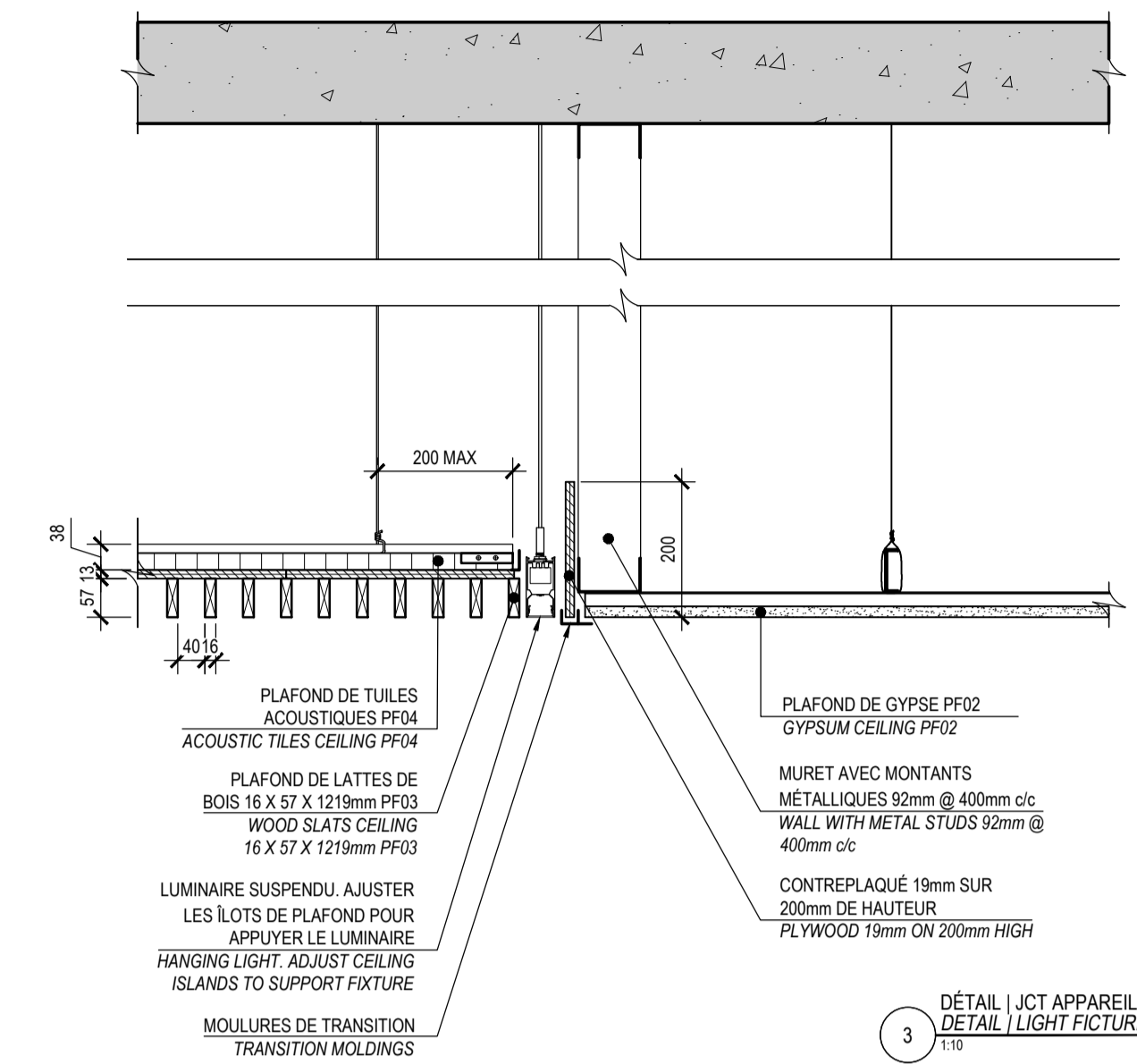
Conçu par / Designed by: M.-P. FRÉCHETTE / 22/10/2021

Dessiné par / Drawn by: M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE / 31/05/2022

Approuvé par / Approved by: J.-F. BROUSSEAU / 31/05/2022

Questionnaire de projet TPSGC / PWSSC Project Manager: J. BRASSARD

No de projet / Project no: 21310-8 / No de feuille / Sheet no: A551



**NOTES:**  
1. DISPOSITION SCHEMATIQUE DES ÉLÉMENTS, VOIR PLAN. / SCHEMATIC ITEMS LAYOUT. SEE PLAN.  
2. SE RÉFÉRER À LA NOTE P.54 A POUR LES TYPES DE LAMES ACOUSTIQUES. / REFER TO NOTE P.54A FOR ACOUSTIC BLADES TYPES.

**4** DÉTAIL | LAMES ACOUSTIQUES (P3N3)  
DETAIL | ACOUSTIC BLADES (P3L3)  
1/10

**5** DÉTAIL | PEINTURE ALCÔVE (P3N3)  
DETAIL | COVE PAINT (P3L3)  
1/10

**6** DÉTAIL EN PLAN | MENEAU (P3N3)  
PLAN DETAIL | MULLION (P3L3)  
1/10

**INTERIOR ELEVATIONS CAPTION**

- GRAPHIC SYMBOLS CAPTION**
- EX IDENTIFICATION SYMBOL OF SPECIFIC NOTES
  - XX IDENTIFICATION SYMBOL - WALL FINISH SEE SHEET A351 AND A353
  - X00 IDENTIFICATION SYMBOL - CABINETRY FINISH WITH FINISH GRAIN DIRECTION IDENTIFIER
  - X IDENTIFICATION SYMBOL - SPECIFIC HARDWARE
  - ALIGN ITEMS
  - ELECTRICAL SOCKET, SWITCH AND DATA SOCKET SEE ALSO ELECTRICITY, POSITION IN ARCHITECTURE

**CABINETRY FINISHES CAPTION**

ID	DESCRIPTION
PS01	PLASTIQUE LAMINATE   WOOD COMPAGNE : ABET LAMINATI COULEUR : 370 SOFT
PS02	PLASTIQUE LAMINATE COLORCORE   BEIGE COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA   JJ 1.2mm
PS03	PLASTIQUE LAMINATE COLORCORE   ACCENT COLOR COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO   JJ 1.2mm
SS01	SOLID SURFACE   BEIGE COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA ÉPAISSEUR : 12mm
SS02	SOLID SURFACE   ACCENT COLOR COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO ÉPAISSEUR : 12mm
T01	BENCH FABRIC   NEUTRAL COLOR COMPAGNE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 009 MISO
T02	BENCH FABRIC   ACCENT COLOR COMPAGNE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 013 GOAL

**SPECIFIC HARDWARE**

NOTE : HARDWARE POINTED AT DETAILS FOR SPECIFIC APPLICATIONS ONLY. SEE SPECIFICATIONS FOR DETAILED SPECIFICATIONS AND FOR GENERAL HARDWARE.

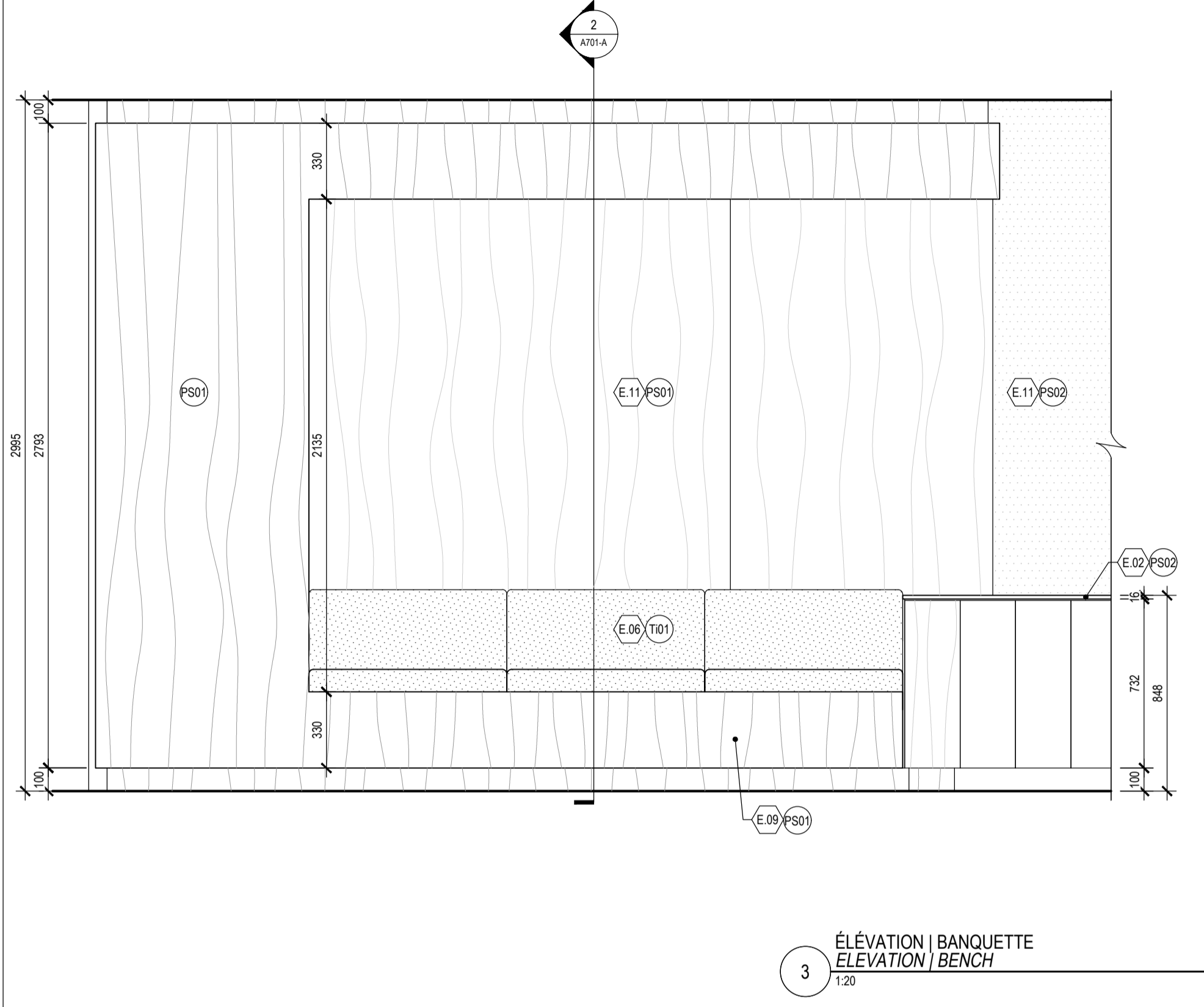
ID	DESCRIPTION
A	HANDLE
B	POWER TERMINAL (B.1 & B.2)
C	PARALLEL OPENING SYSTEM
D	ROBUST SUPPORT FOR WORKTOP
E	STAINLESS STEEL "L" PROFILE

**CABINETRY GENERAL NOTES**

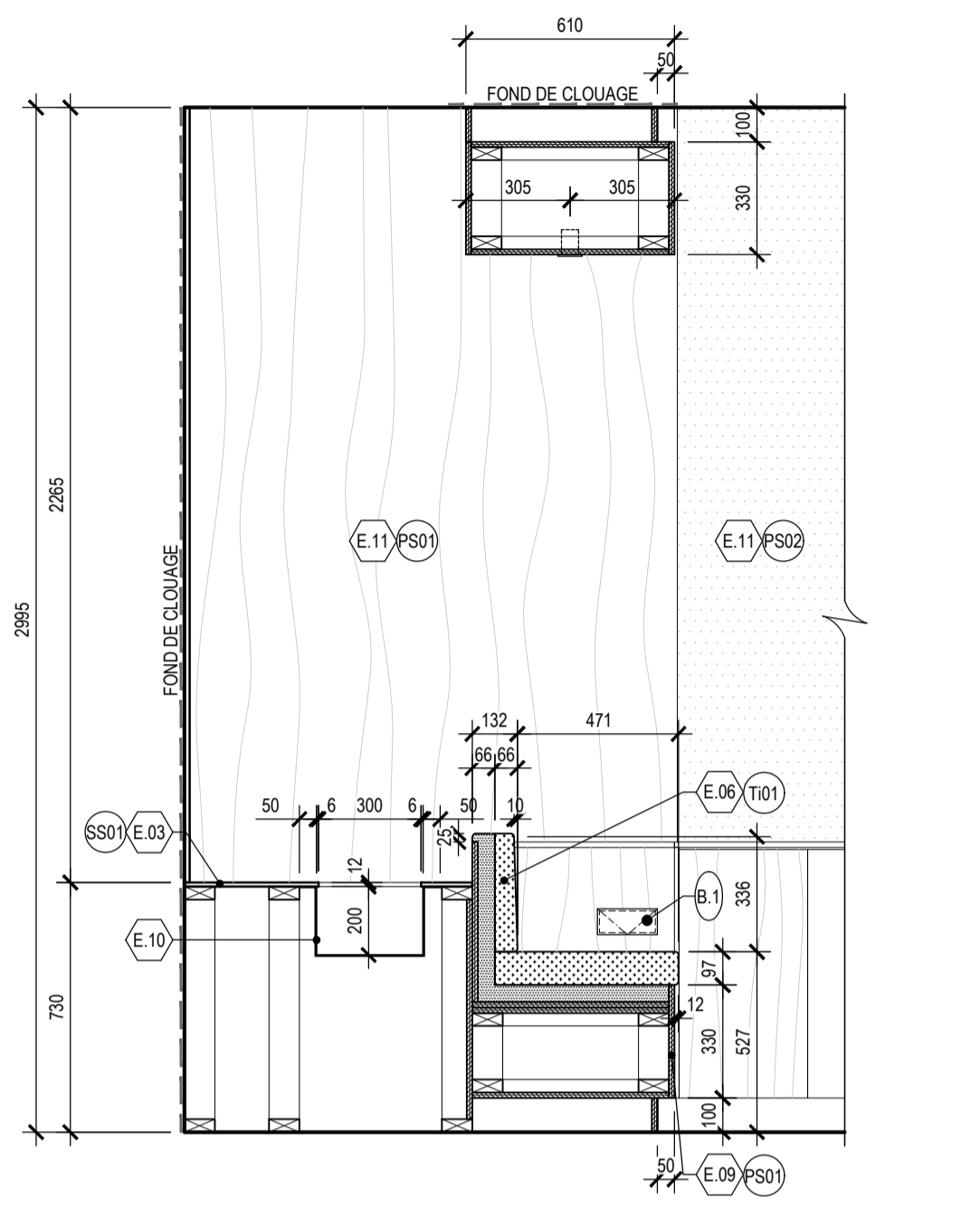
- UNLESS OTHERWISE INDICATED, THE CONSTRUCTION OF THE CABINETS AND THEIR MUST BE DONE AS SPECIFIED IN THE SPECIFICATIONS.
- CONSULT THE FINISH PLAN FOR RELATED WORK TO BE DONE ON THE FLOOR.
- WHEN INDICATED, ALL SOCKET LOCATIONS REPRESENTED BY THE ARCHITECT MUST BE VALIDATED ON SITE WITH THE OWNER.
- UNLESS OTHERWISE INDICATED :
  - ALLOW A CLEARANCE OF ±5mm BETWEEN THE TOP OF THE DOORS (OR DRAWERS) AND THE BOTTOM OF THE COUNTERTOP.
  - ALL CABINET INTERIORS ARE FINISHED IN LAMINATE SUCH AS PS12. FINISHED BOX EDGES SUCH AS DOORS.
  - ALL BOX TOE KICK FRAMES ARE COMPOSED OF 19mm EXTERIOR GRADE PLYWOOD PANEL COVERED WITH LAMINATE ON ALL VISIBLE FACES. APPLY A JOINT OF CLEAR SEALANT BETWEEN THE TOE KICK AND THE FLOORING. SEE ELEVATIONS FOR APPLICATION OF SKIRTING, AT DESIGNATED LOCATIONS ONLY.
    - UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL TOE KICKS ARE RESETTED 75mm FROM THE FACE OF THE BOX.
- THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR SUPPLYING AND INSTALLING THE WALL BACKINGS REQUIRED FOR THE INSTALLATION OF THE BUILT-IN FURNITURE OF ACCESSORIES. IN AN EXISTING PARTITION, PROVIDE ADEQUATE ANCHORS TO SUPPORT THE WORK.

**SPECIFIC NOTES**

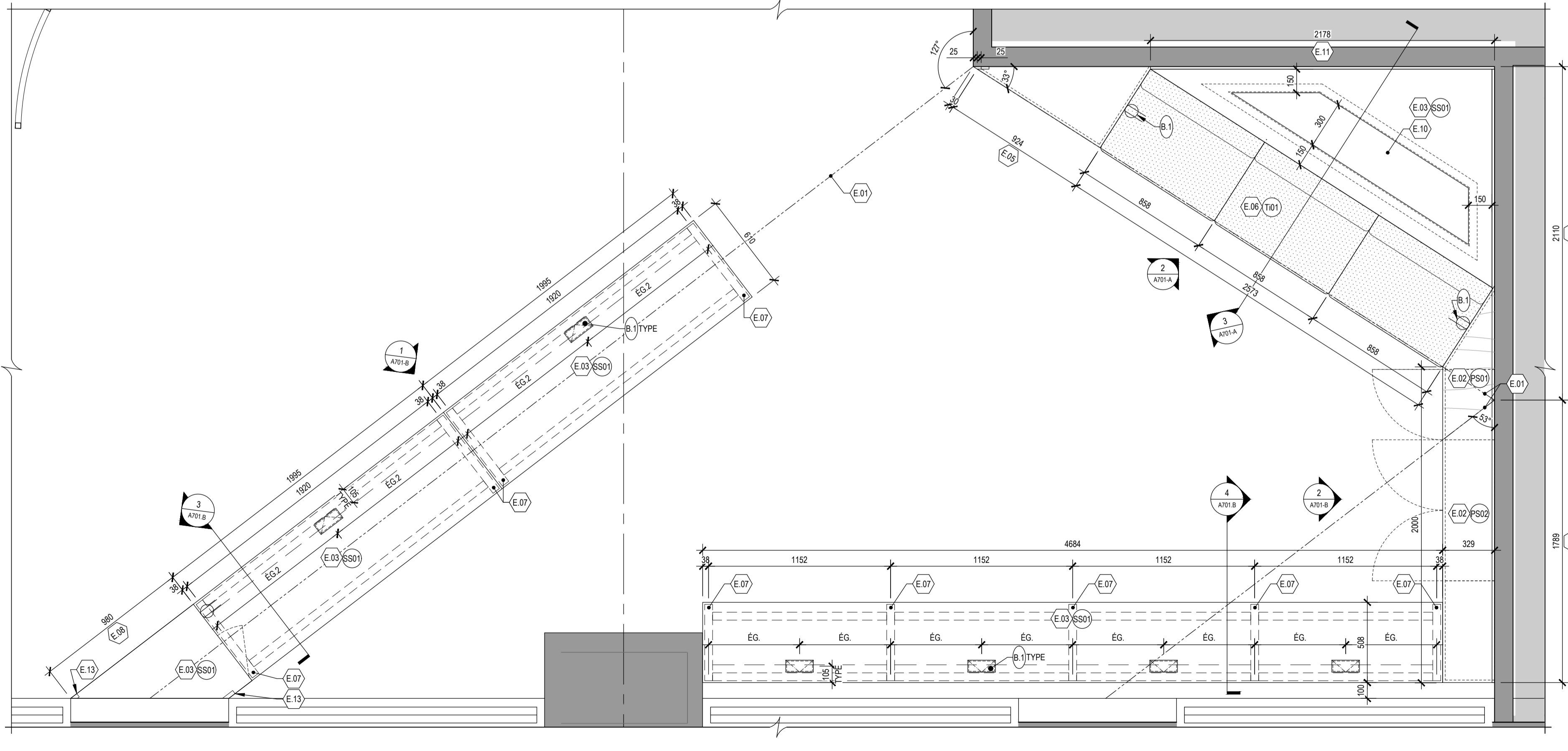
- E.01 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR FOR COORDINATING ALL WORKERS AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.
- E.02 COUNTERTOP MADE OF 16mm PARTICLEBOARD LAMINATED ON ALL EXPOSED FACES
- E.03 SOLID SURFACE COUNTERTOP.
- E.04 STANDARD CABINET MODULE WITH ADJUSTABLE SHELVES ON RACKS (STANDARD HARDWARE, SEE SPECIFICATION). INSTALL THE NUMBER OF ADJUSTABLE SHELVES SHOWN IN ELEVATION. RICHELIEU "K PUSH TECH" TYPE MAGNETIC PUSH LATCH DOOR
- E.05 PANEL FINISH: 16mm PARTICLEBOARD LAMINATED ON ALL VISIBLE FACES
- E.06 UPHOLSTERED PORTION OF THE BENCH SEAT. THE UPHOLSTERED PORTION OF THE BENCH SEAT MUST BE MADE BY A SEAT MANUFACTURER SPECIALIZED IN UPHOLSTERY, ACCORDING TO THE FOLLOWING SPECIFICATIONS:  
SEAT : TOP : ±100mm OF MEDIUM DENSITY FOAM  
BOTTOM : 50mm OF HIGH DENSITY FOAM  
BACKREST : FRONT : ±70mm OF MEDIUM DENSITY FOAM  
BACK : 50mm OF HIGH DENSITY FOAM
  - GLUE THE DIFFERENT FOAM USING A COMPATIBLE GLUE.
  - THE EDGES OF THE PADDED PART MUST HAVE A 20mm RADIUS, CUT THE FOAM AS REQUIRED TO OBTAIN A CONSTANT RADIUS.
  - THE JUNCTION OF THE FACES OF THE PADDED PART MUST BE MADE FROM CONCEALED SINGLE FLAT SEWING (ON THE BACK) WITH THREAD OF THE SAME COLOR AS THE FABRIC.
  - THE SEAT AND THE BACK ARE IN TWO SEPARATE PIECES. THE UPHOLSTERY SPECIALIST IS FREE TO PROPOSE HIS ASSEMBLY METHODS BY PROVIDING EXAMPLES OF THE WORK. A SAMPLE OF THE BENCH INCLUDING THE UPHOLSTERED PART MUST BE PROVIDED TO THE ARCHITECT FOR APPROVAL BEFORE STARTING PRODUCTION.
- E.07 PAINTED STEEL LEG, 25.4mm x 50.8mm x 3mm THICK TUBULAR HSS FRAME. WELDED PAINTED FINISH PE1. ADD RUBBER BLOCKS TO LEVEL. WELD HORIZONTAL REINFORCEMENTS OF THE SAME DIMENSIONS UNDER THE SURFACE OF THE COUNTERTOP. SEE SECTION.
- E.08 ELECTRIFICATION CABINET. COORDINATE CABINETMAKER AND ELECTRICIAN FOR THE LAYOUT OF ELECTRICITY AND DATA CONDUITS. SEE CUT FOR POSITION OF SOCKETS, GROMMETS AND FINISHES. PROVIDE A RICHELIEU "K PUSH TECH" TYPE MAGNETIC PUSH LATCH DOOR.
- E.09 BENCH: WOODEN FRAME COVERED WITH 16 mm PLYWOOD. SEE ELEVATION FOR FINISH. DOUBLE THE PANELS UNDER THE CUSHIONED SEAT OF THE BENCH.
- E.10 PEXX ENAMELLED STAINLESS STEEL POT, MADE TO MEASURE ACCORDING TO IDENTIFY DIMENSIONS.
- E.11 FINISHING PANEL: 16mm PARTICLEBOARD LAMINATED ON ALL VISIBLE FACES FIXED TO PARTITION. PROPOSE INVISIBLE MEANS OF WALL HANGING TO THE ARCHITECT.
- E.12 SOLID SURFACE FINISH PANEL. THE JUNCTION BETWEEN THE VERTICAL PANEL AND THE COUNTER MUST BE MADE AT 45 DEGREE.
- E.13 50mm(V) x 25mm(D) INSET.
- E.14 STUMM GROMMET GUIDE IN PLIER STEEL, FACTORY PE01 PAINTED.
- E.15 APPLY BLACK SELF-ADHESIVE VINYL.



3 ÉLEVATION | BANQUETTE  
ELEVATION | BENCH  
1:20



2 COUPE | BANQUETTE  
SECTION | BENCH  
1:20



1 PLAN AGRANDI | NIVEAU 1 - P11  
ENLARGED PLAN | LEVEL 1 - P11  
1:20

**LÉGENDE D'ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES**

- LÉGENDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**
- EX SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE NOTE SPÉCIFIQUE
  - XX BULLE D'IDENTIFICATION - FINI MURAL VOIR FEUILLE A351 ET A353
  - X00 BULLE D'IDENTIFICATION - FINI CABINET AVEC IDENTIFIANT DE LA FINI ET DIRECTION DU FINI
  - X IDENTIFIANT - QUINCAILLERIE SPÉCIFIQUE
  - ALIGNER LES ÉLÉMENTS
  - PRISE ÉLECTRIQUE, INTERRUPTEUR ET PRISE DATA, VOIR AUSSI ÉLECTRICITÉ, POSITIONNER EN ARCHITECTURE

**LÉGENDE DES FINIS D'ÉBÉNISTERIE**

ID	DESCRIPTION
PS01	PLASTIQUE STRATIFIÉ   BOIS COMPAGNE : ABET LAMINATI COULEUR : 370 SOFT
PS02	PLASTIQUE STRATIFIÉ COLORCORE   BEIGE COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA   JJ 1.2mm
PS03	PLASTIQUE STRATIFIÉ COLORCORE   COULEUR ACCENT COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO   JJ 1.2mm
SS01	SURFACE SOLIDE   BEIGE COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA ÉPAISSEUR : 12mm
SS02	SURFACE SOLIDE   COULEUR ACCENT COMPAGNE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO ÉPAISSEUR : 12mm
T01	TISSU BANQUETTE   COULEUR NEUTRE COMPAGNE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 009 MISO
T02	TISSU BANQUETTE   COULEUR ACCENT COMPAGNE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 013 GOAL

**QUINCAILLERIE SPÉCIFIQUE**

NOTE : LA QUINCAILLERIE POINTÉE AUX DÉTAILS POUR LES APPLICATIONS SPÉCIFIQUES SEULEMENT. VOIR DEVIS POUR SPÉCIFICATIONS DÉTAILLÉES ET POUR LA QUINCAILLERIE GÉNÉRALE.

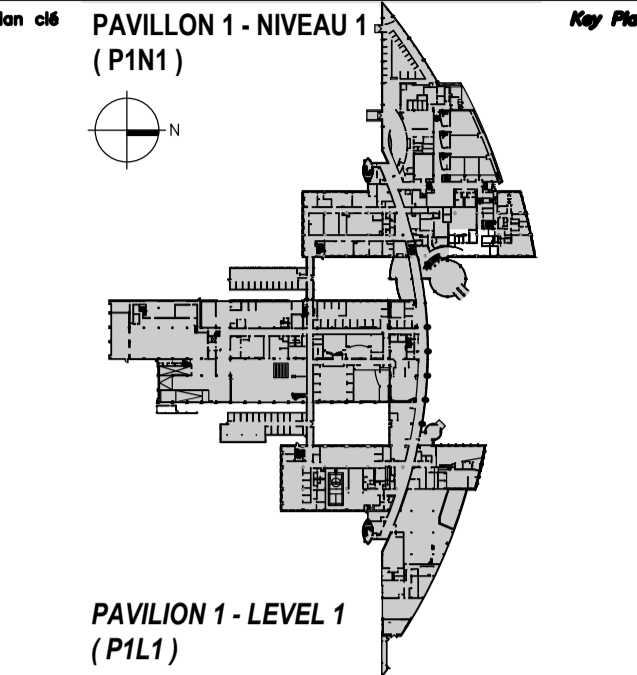
ID	DESCRIPTION
A	POIGNÉE
B	BORNE D'ALIMENTATION (B.1 & B.2)
C	SYSTÈME D'OUVRETURE PARALLÈLE
D	SUPPORT ROBUSTE POUR PLAN DE TRAVAIL
E	PROFILÉ "L" EN ACIER INOXYDABLE PLIÉ

**NOTES GÉNÉRALES D'ÉBÉNISTERIE**

- S.I.C. LA CONSTRUCTION DES CABINETS ET DE LEURS COMPOSANTES DOIT SE FAIRE TEL QUE SPÉCIFIÉ AU DEVIS.
- CONSULTER LE PLAN DES FINIS POUR LES TRAVAUX CONNEXES À FAIRE AU PLANCHER ET AU FOND.
- LORSQU'INDIQUÉ, TOUTS LES EMPLACEMENTS DES PRISES REPRÉSENTÉES PAR L'ARCHITECTE SONT À VALIDER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE.
- SALUF INDICATIONS CONTRAIRES :
  - PRÉVOIR UN DÉGAGEMENT DE ±6 mm ENTRE LE HAUT DES PORTES (OU TIROIRS) ET LE DESSOUS DU COMPTOIR.
  - TOUTS LES BÂTIS DES COUPS DE PIED DE CAISSONS SONT COMPOSÉS D'UN PANNEAU DE CONTREPLAQUE DE GRADE EXTERIEUR 19mm RECOUVERT D'UN STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES. APPLIQUER UN JOINT DE SCELLANT TRANSPARENT ENTRE LE COUP DE PIED ET LE REVÊTEMENT DE SOL. VOIR EN ÉLEVATION POUR L'APPLICATION DES PLINTHES, AUX ENDROITS DESIGNÉS SEULEMENT.
    - S.I.C. TOUTS LES COUPS DE PIEDS SONT EN RETRAIT DE 75mm DE LA FACE DU CAISSON.
- L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE FOURNIR ET D'INSTALLER LES FONDS DE CLOUAGE REQUIS POUR L'INSTALLATION DU MOBILIER INTÉGRÉ OU DES ACCESSOIRES. DANS UNE CLOISON EXISTANTE, PRÉVOIR LES ANCRAGES ADEQUATS POUR SUPPORTER L'OUVRAGE.

**NOTES SPÉCIFIQUES**

- E.01 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUTS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS.
- E.02 COMPTOIR COMPOSÉ D'UN PANNEAU DE PARTICULES DE 16mm FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES APPARENTES
- E.03 COMPTOIR EN SURFACE SOLIDE
- E.04 MODULE D'ARMOIRE STANDARD AVEC TABLETTES AJUSTABLES SUR CRÉMAILLÈRES (QUINCAILLERIE STANDARD, VOIR DEVIS). INSTALLER LE NOMBRE DE TABLETTE AJUSTABLE MONTRÉ EN ÉLEVATION. PORTE SUR LOQUET POUSSOIR AIMANTÉ DE TYPE "K PUSH TECH" DE RICHELIEU
- E.05 PANNEAU DE FINITION : PANNEAU DE PARTICULES DE 16mm FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES
- E.06 PARTIE REMBOURÉE DE LA BANQUETTE : LA PARTIE REMBOURÉE DE LA BANQUETTE DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE PAR UN FABRICANT DE BANQUETTE SPÉCIALISÉ DANS LE REMBOURAGE, SELON LES SPÉCIFICATIONS SUIVANTES :  
ASSISE : DESSOUS : ±100mm DE MOUSSE MOYENNE DENSITÉ  
DESSOUS : 50mm DE MOUSSE HAUTE DENSITÉ  
DOSSIER : DEVANT : ±70mm DE MOUSSE MOYENNE DENSITÉ  
DERRIÈRE : 50mm DE MOUSSE HAUTE DENSITÉ
  - COLLER LES DIFFÉRENTES MOUSSES À L'AIDE D'UNE COLLE COMPATIBLE.
  - LES ARRÊTES DE LA PARTIE REMBOURÉE DOIVENT COMPORTER UN RAYON DE 20 mm. DÉCOUPER LA MOUSSE COMME IL SE DOIT AFIN D'OBTENIR UN RAYON CONSTANT.
  - LA JONCTION DES DIFFÉRENTES FACES DE LA PARTIE REMBOURÉE DOIT ÊTRE FORMÉE À PARTIR DE COUTURE PLATE SIMPLE DÉSILIMÉES (SUR L'ENVERS) AVEC FIL DE MÊME COULEUR QUE LE TISSU.
  - L'ASSISE ET LE DOSSIER SONT EN DEUX MORCEAUX DISTINCTS.
- E.07 PATTE EN ACIER PEINT : BÂTI EN HSS TUBULAIRE DE 25.4mm x 50.8mm x 3mm D'ÉP. SOUDÉ. FINI PEINT PE01. AJOUTER DES BLOQUAGES DE CAOUTCHOUC POUR NIVELER. SOUDER DES RENFORTS HORIZONTAUX DE MÊME DIMENSIONS SOUS LA SURFACE DU COMPTOIR. VOIR COUPE
- E.08 CAISSON POUR ELECTRIFICATION. COORDONNER L'ÉBÉNISTE ET L'ÉLECTRICIEN POUR LA DÉPOSITION DES CONDUITS ÉLECTRIQUES ET DATA. VOIR COUPE POUR POSITION DES PRISES, DES PASSES-FILS ET DES FINIS. PRÉVOIR UNE PORTE SUR LOQUET POUSSOIR AIMANTÉ DE TYPE "K PUSH TECH" DE RICHELIEU
- E.09 BANQUETTE : BÂTI EN BOIS RECOUVERT DE CONTREPLAQUE 16 mm. VOIR ÉLEVATION POUR FINI. DOUBLER LES PANNEAUX SOUS L'ASSISE COUSSINÉE DE LA BANQUETTE
- E.10 PANNEAU DE FINITION : PANNEAU DE PARTICULES DE 16mm FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES FIXER SUR LA CLOISON. PROPOSER MOYEN INVISIBLE D'ACCROCHAGE MURAL À L'ARCHITECTE
- E.12 PANNEAU DE FINITION EN SURFACE SOLIDE. LA JONCTION ENTRE LE PANNEAU VERTICAL ET LE COMPTOIR DEVRA ÊTRE PRATIQUÉE À 45 DEGRÉ
- E.13 RETRAIT DE 25mm(L) x 25mm(P)
- E.14 GUIDE PASSE-FILS SUR MESURE EN ACIER PLIER, PEINT PE01 EN USINE
- E.15 APPLIQUER DE VINYLE AUTOCOLLANT NOIR.



Pavillon 1 - Niveau 1 (P11)

**Info**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

**cimaise**  
400, rue St-Ambrose, bur. 305, Montréal (QC) H2C 2C7  
T : 514 272 8125 www.cimaise.com



**Consultants**

**bouhilette parizeau**  
www.bouhiletteparizeau.com

révisions / revisions	description / description	date / date
1	SOUSSION / SUBMISSION	19.07.2022

A no. du détail / detail no.	B no. de la feuille où détail est édité / sheet no. where detail is prepared	C no. de la feuille où détail est noté / sheet no. where detailed
A	B	C

**Projet**  
AGENCE SPATIALE CANADIENNE  
CANADIAN SPACE AGENCY  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT  
SAINT HUBERT, QUÉBEC  
J3Y 8Y9

**AIRES DE COLLABORATION**  
COLLABORATION AREAS

**Desin**  
ARCHITECTURE  
DÉTAILS D'ÉBÉNISTERIE - P11  
MILLWORK DETAILS - P11

Conçu par / Designed by	Date / Date
M.-P. FRÉCHETTE	22/10/2021
Conçu par / Designed by	Date / Date
M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	Date / Date
J.-F. BROUSSEAU	31/05/2022
Questionnaire de projet TPSCC / Project Manager	
J. BRASSARD	
No de projet / Project no	No de projet / Project no
21310-8	21310-8
Consultant / Consultant	Client / Client
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	
21310-8_A701.dwg	
No de projet / Project no	No de feuille / Sheet no
	A701-A
TPSCC	PWSCC



**INTERIOR ELEVATIONS CAPTION**

**GRAPHIC SYMBOLS CAPTION**

	IDENTIFICATION SYMBOL OF SPECIFIC NOTES
	IDENTIFICATION SYMBOL - WALL FINISH SEE SHEET A351 AND A353
	IDENTIFICATION SYMBOL - CABINETS FINISH WITH FINISH GRAIN DIRECTION IDENTIFIER
	IDENTIFICATION SYMBOL - SPECIFIC HARDWARE
	ALIGN ITEMS
	ELECTRICAL SOCKET, SWITCH AND DATA SOCKET SEE ALSO ELECTRICITY, POSITION IN ARCHITECTURE

**CABINETS FINISHES CAPTION**

ID	DESCRIPTION
PS01	PLASTIC LAMINATE   WOOD COMPAGNIE : ABET LAMINATI COULEUR : 370 SOFT
PS02	PLASTIC LAMINATE COLORCORE   BEIGE COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA   JJ 1.2mm
PS03	PLASTIC LAMINATE COLORCORE   ACCENT COLOR COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO   JJ 1.2mm
SS01	SOLID SURFACE   BEIGE COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA ÉPAISSEUR : 12mm
SS02	SOLID SURFACE   ACCENT COLOR COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO ÉPAISSEUR : 12mm
T01	BENCH FABRIC   NEUTRAL COLOR COMPAGNIE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 009 MISO
T02	BENCH FABRIC   ACCENT COLOR COMPAGNIE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 013 GOAL

**SPECIFIC HARDWARE**

NOTE: HARDWARE POINTED AT DETAILS FOR SPECIFIC APPLICATIONS ONLY. SEE SPECIFICATIONS FOR DETAILED SPECIFICATIONS AND FOR GENERAL HARDWARE.

**ID DESCRIPTION**

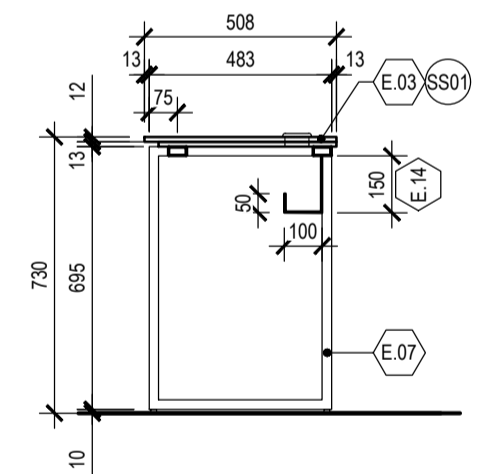
A	HANDLE
B	POWER TERMINAL (B.1 & B.2)
C	PARALLEL OPENING SYSTEM
D	ROBUST SUPPORT FOR WORKTOP
E	STAINLESS STEEL "L" PROFILE

**CABINETS GENERAL NOTES**

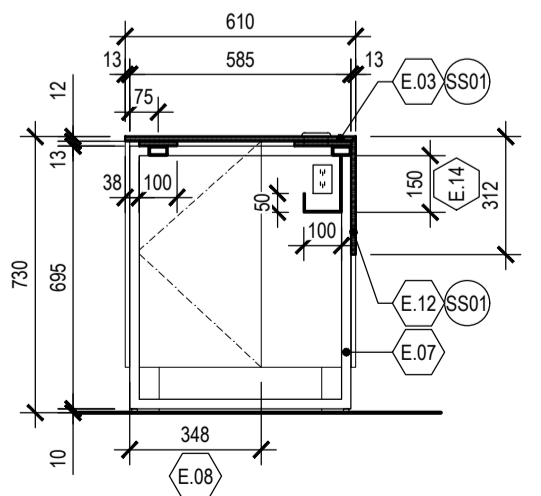
- UNLESS OTHERWISE INDICATED, THE CONSTRUCTION OF THE CABINETS AND THEIR MUST BE DONE AS SPECIFIED IN THE SPECIFICATIONS.
- CONSULT THE FINISH PLAN FOR RELATED WORK TO BE DONE ON THE FLOOR.
- WHEN INDICATED, ALL SOCKET LOCATIONS REPRESENTED BY THE ARCHITECT MUST BE VALIDATED ON SITE WITH THE OWNER.
- UNLESS OTHERWISE INDICATED:
  - ALLOW A CLEARANCE OF ±5mm BETWEEN THE TOP OF THE DOORS (OR DRAWERS) AND THE BOTTOM OF THE COUNTERTOP.
  - ALL CABINET INTERIORS ARE FINISHED IN LAMINATE SUCH AS PS12. FINISHED BOX EDGES SUCH AS DOORS.
  - ALL BOX TOE KICK FRAMES ARE COMPOSED OF 19mm EXTERIOR GRADE PLYWOOD PANEL COVERED WITH LAMINATE ON ALL VISIBLE FACES. APPLY A JOINT OF CLEAR SEALANT BETWEEN THE TOE KICK AND THE FLOORING. SEE ELEVATIONS FOR APPLICATION OF SKIRTING, AT DESIGNATED LOCATIONS ONLY.
  - UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL TOE KICKS ARE RESETTED 75mm FROM THE FACE OF THE BOX.
- THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR SUPPLYING AND INSTALLING THE NECESSARY BACKINGS REQUIRED FOR THE INSTALLATION OF THE BUILT-IN FURNITURE OF ACCESSORIES. IN AN EXISTING PARTITION, PROVIDE ADEQUATE ANCHORS TO SUPPORT THE WORK.

**SPECIFIC NOTES**

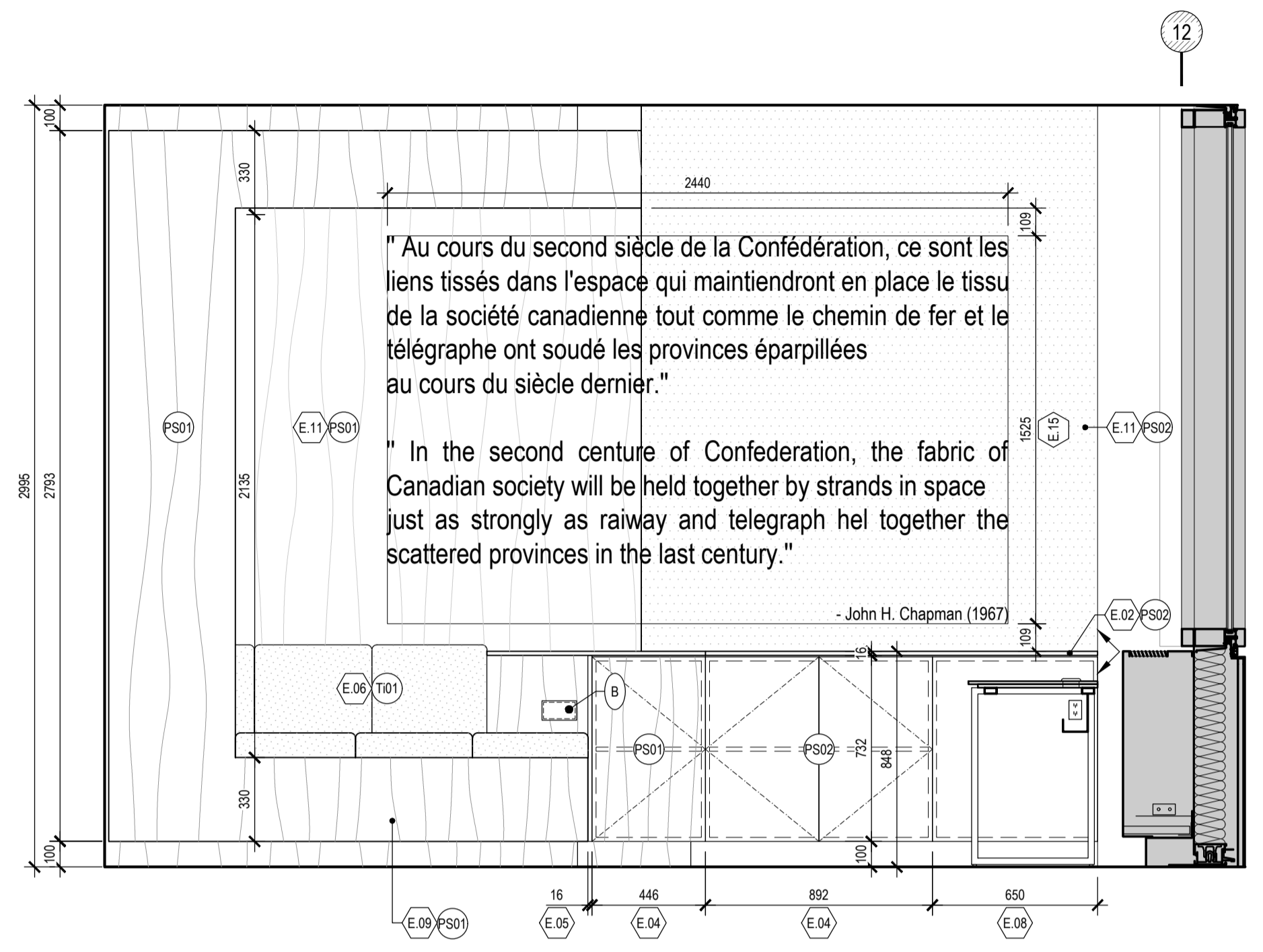
- E.01 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR FOR COORDINATING ALL WORKERS AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.
- E.02 COUNTERTOP MADE OF 16mm PARTICLEBOARD LAMINATED ON ALL EXPOSED FACES
- E.03 SOLID SURFACE COUNTERTOP
- E.04 STANDARD CABINET MODULE WITH ADJUSTABLE SHELVES ON RACKS (STANDARD HARDWARE, SEE SPECIFICATION). INSTALL THE NUMBER OF ADJUSTABLE SHELVES SHOWN IN ELEVATION. RICHELIEU "K PUSH TECH" TYPE MAGNETIC PUSH LATCH DOOR
- E.05 PANEL FINISH: 16mm PARTICLEBOARD LAMINATED ON ALL VISIBLE FACES
- E.06 UPHOLSTERED PORTION OF THE BENCH SEAT. THE UPHOLSTERED PORTION OF THE BENCH SEAT MUST BE MADE BY A SEAT MANUFACTURER SPECIALIZED IN UPHOLSTERY, ACCORDING TO THE FOLLOWING SPECIFICATIONS:  
 SEAT: TOP: ±100mm OF MEDIUM DENSITY FOAM  
 BOTTOM: 50mm OF HIGH DENSITY FOAM  
 BACKREST: FRONT: ±70mm OF MEDIUM DENSITY FOAM  
 BACK: 50mm OF HIGH DENSITY FOAM
- GLUE THE DIFFERENT FOAM USING A COMPATIBLE GLUE.
  - THE EDGES OF THE PADDED PART MUST HAVE A 20mm RADIUS, CUT THE FOAM AS REQUIRED TO OBTAIN A CONSTANT RADIUS.
  - THE JUNCTION OF THE FACES OF THE PADDED PART MUST BE MADE FROM CONCEALED SINGLE FLAT SEWING (ON THE BACK) WITH THREAD OF THE SAME COLOR AS THE FABRIC.
  - THE SEAT AND THE BACK ARE IN TWO SEPARATE PIECES. THE UPHOLSTERY SPECIALIST IS FREE TO PROPOSE HIS ASSEMBLY METHODS BY PROVIDING EXAMPLES OF THE WORK. A SAMPLE OF THE BENCH INCLUDING THE UPHOLSTERED PART MUST BE PROVIDED TO THE ARCHITECT FOR APPROVAL BEFORE STARTING PRODUCTION.
- E.07 PAINTED STEEL LEG: 25.4mm x 50.8mm x 3mm THICK TUBULAR HSS FRAME. WELDED PAINTED FINISH PE1. ADD RUBBER BLOCKS TO LEVEL. WELD HORIZONTAL REINFORCEMENTS OF THE SAME DIMENSIONS UNDER THE SURFACE OF THE COUNTERTOP. SEE SECTION.
- E.08 ELECTRIFICATION CABINET. COORDINATE CABINETMAKER AND ELECTRICIAN FOR THE LAYOUT OF ELECTRICITY AND DATA CONDUITS. SEE CUT FOR POSITION OF SOCKETS, GROMMETS AND FINISHES. PROVIDE A RICHELIEU "K PUSH TECH" TYPE MAGNETIC PUSH LATCH DOOR
- E.09 BENCH: WOODEN FRAME COVERED WITH 16 mm PLYWOOD. SEE ELEVATION FOR FINISH. DOUBLE THE PANELS UNDER THE CUSHIONED SEAT OF THE BENCH.
- E.10 PEIX ENAMELLED STAINLESS STEEL POT. MADE TO MEASURE ACCORDING TO IDENTIFY DIMENSIONS.
- E.11 FINISHING PANEL: 16mm PARTICLEBOARD LAMINATED ON ALL VISIBLE FACES FIXED TO PARTITION. PROPOSE INVISIBLE MEANS OF WALL HANGING TO THE ARCHITECT.
- E.12 SOLID SURFACE FINISH PANEL. THE JUNCTION BETWEEN THE VERTICAL PANEL AND THE COUNTERTOP MUST BE MADE AT 45 DEGREE.
- E.13 50mm(W) x 25mm(D) INSET.
- E.14 CUSTOM GROMMET GUIDE IN PLIER STEEL. FACTORY PE01 PAINTED.



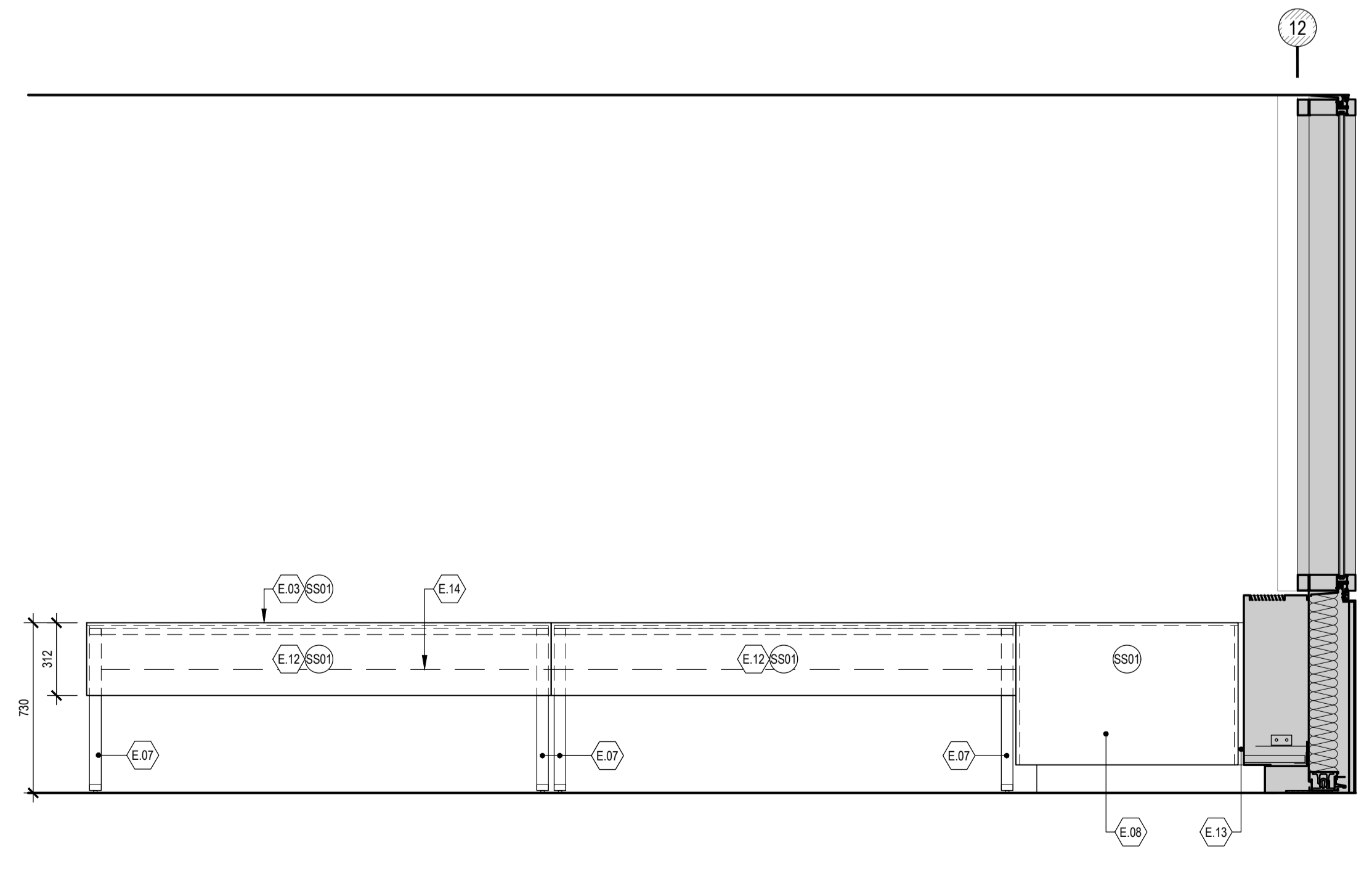
**4 COUPE | COMPTOIR SECTION | COUNTER**  
1:20



**3 COUPE | TABLE SECTION | TABLE**  
1:20



**2 ÉLEVATION | MEUBLE DE RANGEMENT ELEVATION | STORAGE CABINET**  
1:20



**1 ÉLEVATION | TABLE ELEVATION | TABLE**  
1:20

**LEGENDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**

**LEGENDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**

	SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE NOTE SPECIFIQUE
	BULLE D'IDENTIFICATION - FINI MURAL VOIR FEUILLE A351 ET A353
	BULLE D'IDENTIFICATION - FINI D'ÉBÉNISTERIE AVEC IDENTIFIANT DU SENS DU GRAIN DU FINI
	BULLE D'IDENTIFICATION - QUINCAILLERIE SPECIFIQUE
	ALIGNER LES ÉLÉMENTS
	PRISE ÉLECTRIQUE, INTERRUPTEUR ET PRISE DATA. VOIR AUSSI ÉLECTRICITÉ, POSITIONNER EN ARCHITECTURE

**LEGENDE DES FINIS D'ÉBÉNISTERIE**

**LEGENDE DES FINIS D'ÉBÉNISTERIE**

ID	DESCRIPTION
PS01	PLASTIQUE STRATIFIÉ   BOIS COMPAGNIE : ABET LAMINATI COULEUR : 370 SOFT
PS02	PLASTIQUE STRATIFIÉ COLORCORE   BEIGE COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA   JJ 1.2mm
PS03	PLASTIQUE STRATIFIÉ COLORCORE   COULEUR ACCENT COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO   JJ 1.2mm
SS01	SURFACE SOLIDE   BEIGE COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0748   BEIGE ARIZONA ÉPAISSEUR : 12mm
SS02	SURFACE SOLIDE   COULEUR ACCENT COMPAGNIE : FENIX COULEUR : J0750   VERDE COMODOORO ÉPAISSEUR : 12mm
T01	TISSU BANQUETTE   COULEUR NEUTRE COMPAGNIE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 009 MISO
T02	TISSU BANQUETTE   COULEUR ACCENT COMPAGNIE : MAHARAM COLLECTION : MUSE   466487 COULEUR : 013 GOAL

**QUINCAILLERIE SPECIFIQUE**

NOTE: LA QUINCAILLERIE POINTÉE AUX DÉTAILS POUR LES APPLICATIONS SPECIFIQUES SEULEMENT. VOIR DEVIS POUR SPECIFICATIONS DÉTAILLÉES ET POUR LA QUINCAILLERIE GÉNÉRALE.

**ID DESCRIPTION**

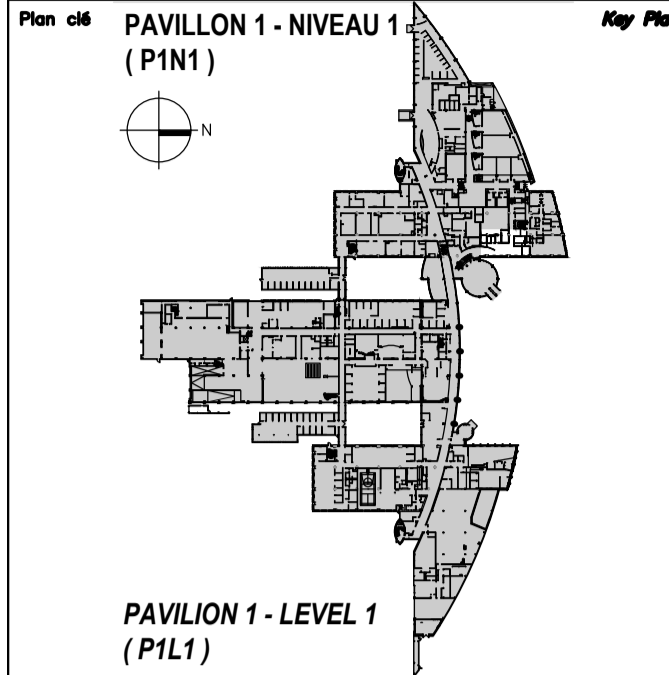
A	POIGNÉE
B	BORNE D'ALIMENTATION (B.1 & B.2)
C	SYSTÈME D'OUVRETTURE PARALLÈLE
D	SUPPORT ROBUSTE POUR PLAN DE TRAVAIL
E	PROFILÉ "L" EN ACIER INOXYDABLE PLIÉ

**NOTES GÉNÉRALES D'ÉBÉNISTERIE**

- S.I.C., LA CONSTRUCTION DES CABINETS ET DE LEURS COMPOSANTES DOIT SE FAIRE TEL QUE SPÉCIFIÉ AU DEVIS.
- CONSULTER LE PLAN DES FINIS POUR LES TRAVAUX CONNEXES À FAIRE AU PLANCHER ET AU PLAFOND.
- LORSQU'INDIQUÉ, TOUS LES EMPLACEMENTS DES PRISES REPRÉSENTÉES PAR L'ARCHITECTE SONT À VALIDER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE.
- SAUF INDICATIONS CONTRAIRES:
  - PRÉVOIR UN DÉGAJAGEMENT DE ±8 mm ENTRE LE HAUT DES PORTES (OU TIROIRS) ET LE DESSOUS DU COMPTOIR.
  - TOUS LES BÂTIS DES COUPS DE PIED DE CAISSONS SONT COMPOSÉS D'UN PANNEAU DE CONTREPLAQUÉ DE GRADE EXTERIEUR 19mm RECOUVERT D'UN STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES. APPLIQUER UN JOINT DE SCELLANT TRANSPARENT ENTRE LE COUP DE PIED ET LE REVÊTEMENT DE SOL. VOIR EN ÉLEVATION POUR L'APPLICATION DES PLINTHES, AUX ENDROITS DÉSIGNÉS SEULEMENT.
    - S.I.C., TOUS LES COUPS DE PIEDS\* SONT EN RETRAIT DE 75mm DE LA FACE DU CAISSON.
  - L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE FOURNIR ET D'INSTALLER LES FONDS DE CLOUAGE REQUIS POUR L'INSTALLATION DU MOBILIER INTÉGRÉ OU DES ACCESSOIRES, DANS UNE CLOISON EXISTANTE. PRÉVOIR LES ANCRAGES ADEQUATS POUR SUPPORTER L'OUVRAGE.

**NOTES SPÉCIFIQUES**

- E.01 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS.
- E.02 COMPTOIR COMPOSÉ D'UN PANNEAU DE PARTICULES DE 16mm FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES APPARENTES
- E.03 COMPTOIR EN SURFACE SOLIDE
- E.04 MODULE D'ARMOIRE STANDARD AVEC TABLETTES AJUSTABLES SUR CRÉMAILLÈRES (QUINCAILLERIE STANDARD. VOIR DEVIS). INSTALLER LE NOMBRE DE TABLETTE AJUSTABLE MONTRÉ EN ÉLEVATION. PORTE SUR LOUQUET POUSSOIR AMANTÉ DE TYPE "K PUSH TECH" DE RICHELIEU
- E.05 PANNEAU DE FINITION - PANNEAU DE PARTICULES DE 16mm FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES
- E.06 PARTIE REMBOURÉE DE LA BANQUETTE: LA PARTIE REMBOURÉE DE LA BANQUETTE DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE PAR UN FABRICANT DE BANQUETTE SPÉCIALISÉ DANS LE REMBOURAGE, SELON LES SPÉCIFICATIONS SUIVANTES:  
 ASSISE: DESSOUS: ±100mm DE MOUSSE MOYENNE DENSITÉ  
 DESSOUS: 50mm DE MOUSSE HAUTE DENSITÉ  
 DOSSIER: DEVANT: ±70mm DE MOUSSE MOYENNE DENSITÉ  
 DERRIÈRE: 50mm DE MOUSSE HAUTE DENSITÉ
- COLLER LES DIFFÉRENTES MOUSSES À L'AIDE D'UNE COLLE COMPATIBLE.
  - LES ARRÊTES DE LA PARTIE REMBOURÉE DOIVENT COMPORTER UN RAYON DE 20 mm. DÉCOUPER LA MOUSSE COMME IL SE DOIT AFIN D'OBTENIR UN RAYON CONSTATANT.
  - LA JONCTION DES DIFFÉRENTES FACES DE LA PARTIE REMBOURÉE DOIT ÊTRE FORMÉE À PARTIR DE COUTURE PLATE SIMPLE DÉSINTELLÉES (SUR L'ENVERS) AVEC-FIL DE MÊME COULEUR QUE LE TISSU.
  - L'ASSISE ET LE DOSSIER SONT EN DEUX MORCEAUX DISTINCTS.
- LE SPÉCIALISTE EN REMBOURAGE EST LIBRE DE PROPOSER SES MÉTHODES D'ASSEMBLAGE EN FOURNISSANT DES EXEMPLES DE L'OUVRAGE. UN ÉCHANTILLON DE BANQUETTE INCLUANT LA PARTIE REMBOURÉE DOIT ÊTRE FOURNI À L'ARCHITECTE POUR APPROBATION AVANT DE DÉMARRER LA PRODUCTION.
- E.07 PARTIE EN ACIER PEINT: BÂTI EN HSS TUBULAIRE DE 25.4mm x 50.8mm x 3mm D'ÉP. SOUDÉ. FINI PEINT PE01. AJOUTER DES BLOCCAGES DE CAOUTCHOUC POUR NIVELER. SOUDER DES RENFORTS HORIZONTAUX DE MÊME DIMENSIONS SOUS LA SURFACE DU COMPTOIR. VOIR COUPE.
- E.08 CAISSON POUR ÉLECTRIFICATION. COORDONNER L'ÉBÉNISTE ET L'ÉLECTRICIEN POUR LA DISPOSITION DES CONDUITS D'ÉLECTRICITÉ ET DATA. VOIR COUPE POUR POSITION DES PRISES, DES PASSE-FILS ET DES FINIS. PRÉVOIR UNE PORTE SUR LOUQUET POUSSOIR AMANTÉ DE TYPE "K PUSH TECH" DE RICHELIEU
- E.09 BANQUETTE: BÂTI EN BOIS RECOUVERT DE CONTREPLAQUÉ 16 mm. VOIR ÉLEVATION POUR FINI. DOUBLER LES PANNEAUX SOUS L'ASSISE COUSSINÉE DE LA BANQUETTE
- E.10 POT EN ACIER INOXYDABLE ÉMALLÉ PEXX. FABRIQUER SUR MESURE SELON LES DIMENSIONS IDENTIFIÉES
- E.11 PANNEAU DE FINITION - PANNEAU DE PARTICULES DE 16mm FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES FIXER SUR LA CLOISON. PROPOSER MOYEN INVISIBLE D'ACCROCHAGE MURAL À L'ARCHITECTE
- E.12 PANNEAU DE FINITION EN SURFACE SOLIDE. LA JONCTION ENTRE LE PANNEAU VERTICAL ET LE COMPTOIR DEVA ÊTRE PRATIQUÉ À 45 DEGRÉ
- E.13 RETRAIT DE 50mm(L) x 25mm(P)
- E.14 GUIDE PASSE-FILS SUR MESURE EN ACIER PLIER, PEINT PE01 EN USINE



**PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P11)**

**Info**

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

**Architecture**

**cimaise**  
400, rue St-Ambrose, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T: 514.272.8125 www.cimaise.com



**Consultants**

**bouhilette parizeau**  
www.bouhiletteparizeau.com

révisions / revisions	description / description	date / date
1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022

A no. du détail / detail no.	B no. de la feuille où détail est placé / sheet no. where detail is placed	C no. de la feuille où détail est placé / sheet no. where detailed
A	B	C

**Projet**

**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT  
SAINT HUBERT, QUÉBEC  
J3Y 8Y9

**AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS**

**Dessin**

**ARCHITECTURE**

**DÉTAILS D'ÉBÉNISTERIE - P11**

**MILLWORK DETAILS - P11**

Conçu par / Designed by	Date / Date
M.-P. FRÉCHETTE	22/10/2021
Designé par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU
Approuvé par / Approved by	J. BRASSARD
Destinataire de projet / Project Manager	J. BRASSARD
No de projet / Project no	21310-8
Consultant / Consultant	21310-8_A701.dwg
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	A701-B

**INTERIOR ELEVATIONS CAPTION**

- GRAPHIC SYMBOLS CAPTION**
- EX IDENTIFICATION SYMBOL OF SPECIFIC NOTES
  - XX IDENTIFICATION SYMBOL - WALL FINISH SEE SHEET A351 AND A353
  - X00 IDENTIFICATION SYMBOL - CABINETRY FINISH WITH FINISH GRAIN DIRECTION IDENTIFIER
  - X IDENTIFICATION SYMBOL - SPECIFIC HARDWARE
  - ALIGN ITEMS
  - ELECTRICAL SOCKET, SWITCH AND DATA SOCKET SEE ALSO ELECTRICITY, POSITION IN ARCHITECTURE

**CABINETRY FINISHES CAPTION**

- ID DESCRIPTION**
- PS01 PLASTIC LAMINATE | WOOD  
COMPAGNIE : ABET LAMINATI  
COULEUR : 370 SOFT
- PS02 PLASTIC LAMINATE COLOR/CORE | BEIGE  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0748 | BEIGE ARIZONA | JJ 1.2mm
- PS03 PLASTIC LAMINATE COLOR/CORE | ACCENT COLOR  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0750 | VERDE COMODORO | JJ 1.2mm
- SS01 SOLID SURFACE | BEIGE  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0748 | BEIGE ARIZONA  
THICKNESS : 12mm
- SS02 SOLID SURFACE | ACCENT COLOR  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0750 | VERDE COMODORO  
THICKNESS : 12mm
- T01 BENCH FABRIC | NEUTRAL COLOR  
COMPAGNIE : MAHARAM  
COLLECTION : MUSE | 466487  
COULEUR : 009 MISO
- T02 BENCH FABRIC | ACCENT COLOR  
COMPAGNIE : MAHARAM  
COLLECTION : MUSE | 466487  
COULEUR : 013 GOAL

**SPECIFIC HARDWARE**

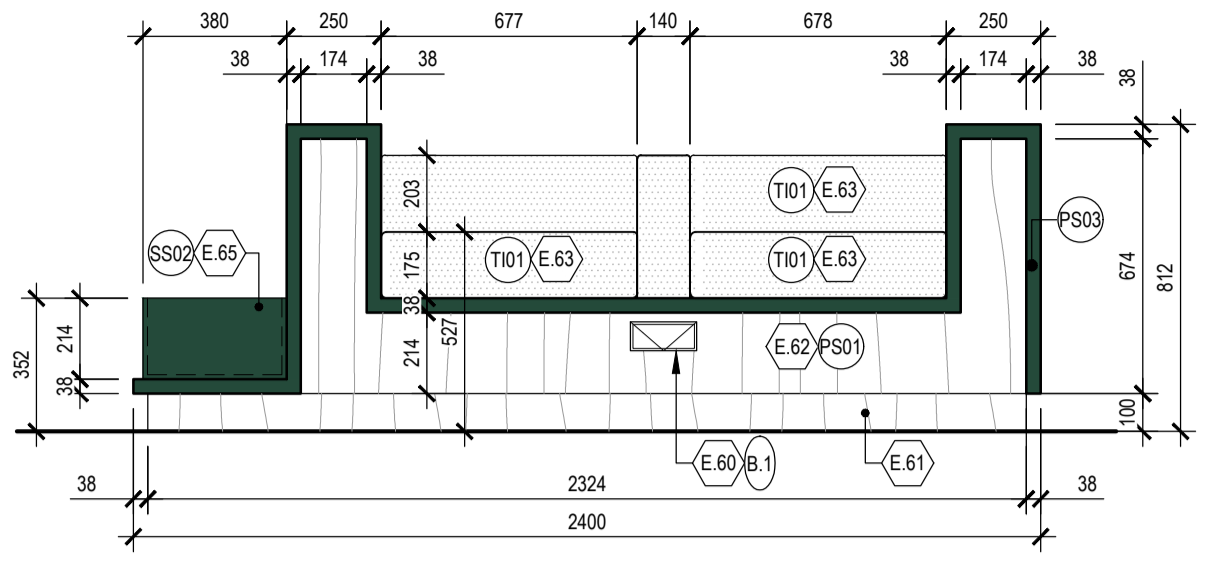
- NOTE: HARDWARE POINTED AT DETAILS FOR SPECIFIC APPLICATIONS ONLY. SEE SPECIFICATIONS FOR DETAILED SPECIFICATIONS AND FOR GENERAL HARDWARE.
- ID DESCRIPTION**
- A HANDLE
- B POWER TERMINAL (B.1 & B.2)
- C PARALLEL OPENING SYSTEM
- D ROBUST SUPPORT FOR WORKTOP
- E STAINLESS STEEL "L" PROFILE

**CABINETRY GENERAL NOTES**

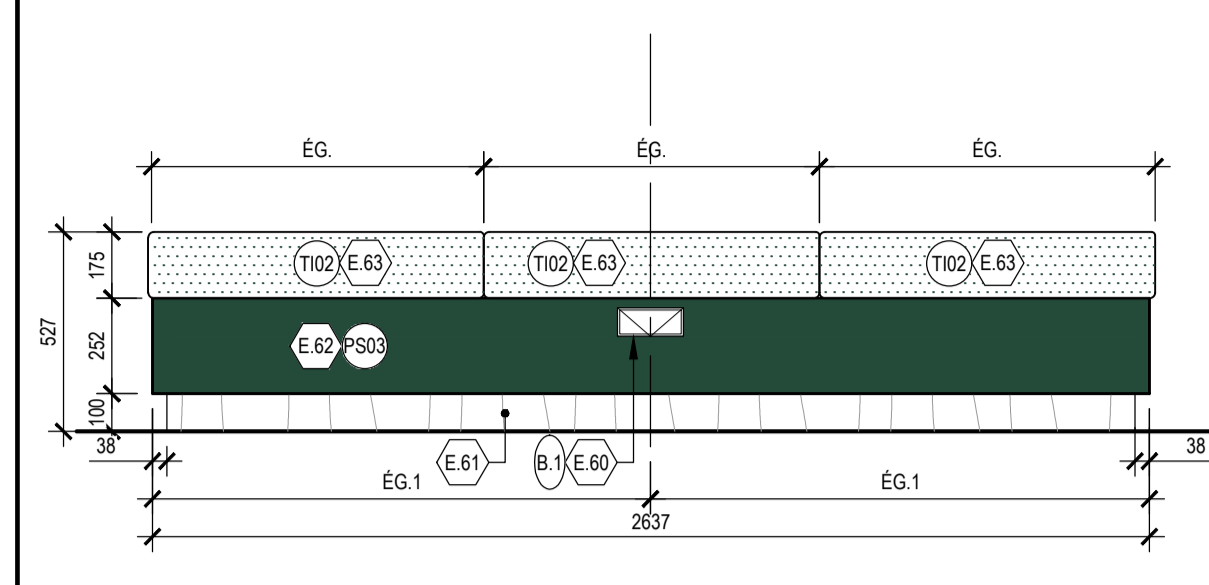
- UNLESS OTHERWISE INDICATED, THE CONSTRUCTION OF THE CABINETS AND THEIR MUST BE DONE AS SPECIFIED IN THE SPECIFICATIONS.
- SEE SHEET A303 FOR CEILING HEIGHTS.
- CONSULT THE FINISH PLAN FOR RELATED WORK TO BE DONE ON THE FLOOR.
- WHEN INDICATED, ALL SOCKET LOCATIONS REPRESENTED BY THE ARCHITECT MUST BE VALIDATED ON SITE WITH THE OWNER.
- UNLESS OTHERWISE INDICATED:
  - ALLOW A CLEARANCE OF 4mm BETWEEN THE TOP OF THE DOORS (OR DRAWERS) AND THE BOTTOM OF THE COUNTERTOP.
  - ALL CABINET INTERIORS ARE FINISHED IN LAMINATE SUCH AS PS12. FINISHED BOX EDGES SUCH AS DOORS.
  - ALL BOX TOE KICK FRAMES ARE COMPOSED OF 19mm EXTERIOR GRADE PLYWOOD PANEL COVERED WITH LAMINATE ON ALL VISIBLE FACES. APPLY A JOINT OF CLEAR SEALANT BETWEEN THE TOE KICK AND THE FLOORING. SEE ELEVATIONS FOR APPLICATION OF SKIRTING, AT DESIGNATED LOCATIONS ONLY.
    - UNLESS OTHERWISE INDICATED, ALL TOE KICKS ARE RESETTED 75mm FROM THE FACE OF THE BOX.
- THE GENERAL CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR SUPPLYING AND INSTALLING THE HANGING BACKINGS REQUIRED FOR THE INSTALLATION OF THE BUILT-IN FURNITURE OF ACCESSORIES. IN AN EXISTING PARTITION, PROVIDE ADEQUATE ANCHORS TO SUPPORT THE WORK.

**SPECIFIC NOTES**

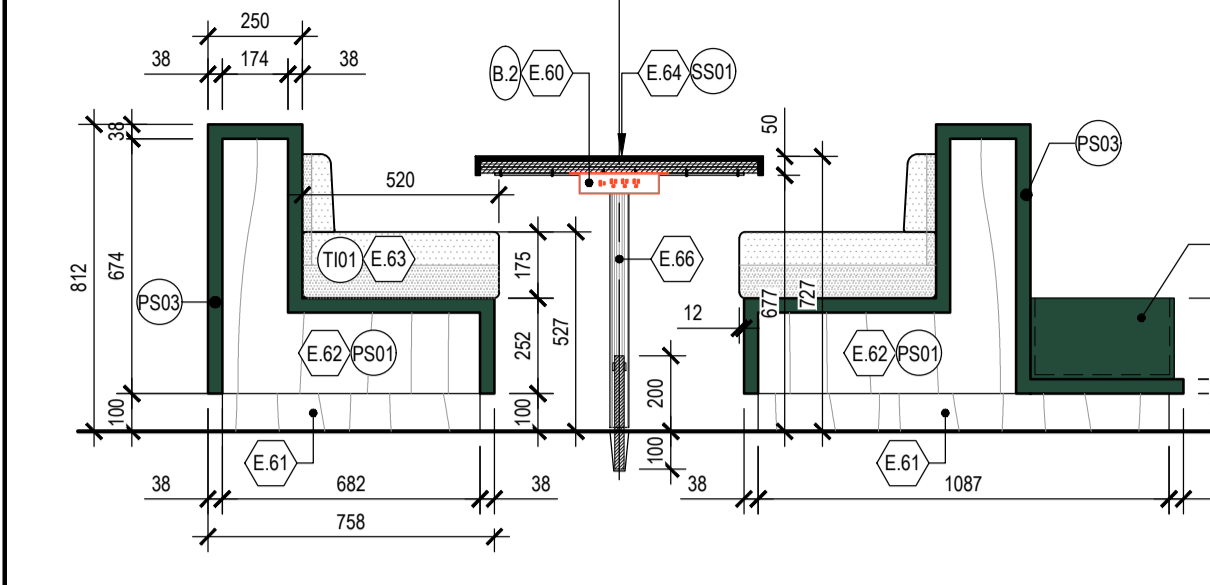
- NOTE: UNLESS STATED OTHERWISE, ALL COMPONENTS ARE IN LAMINATED FINISHED PARTICLEBOARD ON ALL VISIBLE FACES, ACCORDING TO THE FINISH APPLICATION PRINCIPLE DESCRIBED IN THE GENERAL NOTES.
- E.50 REFERENCE LINE FOR THE ALIGNMENT OF VARIOUS ARCHITECTURAL ELEMENTS. THE GENERAL CONTRACTOR FOR COORDINATING ALL WORKERS AFFECTED BY THESE ALIGNMENTS.
- E.51 SOLID SURFACE COUNTERTOP
- E.52 OPEN MICROWAVE CABINET. THE INTERIOR MUST BE FINISHED SUCH AS THE EXTERIOR CLADDING OF THE CABINETS. FACE OF BOX MUST BE ALIGNED WITH FACE OF ADJACENT DOORS.
- E.53 DRAWER MODULE WITH STANDARD HARDWARE. SEE QUOTATION
- E.54 STANDARD CABINET MODULE WITH ADJUSTABLE SHELVES ON RACKS. INSTALL THE NUMBER OF ADJUSTABLE SHELVES SHOWN IN ELEVATION
- E.55 STANDARD CABINET MODULE WITH SPECIFIC "C" HARDWARE. SEE QUOTATION
- E.56 16mm FINISHING PANEL LAMINATE FINISHED ON ALL VISIBLE FACES. FLUSH AND SAME COLOR AS ADJACENT S.I.C.
- E.57 OPENING 225x100mm WITH CORNER RADIUS 25mm
- E.58 OPEN NICHE FOR STORAGE OF TRAYS. THE INTERIOR MUST BE FINISHED SUCH AS THE EXTERIOR COVERING OF THE CABINETS. INSTALL THE NUMBER OF "L" SECTIONS (E SPECIFIC HARDWARE) SHOWN IN ELEVATION
- E.59 LED COVER: PROVIDE A CAVITY FOR INSTALLATION OF THE PROFILE AND LED STRIP
- E.60 CAVITY FOR ELECTRIFICATION. COORDINATE CABINETMAKER AND ELECTRICIAN FOR THE LAYOUT OF ELECTRICITY AND DATA CONDUITS. SEE SECTION FOR FINISHES
- E.61 LAMINATED FINISHED KICKS. SEE ELEVATION
- E.62 BENCH: WOODEN FRAME COVERED WITH 16mm PLYWOOD. SEE ELEVATIONS FOR FINISH. DOUBLE THE PANELS UNDER THE CUSHIONED SEAT OF THE BENCH. PLAN THE FINISH ON ALL THE EXPOSED FACES INCLUDING THE FACE UNDER THE CUSHIONED SEAT.
- E.63 RIBD BACKREST BENCH. SEE SECTION
- CUSHIONED PIECES OF THE BENCH**  
THE CUSHIONED PIECES OF THE BENCH MUST BE EXECUTED BY SPECIALIZED MANUFACTURER IN CUSHIONING ACCORDING TO THE FOLLOWING SPECIFICATIONS:
- SEAT: -TOP: 100mm MEDIUM DENSITY FOAM  
-BOTTOM: 75mm HIGH DENSITY FOAM
  - BACK REST: -FRONT: 470mm (VAR) MEDIUM DENSITY FOAM  
-BACK: 75mm HIGH DENSITY FOAM
  - GLUE THE DIFFERENT FOAMS WITH A COMPATIBLE GLUE.
  - THE ARMS OF THE CUSHIONED PART MUST HAVE A 20mm RADIUS. CUT DE FOAM AS IT SHOULD BE TO OBTAIN A CONSIDERABLE RADIUS.
  - THE JOINT OF THE DIFFERENT PARTS OF THE CUSHIONED PART MUST BE FORMED FROM A DISSIMULATED SINGLE FLAT SEAM (ON THE INSIDE) WITH A THREAD THE SAME COLOR AS THE FABRIC.
  - THE SEAT AND THE BACKREST ARE MADE OF THE DISTICT PIECES.
- THE CUSHIONING SPECIALIST IS FREE TO PROPOSE ITS METHODS OF ASSEMBLY BY PROVIDING EXAMPLES OF THE WORK. A SAMPLE OF THE BENCH INCLUDING THE CUSHIONED PIECES MUST BE PROVIDED TO THE ARCHITECT FOR APPROVAL BEFORE THE PRODUCTION'S BEGINNING. E.64 TABLE COMPOSED OF SOLID SURFACE 12mm LAMINATED ON PARTICLEBOARD. THE VERTICAL OVERHEAD OF THE TABLE IS COMPOSED OF SOLID SURFACE ON A HEIGHT OF 50mm. THE JUNCTIONS MUST ALL BE MADE AT 45 DEGREE. ALL EDGES ARE FINISHED ROUNDED WITH A 2mm RADIUS
- E.65 FLOWER BOX. SOLID SURFACE FRAME. VERTICAL JOINTS SHOULD BE MADE AT 45 DEGREES. ASSEMBLE TRAY USING SOLID SURFACE GLUE
- E.66 PAINTED STEEL LEG. FRAME IN CIRCULAR TUBULAR HSS Ø50mm x 6mm WELDED. BLACK PAINTED FINISH WELD A 6mm STEEL PLATE. WELD A BOLT AND INSTALL A Ø25mm STAINLESS STEEL THREADED ROD.



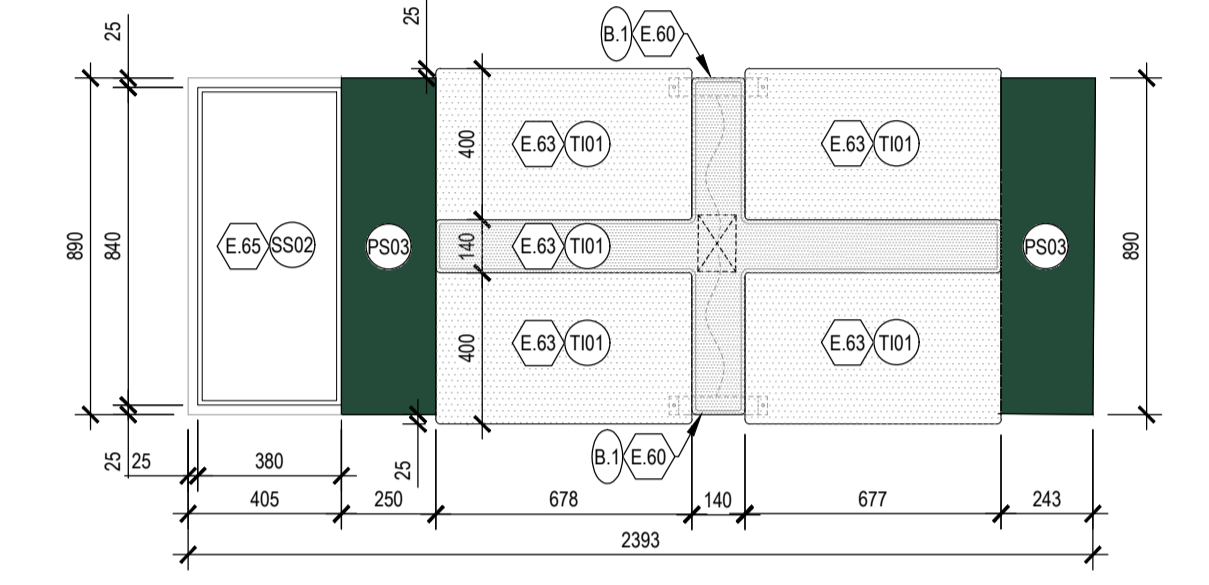
ÉLÉVATION AGRANDIE - BANQUETTE + JARDINIÈRE  
ENLARGED ELEVATION - BENCH + PLANTER



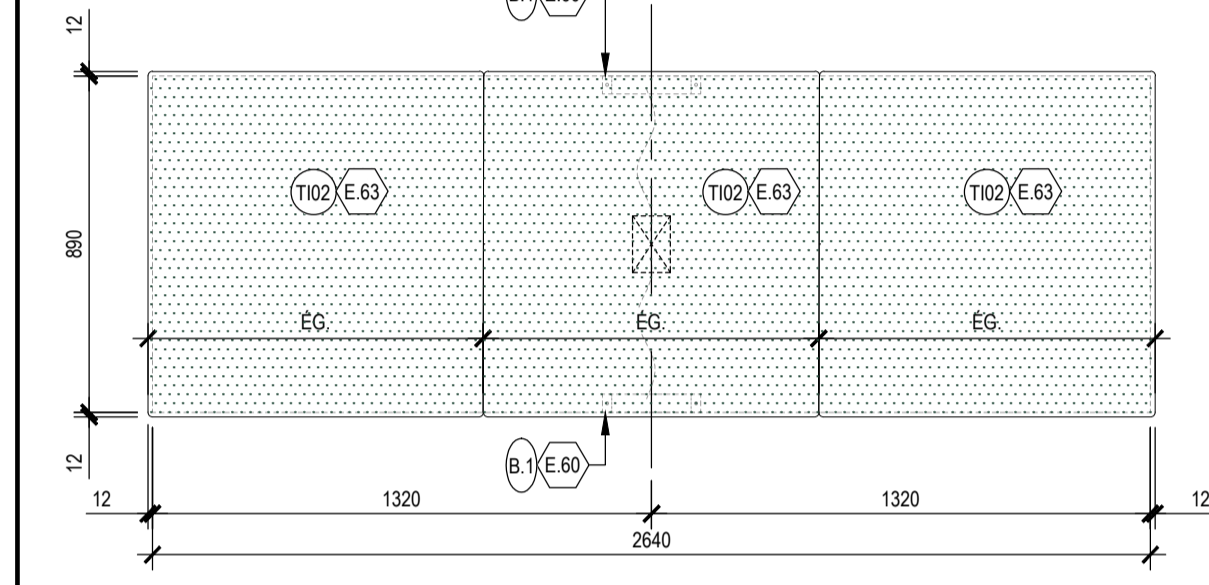
ÉLÉVATION AGRANDIE - BANQUETTE SIMPLE  
ENLARGED ELEVATION - SIMPLE BENCH



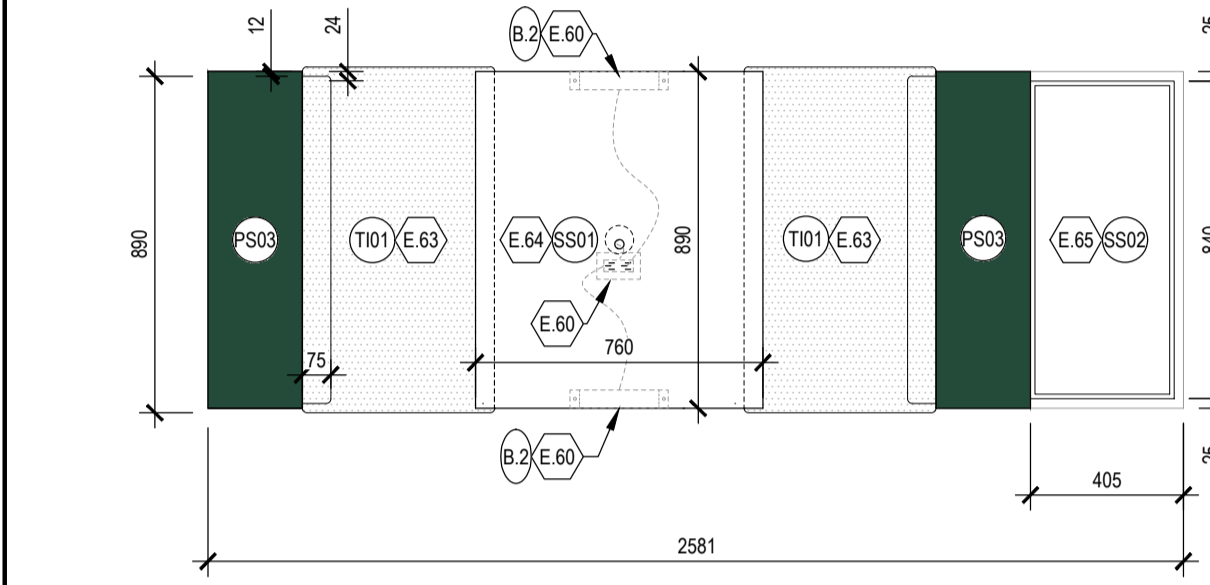
ÉLÉVATION AGRANDIE - BANQUETTE RÉUNION  
ENLARGED ELEVATION - MEETING BENCH



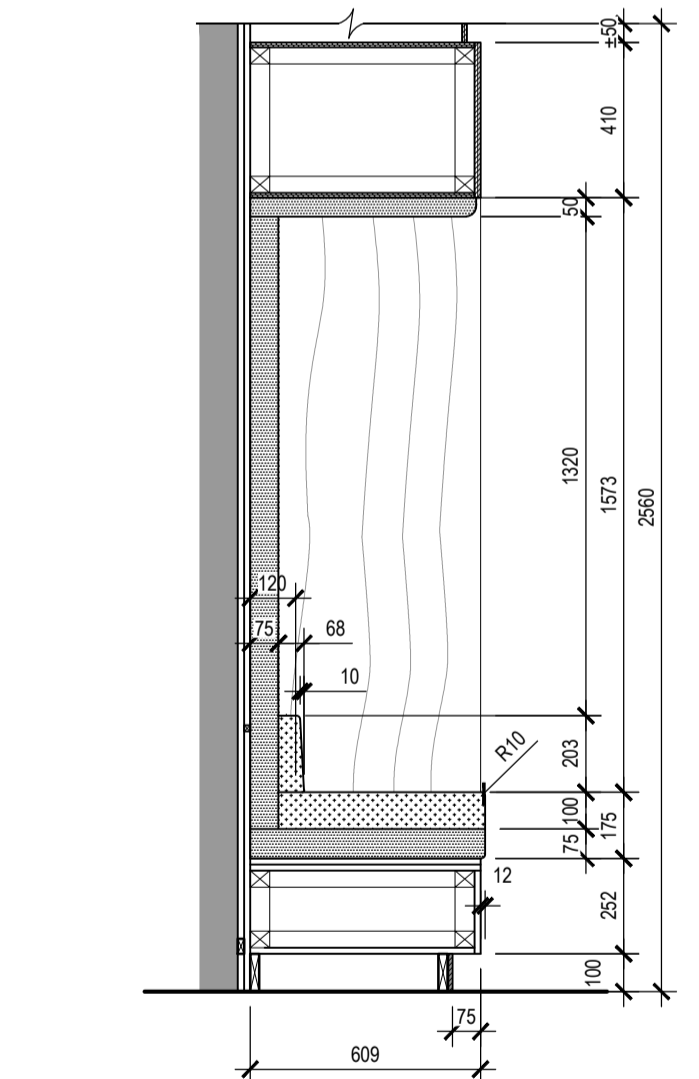
PLAN AGRANDI - BANQUETTE + JARDINIÈRE  
ENLARGED PLAN - BENCH + PLANTER



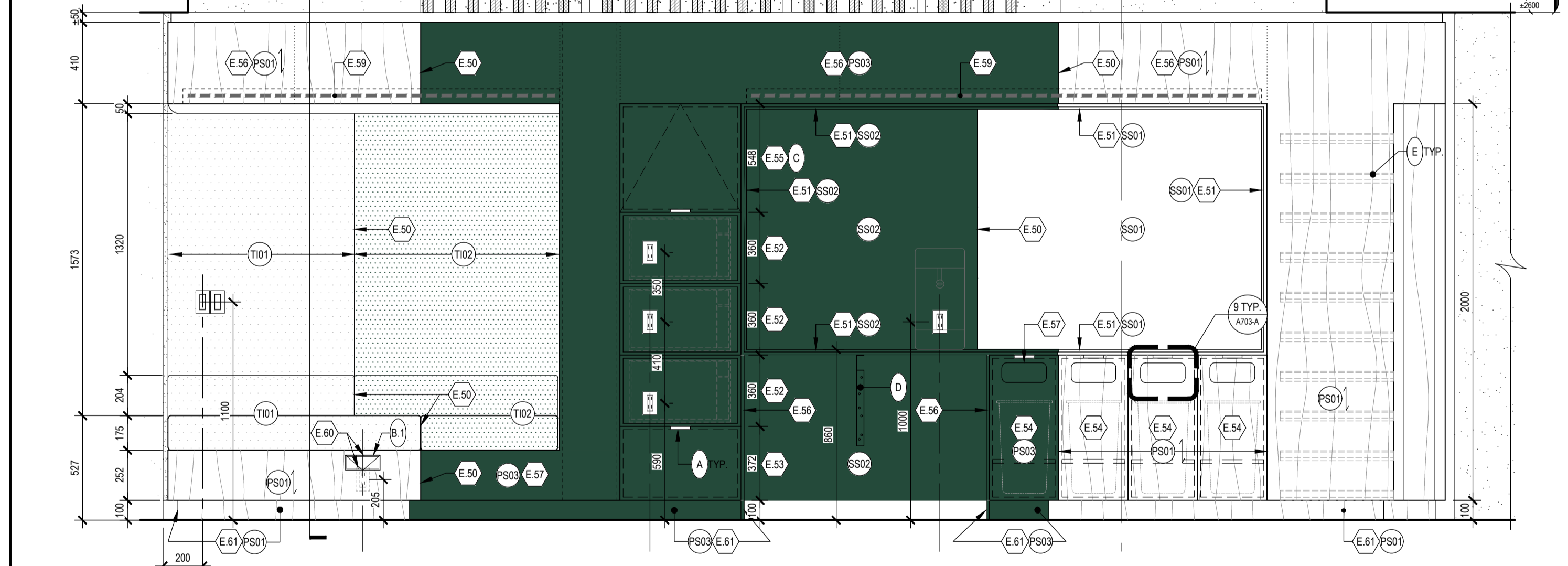
PLAN AGRANDI - BANQUETTE SIMPLE  
ENLARGED PLAN - SIMPLE BENCH



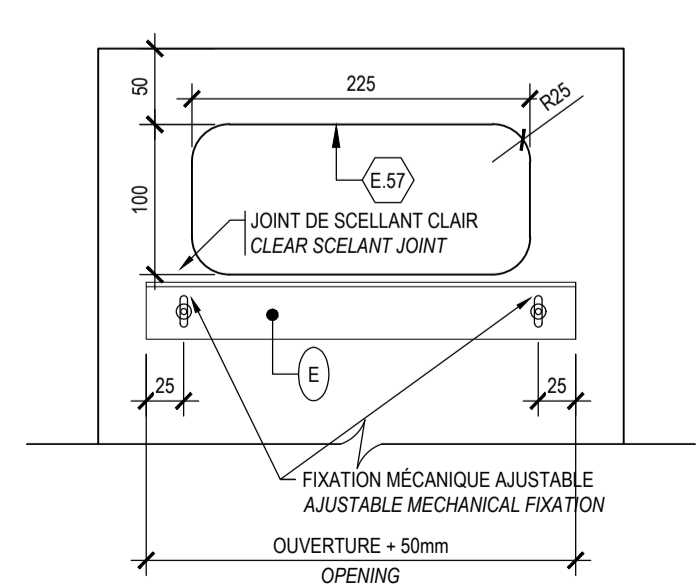
PLAN AGRANDI - BANQUETTE RÉUNION  
ENLARGED PLAN - MEETING BENCH



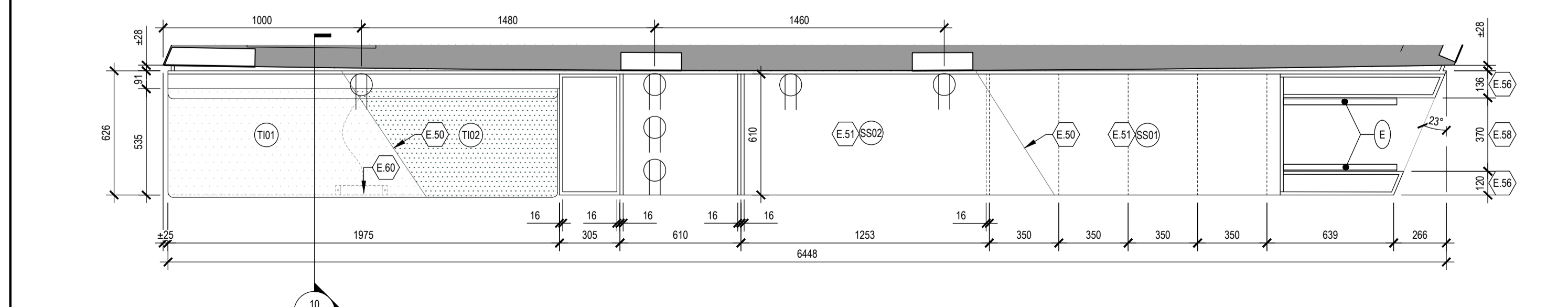
COUPE - COMPTOIR / BANQUETTE  
SECTION - COUNTER / BENCH



ÉLÉVATION AGRANDIE - COMPTOIR / BANQUETTE  
ENLARGED ELEVATION - COUNTER / BENCH



OUVERTURE | VUE INTÉRIEURE (TYPE)  
OPENING | INSIDE VIEW (TYPICAL)



PLAN AGRANDI - COMPTOIR / BANQUETTE  
ENLARGED PLAN - COUNTER / BENCH

**LÉGENDE D'ÉLÉVATIONS INTÉRIEURES**

- LÉGENDE DES SYMBOLES GRAPHIQUES**
- EX SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE NOTE SPÉCIFIQUE
  - XX BULLE D'IDENTIFICATION - FINI MURAL VOIR FEUILLE A351 ET A353
  - X00 BULLE D'IDENTIFICATION - FINI D'ÉBÉNISTERIE AVEC IDENTIFIANT DU SENS DU GRAIN DU FINI
  - X BULLE D'IDENTIFICATION - QUINCAILLERIE SPÉCIFIQUE
  - ALIGNER LES ÉLÉMENTS
  - PRISE ÉLECTRIQUE, INTERRUPTEUR ET PRISE DATA, VOIR AUSSI ÉLECTRICITÉ, POSITIONNER EN ARCHITECTURE

**LÉGENDE DES FINIS D'ÉBÉNISTERIE**

- ID DESCRIPTION**
- PS01 PLASTIQUE STRATIFIÉ | BOIS  
COMPAGNIE : ABET LAMINATI  
COULEUR : 370 SOFT
- PS02 PLASTIQUE STRATIFIÉ COLOR/CORE | BEIGE  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0748 | BEIGE ARIZONA | JJ 1.2mm
- PS03 PLASTIQUE STRATIFIÉ COLOR/CORE | COULEUR ACCENT  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0750 | VERDE COMODORO | JJ 1.2mm
- SS01 SURFACE SOLIDE | BEIGE  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0748 | BEIGE ARIZONA  
ÉPAISSEUR : 12mm
- SS02 SURFACE SOLIDE | COULEUR ACCENT  
COMPAGNIE : FENIX  
COULEUR : J0750 | VERDE COMODORO  
ÉPAISSEUR : 12mm
- T01 TISSU BANQUETTE | COULEUR NEUTRE  
COMPAGNIE : MAHARAM  
COLLECTION : MUSE | 466487  
COULEUR : 009 MISO
- T02 TISSU BANQUETTE | COULEUR ACCENT  
COMPAGNIE : MAHARAM  
COLLECTION : MUSE | 466487  
COULEUR : 013 GOAL

**QUINCAILLERIE SPÉCIFIQUE**

- NOTE: LA QUINCAILLERIE POINTÉE AUX DÉTAILS POUR LES APPLICATIONS SPÉCIFIQUES SEULEMENT. VOIR DEVIS POUR SPÉCIFICATIONS DÉTAILLÉES ET POUR LA QUINCAILLERIE GÉNÉRALE.
- ID DESCRIPTION**
- A POIGNÉE
- B BORNE D'ALIMENTATION (B.1 & B.2)
- C SYSTÈME D'OUVERTURE PARALLÈLE
- D SUPPORT ROBUSTE POUR PLAN DE TRAVAIL
- E PROFILÉ "L" EN ACIER INOXYDABLE PLIÉ

**NOTES GÉNÉRALES D'ÉBÉNISTERIE**

- S.I.C. LA CONSTRUCTION DES CABINETS ET DE LEURS COMPOSANTES DOIT SE FAIRE TEL QUE SPÉCIFIÉ AU DEVIS.
- VOIR LA FEUILLE A303 POUR LES HAUTEURS DE PLAFOND.
- CONSULTEZ LE PLAN DES FINIS POUR LES TRAVAUX CONNEXES À FAIRE AU PLANCHER.
- LORSQU'INDIQUÉ, TOUS LES EMPLACEMENTS DES PRESSES REPRÉSENTÉES PAR L'ARCHITECTE SONT À VALIDER AU CHANTIER AVEC LE PROPRIÉTAIRE.
- SAUF INDICATIONS CONTRAIRES:
  - PRÉVOIR UN DÉGAGEMENT DE 45 mm ENTRE LE HAUT DES PORTES (OU TROIRS) ET LE DESSOUS DU COMPTOIR.
  - TOUS LES INTÉRIEURS DES CABINETS SONT FINIS EN STRATIFIÉ TEL PS12. LES CHANTS DES CAISSONS FINIS TELS QUE LES PORTES.
  - TOUS LES BÂTIMENTS DES COUPS DE PIED DE CAISSONS SONT COMPOSÉS D'UN PANNEAU DE CONTREPLAQUE DE GRADE EXTERIEUR 16mm RECOUVRANT D'UN STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES. APPLIQUER UN JOINT DE SCELLANT TRANSPARENT ENTRE LE COUP DE PIED ET LE REVÊTEMENT DE SOL. VOIR EN ÉLEVATION POUR L'APPLICATION DES PLINTHES, AUX ENDOITS DÉSIGNÉS SEULEMENT.
    - S.I.C. TOUS LES COUPS DE PIEDS SONT EN RETRAIT DE 75mm DE LA FACE DU CAISSON.
- L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE FOURNIR ET D'INSTALLER LES FONDOS DE CLOUAGE REQUIS POUR L'INSTALLATION DU MOBILIER INTÉGRÉ OU DES ACCESSOIRES. DANS UNE CLOISON EXISTANTE, PRÉVOIR LES ANCRAGES ADEQUATS POUR SUPPORTER L'OUVRAGE.

**NOTES SPÉCIFIQUES**

- NOTE: SAUF INDICATION CONTRAIRE, TOUTES LES COMPOSANTES SONT EN PANNEAU DE PARTICULES FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES, SELON LE PRINCIPÉ D'APPLICATION DES FINIS DÉCRIT AUX NOTES GÉNÉRALES.
- E.50 LIGNE RÉFÉRENCE POUR L'ALIGNEMENT DE DIVERS ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EST RESPONSABLE DE COORDONNER TOUS LES CORPS DE MÉTIER TOUCHÉS PAR CES ALIGNEMENTS
- E.51 COMPTOIR EN SURFACE SOLIDE
- E.52 NICHE OUVERTE POUR MICRO-ONDES. L'INTÉRIEUR DOIT ÊTRE FINI TEL QUE LE RECOUVREMENT EXTERIEUR DES ARMOIRES. LA FACE DU CAISSON DOIT ÊTRE ALIGNÉ AVEC LA FACE DES PORTES ADJACENTES
- E.53 MODULE D'UN TROIR AVEC QUINCAILLERIE STANDARD. VOIR DEVIS
- E.54 MODULE D'ARMOIRE STANDARD AVEC TABLETTES AJUSTABLES SUR CRÉMAILLÈRES. INSTALLER LE NOMBRE DE TABLETTES AJUSTABLES MONTREES EN ÉLEVATION
- E.55 MODULE D'ARMOIRE STANDARD AVEC QUINCAILLERIE SPÉCIFIQUE "C". VOIR DEVIS
- E.56 PANNEAU DE FINITION DE 16mm FINI STRATIFIÉ SUR TOUTES LES FACES VISIBLES. A AFLEURER ET DE MÊME COULEUR QUE LES PANNEAUX ADJACENTS S.I.C.
- E.57 OUVERTURE 225x100mm AVEC CON-RAYON 25mm
- E.58 NICHE OUVERTE POUR RANGEMENT DES PLATEAUX. L'INTÉRIEUR DOIT ÊTRE FINI TEL QUE LE RECOUVREMENT EXTERIEUR DES ARMOIRES. INSTALLER LE NOMBRE DE PROFILÉ EN "L" (QUINCAILLERIE SPÉCIFIQUE E) MONTRES EN ÉLEVATION
- E.59 CACHE-DEL. PRÉVOIR UN CAVITÉ POUR INSTALLATION DU PROFILÉ ET BANDE DEL
- E.60 CAVITÉ POUR ÉLECTRIFICATION. COORDONNER L'ÉBÉNISTE ET L'ÉLECTRICIEN POUR LA DISPOSITION DES CONDUITS D'ÉLECTRICITÉ ET DATA. VOIR COUPE POUR LES FINIS
- E.61 COUP DE PIED FINI STRATIFIÉ. VOIR ÉLEVATION
- E.62 BANQUETTE: BÂTI EN PANNEAU DE CONTREPLAQUE 16mm FINI STRATIFIÉ. DOUBLER LES PANNEAUX SOUS L'ASSISE COUSSINÉE. PRÉVOIR LE FINI SUR TOUTES LES FACES APPARENTES DONT LA FACE SOUS L'ASSISE COUSSINÉE
- E.63 PARTIE REMBOURÉE DE LA BANQUETTE DOIT ÊTRE EXÉCUTÉE PAR UN FABRICANT DE BANQUETTE SPÉCIALISÉ DANS LE REMBOURAGE. SELON LES SPÉCIFICATIONS SUIVANTES:
  - ASSISE: DESSUS, 100 mm de MOUSSE MOYENNE DENSITÉ | DESSOUS, 75mm de MOUSSE HAUTE DENSITÉ
  - DOSSIER: DEVANT, 470mm (VAR) DE MOUSSE MOYENNE DENSITÉ | DERRIÈRE, FOND DE 75 mm de MOUSSE HAUTE DENSITÉ
  - COLLER LES DIFFÉRENTES MOUSSES A L'AIDE D'UNE COLLE COMPATIBLE.
  - LES ARRÊTES DE LA PARTIE REMBOURÉE DOIVENT COMPORTER UN RAYON DE 12 mm. DÉCOUPER LA MOUSSE COMME IL SE DOIT FIN D'OBTENIR UN RAYON CONSTANT.
  - LA JONCTION DES DIFFÉRENTES FACES DE LA PARTIE REMBOURÉE DOIT ÊTRE FORMÉE À PARTIR DE COUTURE PLATE SIMPLE (DSSIMULÉES) (SUR L'ENVERS) AVEC FIL DE MÊME COULEUR QUE LE TISSU.
  - L'ASSISE ET LE DOSSIER SONT EN DEUX MOUSSEUX DISTINCTS.
- LE SPECIALISTE EN REMBOURAGE EST LIBRE DE PROPOSER SES MÉTHODES D'ASSEMBLAGE EN FOURNISANT DES EXEMPLES DE L'OUVRAGE. UN ÉCHANTILLON DE BANQUETTE INCLUANT LA PARTIE REMBOURÉE DOIT ÊTRE FOURNI À L'ARCHITECTE POUR APPROBATION AVANT DE DÉMARRER LA PRODUCTION.
- E.64 TABLE COMPOSÉE DE SURFACE SOLIDE 12mm LAMINÉE SUR PANNEAUX DE PARTICULES. LE DÉBOUR VERTICALE DE LA TABLE EST COMPOSÉ DE SURFACE SOLIDE SUR UNE HAUTEUR DE 50mm. LES JONCTIONS DEVONT TOUS ÊTRE EFFECTUÉS À 45 DEGRÉS. TOUTES LES ARRÊTES SONT FINES ARRONDIES AVEC UN RAYON DE 2mm
- E.65 BAC À FLEURS. BÂTI EN SURFACE SOLIDE. LES JOINTS VERTICAUX DEVONT ÊTRE EFFECTUÉS À 45 DEGRÉS. ASSEMBLER LE BAC À L'AIDE DE COLLE POUR SURFACE SOLIDE
- E.66 PATTE EN ACIER PEINT. BÂTI EN HSS TUBULAIRE CIRCULAIRE DE Ø20mm x 6mm SOUDÉ. FINI PEINT NOIR. SOUDER UNE PLAQUE D'ACIER 6mm. SOUDER UN BOLLON ET METTRE EN PLACE UNE TIGE FILETÉE EN ACIER INOXYDABLE DE Ø25mm

Services publics et Procurement Canada / Public Services and Procurement Canada

Direction générale des biens immobiliers / Real Property branch

Région du Québec / Quebec region

Plan 016 PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3N3) / Map Plan

PAVILLON 3 - LEVEL 3 (P3L3)

Notes:
 

- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
- Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
- This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
- Never take measurements to scale on this document.

Architecture: cimaise

400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T: 514-272-8125 www.cimaise.com

Consultants: bouthillette parizeau

révisions	description	date
1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022

Projet: AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY

6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9

Aires de collaboration / COLLABORATION AREAS

Design: ARCHITECTURE

DÉTAILS D'ÉBÉNISTERIE - P3N3

MILLWORK DETAILS - P3L3

Conçu par: M.-P. FRÉCHETTE / 22/10/2021

Designé par: M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE / 31/05/2022

Approuvé par: J.-F. BROUSSEAU / 31/05/2022

Coordinateur de projet: J. BRASSARD

No de projet	Project no	No de projet	Project no
21301-8		21301-8	

No de plan ou de dessin: 21301-8\_A703.dwg / Sheet no: A703-A



LAYOUT PLAN'S GENERAL NOTES

- THIS PLAN IS PROVIDED ONLY FOR COORDINATION PURPOSES BETWEEN THE VARIOUS PARTICIPANTS OF THE PROJECT. NO WORK REQUIRED.
- LOCATION OF ELECTRICAL REQUIREMENTS IS SHOWN AS A GUIDE ONLY. SEE ELECTRICITY. IF THERE IS A DIFFERENCE BETWEEN THE ENGINEERING AND ARCHITECTURAL PLANS, NOTIFY THE ARCHITECT

LAYOUT PLANS SPECIFIC NOTES

AX NOTES IDENTIFICATION SYMBOL

A1

NOTES GÉNÉRALES D'AMÉNAGEMENT

- CE PLAN EST FOURNI À TITRE INDICATIF SEULEMENT POUR DES FINS DE COORDINATION ENTRE LES DIFFÉRENTS INTERVENANTS DU PROJET. AUCUN TRAVAUX REQUIS.
- L'EMPLACEMENT DES BESOINS EN ÉLECTRICITÉ EST MONTRÉ À TITRE INDICATIF. VOIR AVEC ÉLECTRICITÉ. EN CAS DE NON CONCORDANCE ENTRE LES PLANS D'INGÉNIERIE ET D'ARCHITECTURE, AVISER L'ARCHITECTE

NOTES SPÉCIFIQUES D'AMÉNAGEMENT

AX SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

A1

Plan 016 PAVILLON 1 - NIVEAU 1 (P1N1) / Map Plan PAVILLON 1 - LEVEL 1 (P1L1)

- Notes / Remarques
- Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.
  - Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.
  - This document is for reference purposes only and should not be used for construction.
  - Never take measurements to scale on this document.

Architecture / Architecte

**Cimaise**  
400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7  
T : 514.272.8125 www.cimaise.com

Consultants / Consultants

**bouthillette parizeau**  
www.bouthilletteparizeau.com

révisions / revisions	description / description	date / date
1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022

A no. du détail / detail no. / sheet no. where detail required / C no. de la feuille où détail requis / sheet no. where detailed

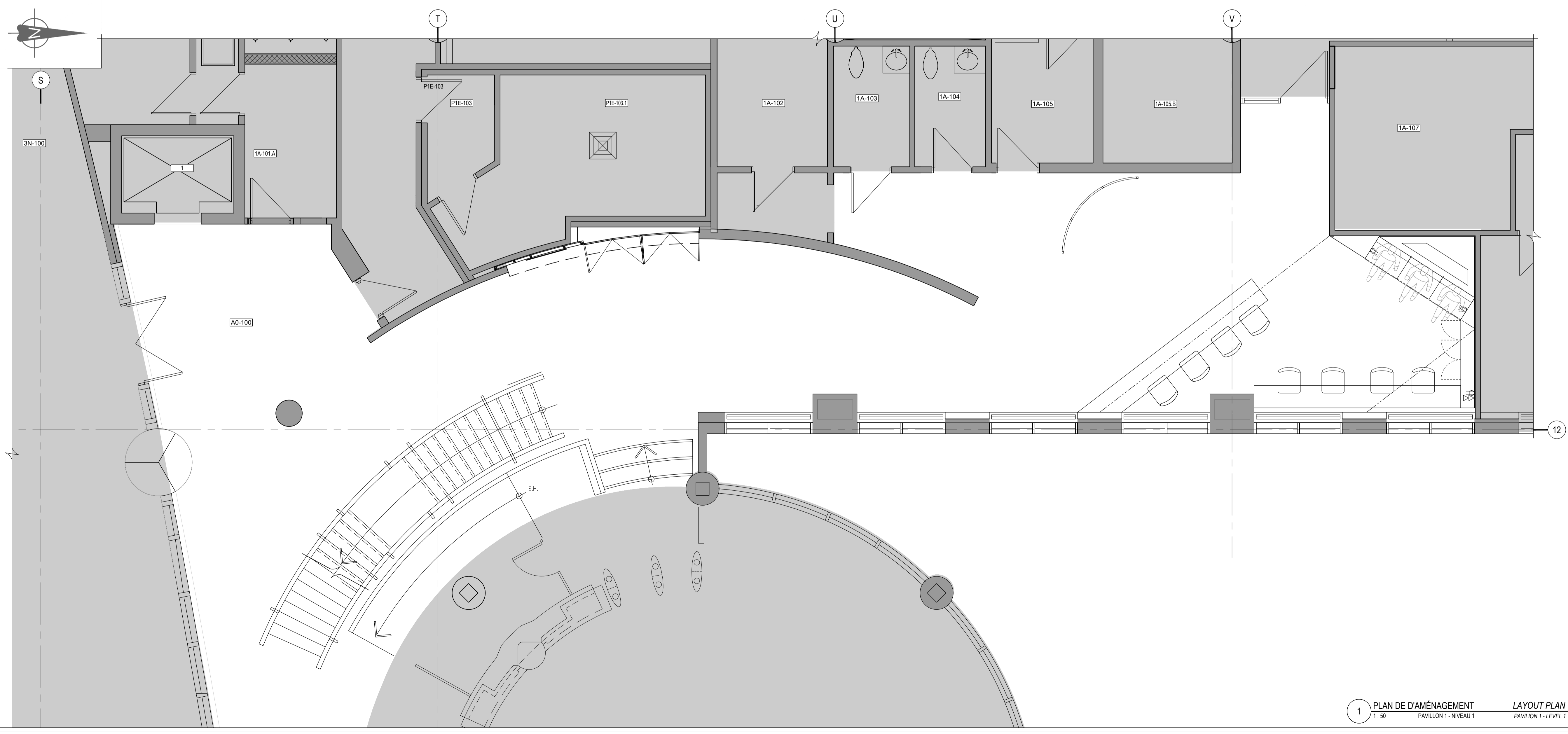
A	A
B	C

Projet / Project  
**AGENCE SPATIALE CANADIENNE / CANADIAN SPACE AGENCY**  
6767 ROUTE DE L'AÉROPORT / SAINT HUBERT, QUÉBEC / J3Y 8Y9

AIRES DE COLLABORATION / COLLABORATION AREAS

Design / Drawing  
**ARCHITECTURE**  
PLAN D'AMÉNAGEMENT - P1N1  
LAYOUT PLAN - P1L1

Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021
Dessiné par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022
Questionnaire de projet TPSCC / PWSCC Project Manager			
No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no	21310-8
Consultant / Consultant		Client / Client	
No de plan ou de dessin / Plan or drawing no	21310-8_A901.dwg		
No de projet / Project no		No de feuille / Sheet no	A901
TPSCC / PWSCC			



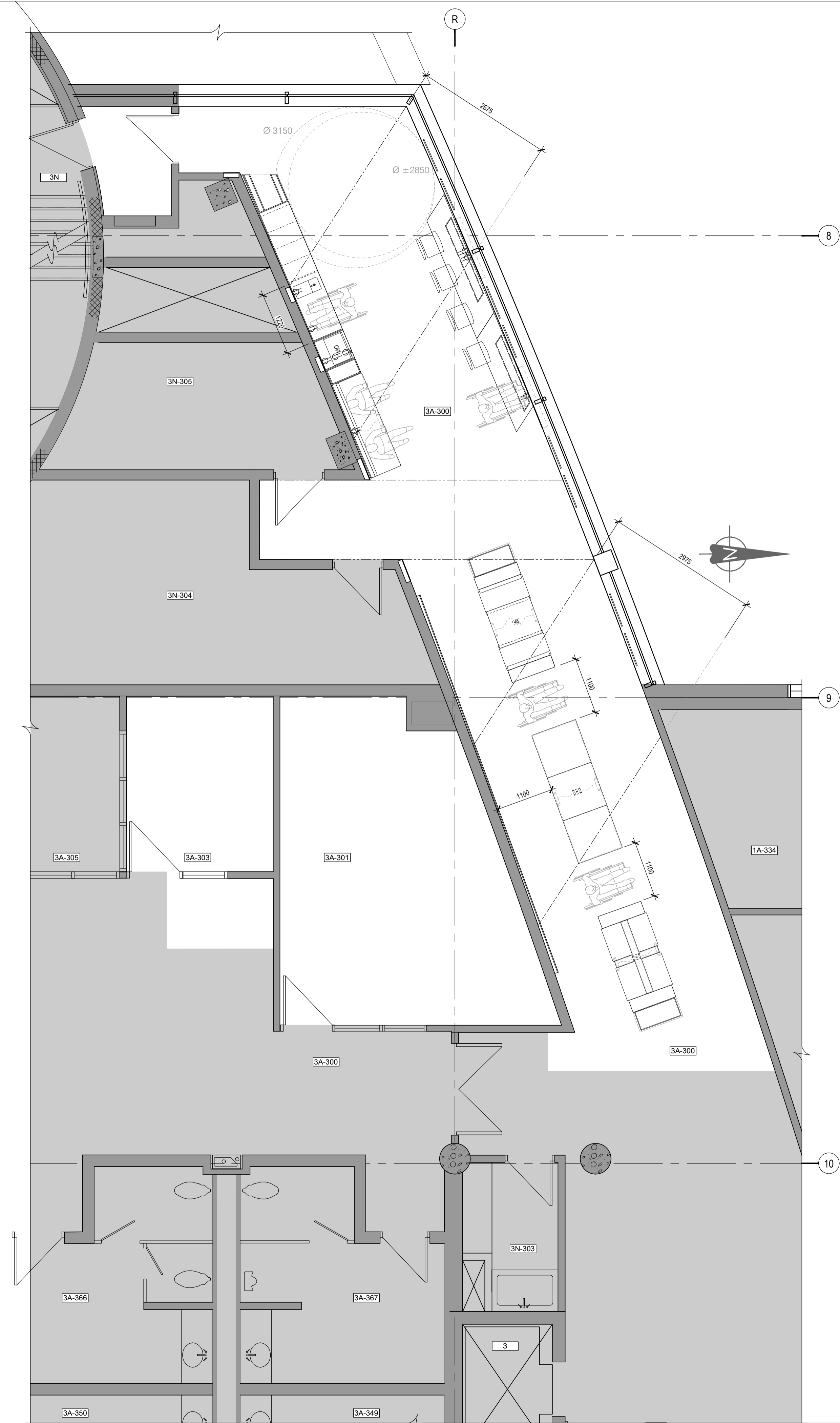
**LAYOUT PLAN'S GENERAL NOTES**

- THIS PLAN IS PROVIDED ONLY FOR COORDINATION PURPOSES BETWEEN THE VARIOUS PARTICIPANTS OF THE PROJECT. NO WORK REQUIRED.
- LOCATION OF ELECTRICAL REQUIREMENTS IS SHOWN AS A GUIDE ONLY. SEE ELECTRICITY. IF THERE IS A DIFFERENCE BETWEEN THE ENGINEERING AND ARCHITECTURAL PLANS, NOTIFY THE ARCHITECT

**LAYOUT PLANS SPECIFIC NOTES**

AX NOTES IDENTIFICATION SYMBOL

A01



1 PLAN DE D'AMÉNAGEMENT LAYOUT PLAN  
1:50 PAVILLON 3 - NIVEAU 3 PAVILLON 3 - LEVEL 3

**NOTES GÉNÉRALES D'AMÉNAGEMENT**

- CE PLAN EST FOURNI À TITRE INDICATIF SEULEMENT POUR DES FINS DE COORDINATION ENTRE LES DIFFÉRENTS INTERVENANTS DU PROJET. AUCUN TRAVAUX REQUIS.
- L'EMPLACEMENT DES BESOINS EN ÉLECTRICITÉ EST MONTRÉ À TITRE INDICATIF. VOIR AVEC ÉLECTRICITÉ. EN CAS DE NON CONCORDANCE ENTRE LES PLANS D'INGÉNIERIE ET D'ARCHITECTURE, AVISER L'ARCHITECTE

**NOTES SPÉCIFIQUES D'AMÉNAGEMENT**

AX SYMBOLE D'IDENTIFICATION DE LA NOTE

A01

<p>Plan n° PAVILLON 3 - NIVEAU 3 (P3N3) <span style="float: right;">Map Plan</span></p> <p>PAVILLON 3 - LEVEL 3 (P3L3)</p>													
<p><b>Notes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce document est émis pour consultation seulement, il ne doit pas être utilisé à des fins de construction.</li> <li>Ne jamais prendre de mesures à l'échelle sur ce document.</li> <li>This document is for reference purposes only and should not be used for construction.</li> <li>Never take measurements to scale on this document.</li> </ul>													
<p><b>Architecture</b></p> <p><b>cimaise</b> 400, rue St-Ambroise, bur. 305, Montréal (QC) H4C 2C7 T : 514 272 8125 www.cimaise.com</p>													
<p><b>Consultants</b></p> <p><b>bouhillette parizeau</b> www.bouhilletteparizeau.com</p>													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>révisions / revisions</th> <th>description / description</th> <th>date / date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>SOUSSION   SUBMISSION</td> <td>19.07.2022</td> </tr> </tbody> </table>		révisions / revisions	description / description	date / date	1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022						
révisions / revisions	description / description	date / date											
1	SOUSSION   SUBMISSION	19.07.2022											
<p>A no. du détail / detail no. B no. de la feuille où détail est / sheet no. where detail is C no. de la feuille où détail est / sheet no. where detailed</p> <table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>A</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>C</td> </tr> </table>		A	A	B	C								
A	A												
B	C												
<p><b>Projet</b></p> <p>AGENCE SPATIALE CANADIENNE CANADIAN SPACE AGENCY 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT SAINT HUBERT, QUÉBEC J3Y 8Y9</p> <p>AIRES DE COLLABORATION COLLABORATION AREAS</p>													
<p><b>Dessin</b></p> <p>ARCHITECTURE PLAN D'AMÉNAGEMENT - P3N3 LAYOUT PLAN - P3L3</p>													
<table border="1"> <tr> <td>Conçu par / Designed by</td> <td>M.-P. FRÉCHETTE</td> <td>Date / Date</td> <td>22/10/2021</td> </tr> <tr> <td>Dessiné par / Drawn by</td> <td>M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE</td> <td>Date / Date</td> <td>31/05/2022</td> </tr> <tr> <td>Approuvé par / Approved by</td> <td>J.-F. BROUSSEAU</td> <td>Date / Date</td> <td>31/05/2022</td> </tr> </table>		Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021	Dessiné par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022	Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022
Conçu par / Designed by	M.-P. FRÉCHETTE	Date / Date	22/10/2021										
Dessiné par / Drawn by	M.-P. FRÉCHETTE / E. THIVIERGE	Date / Date	31/05/2022										
Approuvé par / Approved by	J.-F. BROUSSEAU	Date / Date	31/05/2022										
<p>Questionnaire de projet TPSSC J. BRASSARD PWSSC Project Manager</p>													
<table border="1"> <tr> <td>No de projet / Project no</td> <td>21310-8</td> <td>No de projet / Project no</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Consultant / Consultant</td> <td></td> <td>Client / Client</td> <td></td> </tr> </table>		No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no		Consultant / Consultant		Client / Client					
No de projet / Project no	21310-8	No de projet / Project no											
Consultant / Consultant		Client / Client											
<p>No de plan ou de dessin / Plan or drawing no 21310-8_A903.dwg</p>													
<table border="1"> <tr> <td>No de projet / Project no</td> <td>21310-8</td> <td>No de feuille / Sheet no</td> <td>A903</td> </tr> <tr> <td>TPSSC</td> <td>PWSSC</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		No de projet / Project no	21310-8	No de feuille / Sheet no	A903	TPSSC	PWSSC						
No de projet / Project no	21310-8	No de feuille / Sheet no	A903										
TPSSC	PWSSC												